Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.
Hoofdredakteur : Norbert Hendrikse
Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

93STE JAARGANG — No.: 174 — VRIJDAG 30 JULI 197

Gevechten in Beiroet verflauwd

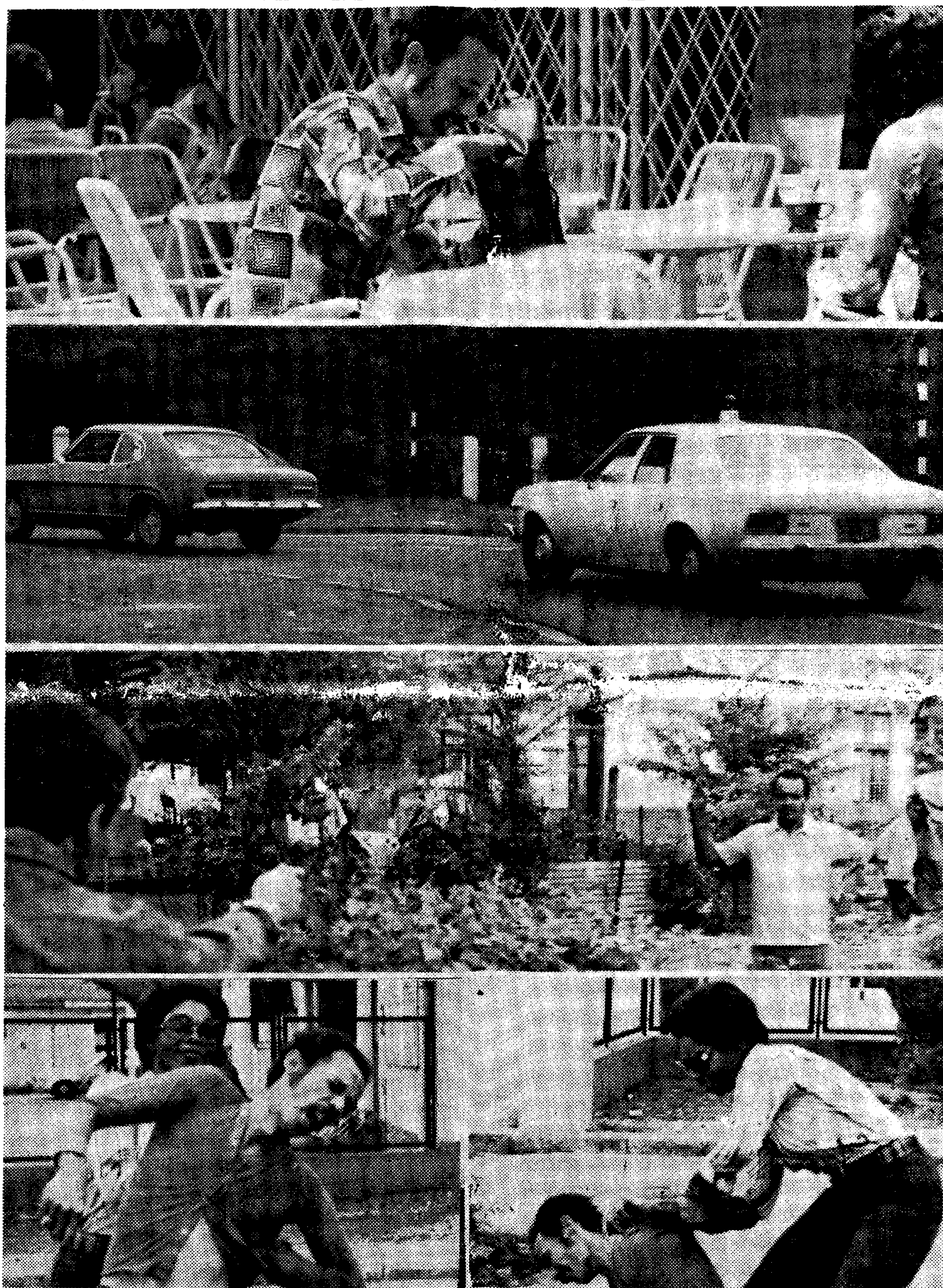
EINDE CONFRONTATIE IN ZICHT

Akkoord Syrie -PLO

DAMASCUS — Syrie en de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO hebben in Damascus een overeenkomst/getekend ter beeindiging van een confrontatie die drie maanden duurde. Dit heeft het Egyptische persbureau voor het Midden-Oosten gemeld. Het akkoord werd getekend door de Syrische minister van Buitenlandse Zaken, Khaddam, en het hoofd van de politieke afdeling van de PLO, Kaddoumi. De Libische premier, die als bemiddelaar optrad, was daarbij aanwezig. Hij is daarop naar Libie teruggekeerd. De moeilijkheden tussen Syrie en de Palestijnen ontstonden toen Syrie intervenieerde in de Burgeroorlog in Libanon en de rechtse strijders steunde.

De Libische premier zei dat een overeenkomst tussen de Syrische regering en de PLO zou kunnen leiden tot het einde van de burgeroorlog in Libanon die al 16 maanden duurt. Naar vernomen is zou de overeenkomst uit twee delen bestaan. Het ene deel zou de toekomstige Syrisch—Palestijnse betrekkingen behandelen.. In het andere zou een wapenstilstand voor Libanon worden geeist, waarover een commissie het toezicht zou uitoefenen.. Deze commissie zou bestaan uit Syrie, de PLO en de beide partijen in de burgeroorlog. Bij het bekend worden van het nieuws uit Damascus over het bereiken van een akkoord flauwden de gevechten in de Libanese hoofdstad af. Het was het internationale rode kruis ook gisteren niet mogelijk de ca 1.000 gewonden uit het Palestijnse vluchtelingenkamp Tal Zaatar aan de rand van Beiroet te evacueren. Het kamp wordt al meer dan vijf weken door leden van rechtse milities beschoten. Het comite van het internationale rode kruis in Geneve verklaarde dat „zekere groeperingen" een grote verantwoordelijkheid op zich laden als zij door hun neen tegen een evacuatie honderden gewonden ter dood veroordelen. Later werd vernomen dat vanochtend een nieuwe poging tot evacuatie in Tal Zaatar zou worden ondernomen. Uit kringen in de omgevin[illegible] internationale kr[illegible] vernomen dat men gis[illegible] de schriftelijke toezegging [illegible]an militaire groeperingen die aan het beleg van het kamp deelnemen, verwachtte dat zij een bestand voor het evacueren van de gewonden zouden eerbiedigen.

WILLEMSTAD — In Willemstad en omgeving werd donderdag een oefening gehouden voor het politiepersoneel, speciaal gericht op het bestrijden van de handel in drugs. Het begon allemaal met een handeltje tussen de hoofdverdachte met een dame bij Zuikertuintje, waarna een achtervolging werd ondernomen, welke resulteerde in de arrestatie van de verdachten. Aan enige vrouwelijke agenten viel de eer te beurt de hoofdverdachten in te rekenen.



Arrestaties in Z-Afrika

KAAPSTAD — De Zuidafrikaanse veiligheidspolitie heeft woensdag vier mensen gearresteerd op grond van de wet tegen het terrorisme. Krachtens deze wet mag de politie iedereen die verdacht wordt van „terreurdaden", of die daarvan op de hoogte kan zijn voor onbepaalde tijd vasthouden. De arrestanten zijn twee journalisten, Anthony Holiday van de Cape Times, David Rabkin van het dagblad Argus, zijn zwangere vrouw, en Jeremy Cronin, lector politieke wetenschappen aan de universiteit van Kaapstad. Het huis van de familie Rabkin werd woensdagochtend omsingeld, juist voordat het echtpaar voor een bezoek aan Engeland zou vertrekken. Bij Cronin heeft de politie woensdag huiszoeking verricht.

Inbraak in raketdepot

WASHINGTON. — Twee personeelsleden van de Amerikaanse luchtmacht die indruk wilden maken op een meisje door in te breken in een silo waarin een atoomraket van het type minuteman was opgeslagen, hebben voor lichte paniek gezorgd.

De Amerikaanse luchtmacht deelde donderdag mee dat zij een onderzoek was begonnen naar de beschermingsmaatregelen rond de raket, nadat de twee luchtmachtmannen en het meisje een van de deuren hadden weten te openen die toegang geven tot de raketsilo op een luchtmachtbasis in Wyoming.

De luchtmacht verklaarde dat een van de twee mannen op de hoogte was van één der verschillende handelingen, nodig om toegang te krijgen. Echt gevaar is er daarom nooit geweest, voegde ze eraan toe.

Niettemin heeft de chef van de luchtmaatstaf een richtlijn doen uitgaan naar de politie om zeker te stellen dat de bestaande veiligheidsmaatregelen nog steeds voldoen.

Smeergeld in Suriname?

PARAMARIBO. — Het PNR-parlementslid, Fred Derby, heeft de minister van Justitie en politie, mr E. Hoost, vragen gesteld over „smeergelden", die Alcoa (Suralco) en Reynolds hebben betaald en waarbij in het geval van Reynolds Suriname is genoemd. De parlementarier vraagt de bewindsman een onderzoek in te stellen of er in Suriname smeergelden zijn betaald en welke personen, overheidsfunctionarissen en politieke partijen deze gelden hebben ontvangen.

Oeganda sluit zijn grenzen

LONDEN — De Oegandese regering heeft degenen die in het land zijn verboden naar het buitenland te gaan wanneer dat niet voor officiele aangelegenheden gebeurt, aldus radio Oeganda. Een militaire woordvoerder heeft verklaard dat het emigratiebureau opdracht heeft gekregen geen paspoorten te verstrekken tenzij een officiele taak wordt uitgevoerd. Het is niet duidelijk of het bevel ook van toepassing is op buitenlanders die in Oeganda vertoeven. De woordvoerder heeft ook gezegd dat de Bank van Oeganda de raad gekregen heeft geen grote bedragen uit te betalen aan particulieren omdat is gebleken dat sommigen grote bedragen aan buitenlands geld hebben verkregen zonder goede reden.

Chinese bodem beeft maar door

Waarnemers vrezen voor duizenden doden

PEKING — In Peking verwacht men een nieuwe „tamelijk zware" aardbeving, zo heeft een officiele functionaris gisteren meegedeeld. Men had verschijnselen geconstateerd die daarop duiden. In Peking renden overheidsdienaren op fluitjes blazend door de straten, roepend „aardbeving, aardbeving". Het was op dat moment vrijdag vier uur in de ochtend) Donderdag 16 uur Ant. tijd).

Leden van de Britse ambassade hadden een veilige plaats gezocht op de tennisbaan van het ambassadegebouw. Het Chinese ministerie van Buitenlandse Zaken deelde aan de correspondent van het persbureau AFP in Peking mee dat er opnieuw schokken waren gevoeld in het gebied van Peking, Tientsin en Tangsjan, waaruit werd geconcludeerd dat er weer een grote beving op komst is.

Alle voor buitenlanders gereserveerde gebouwen in Peking werden ontruimd en de elektriciteit werd in de hele stad afgesloten, vermoedelijk om branden bij eventuele nieuwe aardschokken te voorkomen. Waarnemers in Peking zijn van oordeel dat mogelijk tienduizenden mensen zijn omgekomen bij de aardbevingen van de laatste dagen. Het centrale partijcomite heeft gisteren laten weten dat het verlies aan mensenlevens hoog is. In de hoofdstad zelf bedraagt het aantal doden naar schatting 50. Tangsjan, op slechts 180 km ten zuidoosten van Peking, is volgens ooggetuigen vrijwel geheel verwoest. In Peking brengen intussen de ongeveer zes miljoen inwoners de nacht in tenten op straat door. Op last van de autoriteiten zullen zij dat zeker nog twee dagen moeten doen. Buitenlanders die appartementen op de vierde of hogere etages bewonen, hebben opdracht gekregen hun woning te verlaten. De betrokkenen hebben onderdak gekregen in de gebouwen van de ambassade van hun land. Mensen die verwondingen hebben opgelopen bij de aardschokken, worden alleen in een ziekenhuis toegelaten als dat dringend noodzakelijk is. Intussen is verplegend personeel met grote voorraden geneesmiddelen naar het zwaar getroffen Tangsjan gestuurd.

De liga van rode-kruisverenigingen in Geneve heeft de Chinese rode-kruis-organisatie hulp aangeboden. Bij vorige gelegenheden heeft Peking steeds een dergelijk aanbod afgeslagen. Ook de Amerikaanse regering heeft steun aangeboden. Er is daar van officiele Chinese zijde nog niet op gereageerd.

Het blad van de communistische partij in de provincie Hopei pleit voor het mobiliseren van de 50 miljoen inwoners van de provincie om bij het reddingswerk te helpen. De getroffen plaatsen liggen in deze provincie. Het blad bracht in het bijzonder dank aan de strijdkrachten die zorgden voor transport van militairen, medische ploegen, voedsel en andere goederen uit andere provincies naar het getroffen gebied.

Heerlijk dineren in de vacantie tel. 36291 en 36073



Joachim Peiper wordt gewroken

PARIJS — Kennelijk uit wraak voor de moordaanslag op de vroegere SS-officier Joachim Peiper hebben onbekenden dinsdag een bomaanslag gepleegd op het kantoor van de „internationale liga tegen racisme en antisemitisme" in Parijs. Op een muur lieten de daders de boodschap achter: „Peiper wordt gewroken". Ingang en ruiten van het gebouw werden beschadigd, maar er vielen geen gewonden. Peiper kwam op 14 juli vermoedelijk om het leven door brandstichting in zijn huis in het Oostfranse traves.

Duivengeluid in rechtszaal

WORTHING — Advocaten en getuigen hebben woensdag in een rechtszaal in het Engelse Worthing getracht het koeren van duiven na te doen, soms alleen en soms in koor. Na aandachtig te hebben geluisterd seponeerden de magistraten een klacht van buren tegen een man die 34 wedstrijdduiven houdt en die lawaaioverlast zou veroorzaken. De rechters hadden gevraagd eens te laten horen hoe die duiven dan wel koeren.

Zelfverbranding in Paramaribo

PARAMARIBO — In Paramaribo heeft een 38—jarige vrouw van hindostaanse afkomst na een ruzie met haar man zichzelf overgoten met petroleum en in brand gestoken. Met ernstige brandwonden werd zij naar het ziekenhuis vervoerd, waar zij later aan haar verwondingen overleed.

Gezond verklaarde Betico Croes:

Ik ga tot uiterste

ORANJESTAD. — Naar aanleiding van het interview dat gisteravond door TeleAruba in Telenoticias met Betico Croes werd uitgezonden — die eergisteren met zijn gezin op Aruba terugkeerde — had de Amigoe hedenmorgen een gesprek met de heer Croes. In dit gesprek begon de heer Betico Croes met te stellen dat zijn dienstreis naar Colombia bijzonder succesvol is geweest en dat hij hierop nader zal terugkomen tijdens een op korte termijn te houden persconferentie, waarbij hij ook zal spreken over bepaalde politieke ontwikkelingen die een duidelijke uitspraak van de MEP eisen.

Naar aanleiding van het bericht dat er moeilijkheden in de MEP bestaan stelde de heer Betico Croes dat hiervan geen sprake is noch dat er een commissie gevormd is om deze drie (Vos, Gomez en Richardson red.) uit de partij te zetten. „Misschien is dat wel de wens van een bepaalde politieke groepering maar het is de reinste onzin, aldus de MEP-leider tegenover de Amigoe. Ik vind het jammer dat een politieke exponent naar aanleiding van geruchten direct klaar is om reacties te geven.

In dit verband, zo vervolgde Betico Croes, heb ik namens de MEP wel gesteld dat er de afgelopen maanden problemen of beter gezegd verschil van meningen bestonden en dat ik op een gegeven ogenblik diep teleurgesteld was en van plan was uit de politiek te gaan, dus niet af te treden.

Tijdens mijn vakantie in Colombia en nu weer tijdens de dienstreis heb ik de gelegenheid gehad om mij te bezinnen over de politieke ontwikkelingen en ben ik tot de conclussie gekomen dat het volk mij nimmer in de steek heeft gelaten noch de wijkleiders. Vandaar dat ik na een medisch onderzoek — dat gunstig verlopen is — besloten heb tot het uiterste door te vechten. Voorts dat ik het vertrouwen dat in de partij en mij gesteld werd niet zal beschamen en dat ik tot het uiterste zal gaan om de onafhankelijkheid van Aruba te realiseren. Als er onderweg soldaten zijn die moeten vallen, aldus Betico Croes tegenover de Amigoe, dan zullen die vallen maar het ideaal van ons volk zullen wij nooit laten vallen.

Wanneer er mensen zijn die van mening zijn veranderd en niet meer achter het ideaal van het volk staan, dan staat de deur open om uit de partij te treden zoals zij in alle vrijheid lid van de partij zijn geworden. Over andere zaken wilde de heer Croes niet spreken aangezien hij op een persconferentie volgende week hierop dieper zal ingaan.

Noodmaatregel in Bolivia opgeheven

LA PAZ. — De Boliviaanse regering heeft donderdag een soort staat van beleg opgeheven die op 9 juni was uitgevaardigd na een staking van arbeiders in de tinmijnen. De noodmaatregel is niet langer nodig omdat het rustig is in het land, aldus de minister van Binnenlandse Zaken, Juan Pereda. Wel blijven militairen gelegerd in enkele grote mijnstreken. De staking was vorige week geregeld.

Vandaag



MINISTER W GODETT ... ontevreden ...



KRALENDIJK — Een bezoek aan Bonaire stond donderdag op het programma van de leden van het Latijns-amerikaanse parlement. De gasten uit Zuid—Amerika kregen een rondrit over het eiland aangeboden. 's Middags werd op uitnodiging van het bestuurscollege de lunch gebruikt in Hotel Bonaire. Aan de lunch zaten ook de minister van Staatkundige structuur, Max Croes en zijn adviseurs de heren A. Croes en Nisbith aan. Op de foto de leden van het Latijns — amerikaanse parlement voor Hotel Bonaire.

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

ABONNEE-SERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel. 37270 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN

Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen: tel. 37200.

INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES

Informaties over tarieven e.d. tel. 37200.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Zeevaartschool en morgenavond te Koraal Specht.
ter de Leeuw, tel.: 54204.

WIT-GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947 kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.30-17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 36775; de nachtdienst heeft zuster de Leeuw, tel.: 54204.

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Cerito, tel.: 35084; PUNDA: del Pueblo, tel.: 25444.

DIVERSEN
KERK BRIEVENGAT: 20.30 uitvoering "Noche de Canto" door koor Serenade.

ZATERDAG
DIVERSEN
AEROCLUB: Piperdemonstratie.
LUCHTPOSTSLUITING: 16.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven (sluiting van aangetekende stukken 1 uur vóór postsluiting).

TENTOONSTELLING
GALLERY RG Keukenstraat 20B: openingstijden van maandag tot en met zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur en van 16.00 tot 17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag gesloten; zaterdag geopend voor publiek van 09.00 tot 12.00 uur.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek; zaterdag geopend van 09.00-12.00 uur.
WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK: openingstijden van maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00 uur; donderdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00 uur en zaterdag van 09.00 tot 12.00 uur.
DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST: ,,Zikinza": geopend op werkdagen van 08.00 tot 11.30 en van 14.00 tot 16.30 uur - Roodeweg 7A.

Kans geven aan jongere

Saleh weer coordinator ontwikkelingspo projecten

KRALENDIJK — Gedeputeerde Raymundo Saleh bevestigde de Amigoe dat hij 16 augustus als gedeputeerde zal aftreden om plaats te maken voor de onderwijzer Ramoncito Booi (28 jaar). De heer Saleh zal zijn oude functie als coordinator van ontwikkelingshulp weer opnemen. Hij verklaarde dat hij de functie van gedeputeerde op zich genomen had omdat er moeilijkheden waren op bestuursgebied. Hij was nu een jaar gedeputeerde geweest en hij vond het tijd worden dat een jongere de kans krijgt om bestuurservaring op te doen. De heer Saleh gaf enkele jaren geleden zijn gezaghebbersschap op en richtte met onder ander de heer Ramoncito Booi, van de D. P. Bonaire een eigen partij ADEN op. Bij de laatste eilandsverkiezingen behaalde deze partij één zetel. De heer Saleh volgde de heer Elias Bernabela van de P.O.B. als gedeputeerde op.

Nadat de heer Saleh afgetreden was als gezaghebber werd hem de functie van coordinator Welzijnsprojecten aangeboden. Deze functie gaat hij weer vervullen . Hij zal voorlopig, gedurende de ziekte van de waarnemend gezaghebber Ch. Beukenboom, zijn functie waarnemen. De nieuwe gedeputeerde Ramoncito Booi, onderwijzer aan de Dominicusschool te Kralendijk, staat als no 2 na de heer Saleh, op de lijst van ADEN. Hij werd op 3 oktober 1947 op Bonaire geboren. In Curacao behaalde hij op het Radulphus college zijn HBS diploma en in 1969 slaagde hij voor onderwijzer. Van 1969 af werkte hij als onderwijzer te Bonaire. In 1971 stond hij als nummer 4 op de lijst van de Democratische Partij Bonaire.

Min .Croes overlegt met bc

KRALENDIJK — Minister Max Croes, van Staatkundige structuur had donderdag besprekingen met het Bonaireaanse bestuurscollege over de toekomstige staatkundige structuur en de wensen van het bestuurscollege. Het gesprek was zuiver informatief, vernamen we, en het bc besprak de tot nu toe bestaande gegevens. Door het B.C. zal op korte termijn de eilandsraad schriftelijk benaderd worden om te vragen hun suggesties en voorstellen op papier te zetten, zodat minister van concrete wensen voorzien kan worden.

Amstel volleybalt

KRALENDIJK — Het Volleybal damesteam van Amstel brengt dit weekeinde een bezoek aan Bonaire. Vrijdagavond wordt er gespeeld tegen Bonaireaanse club Tops en zaterdag tegen de club Aquilas. Beide wedstrijden zijn om 8 uur op het volleybalveld te Tera Corra.

TELECURACAO

16.30 captain Grief; 16.50 kinderuurtje; 17.20 revista femenina; 17.25 mundo de juguetes; 18.30 iglesia bida nobo; 18.41 dept. economico; 18.50 paloma; 19.50 nieuws ned.; 20.03 medical story; 21.04 Show di Job; 22.00 int. nieuws; 22.34 Montreal '76.

Agenda Bonaire

DIVERSEN
JEUGDHUIS: Jong Bonaire: 20.30 bonteavond - Grupo Teatral Radulphus College.

Ned. fiat projecten

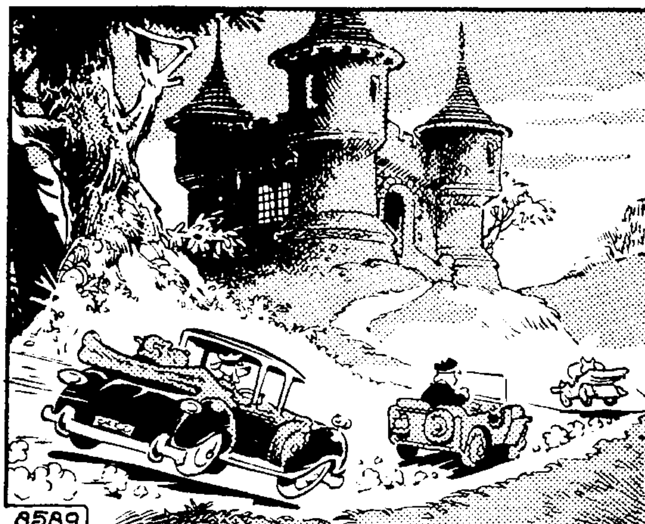
KRALENDIJK — Door Nederland zijn vorige week twee projecten van het meerjarenplan goedgekeurd. Zo ging men akkoord met de inrichting van de Brandweergarage en de werkplaats op de airport. In verband met de komende regentijd is door de Bonaireaanse minister Minguel Pourier gevraagd om vooruitlopende op het landbouwproject dat ingediend is, enkele onderdelen uit dit project goed te keuren. Nederland heeft hieraan gevolg gegeven en positief gereageerd op de aanvraag van een bulldozer en twee landbouwtrekkers.

Tennis uitgeslagen

KRALENDIJK - Voor de halve finale van de Bonaireaanse kampioenschappen heren enkel hebben zich Rol Abdul ,Michel Obersi Robby Domacasse en Piet Cecilia geplaatst. De uitslagen van de tweede ronde zijn: E. Phelipa—Rol Abdul 1—6, 3—6, Michel Obersi — Tom Hernandez 6—4, 7—6, R. Ressler — Robby Domacasse 1—6, 1—6, Hugo Gravenhorst — Piet Cecilia 6—1, 1—6, 5—7.

In het dames-enkel plaatsten zich voor de finale Judith Kroonstadt en Lucille Martijn. De uitslagen van de halve finale zijn Neraida Gonzales—Lucille Martijn 5—7, 1—6, Judith Kroonstadt—Carmen Bernabela 6—0, 6—1, Judith Kroonstadt — Gisele Nicolaas 6—3, 6—1. De finales zowel voor de dames als heren enkel worden zaterdag gespeeld te beginnen om 5 uur op de tennisbaan te Kralendijk.

TOM POES EN HET VERGEET BOKJ







8589. — Niet lang daarna werd de stille weg naar Rommeldam opgeschrikt door het geraas van voortjagende voertuigen. Voorop reed de journalist Argus, die als nieuwsgaarder natuurlijk altijd de eerste was — en achteraan was de dienstauto van de burgemeester waarneembaar. Bulle Bas had hem gewaarschuwd dat heer Bommel gevonden was, en omdat de magistraat zich zorgen maakte over het vinden van het vergeetboekje, haastte hij zich verzenuwd ter plaatse. Ze troffen het, want toen ze bij de voordeur aankwamen, trad heer Ollie juist op het bordes. Een bad en een voedzaam ontbijt hadden hem verkwikt, en hij begroette zijn bezoekers dan ook met een stralende glimlach. Maar daar hadden ze geen tijd voor. "Wat is het nieuws? " vroeg Argus. "Waarheen bent u ontvoerd? Waar zijn de vergeten zaken? " "Wacht even! " riep de burgemeester op de achtergrond. "Niets zeggen, Bommel! Ik dring aan op terughoudin Inlichtingen alleen aan de overheid! " "Juist! " vulde de commissaris aan. "Maar ik wil weten, waar de spion is, die je ontvoerd heeft." "Dat is een heel verhaal," zei heer Ollie. "Maar ik nodig u allemaal uit voor een eenvoudige maaltijd vanavond. Dan zal ik alles vertellen. Nu moet ik eerst even deze vergeten zaken uit de doeken doen." Hij hief een geruite buidel omhoog en wees er trots op. "Die heb ik met levensgevaar kunnen redden," besloot hij. "De andere waren niet zo belangrijk, als u begrijpt wat ik bedoel."















KRALENDIJK — De band African Blood, (ziefoto), heeft tijdens zijn verblijf op Bonaire veel furore gemaakt bij de Bonaireaanse jeugd. Zij traden op verschillende plaatsen op. Het hoogte punt vormde een free concert dat deze band, die African Soul_Rock muziek speelt, gaf in Rincon. Honderden, voornamelijk jeugdige, fans waren getuige van hun optreden. Na een verblijf van ruim een maand op Bonaire vertrekt African Blood zondag naar Aruba, waar ze onder andere in de Pova en Iowa club zullen optreden. Op de foto zittend vlnr Rudsel Soleano (Orgel), Raul Antersijn (bass), Hytel Rosaliah (conga), staande vlnr Boy Janga (drums) Victor Janga (bandleider 2de gitaar), Macdulio Rooi, Broertje Janga (vocal), Shurmer Senior (timbales) en Anthony Isidora (lead guitar).

Antillen spoedig lid intern. welzijnsraad

WILLEMSTAD — Gedurende de afgelopen dagen verbleven hier op Curacao op doorreis naar Caracas, de secretaris-generaal voor Latijns-Amerika en het Caribisch gebied van de internationale Welzijns-organisatie ICSW (International Council for social welfare), mevr. Maria Augusta de Luna Albano samen met twee andere maatschappelijk werksters uit Brazilie en Colombia. Door de dames werden diverse instellingen bezocht welke op het gebied van maatschappelijk welzijn werkzaam zijn.

Namens de minister van Volksgezondheid en Welzijnszorg werd aan de buitenlandse gasten een diner aangeboden waarvoor ook diverse bestuursleden van de stichting Federatie maatschappelijk welzijn waren uitgenodigd. De minister werd hierbij vertegenwoordigd door het hoofd van het bureau Welzijnszorg, drs. B. Dougle en mevr. Mavis de Lannoy-Berg, P.R. -officer voor genoemd Bureau.

Gedurende bovengenoemde bijeenkomst werden contacten gelegd en afspraken gemaakt voor aansluiting van de Nederlandse Antillen bij de ICSW en kreeg men van mevr. de Luna Albano te horen dat volgens de reeds ingeleverde documentatie de Antillen aan de noodzakelijke eisen voor aansluiting voldoen. Als voorwaarden voor genoemde aansluiting kunnen genoemd worden: a) de oprichting van een z.g. National Committee oftewel een representatieve organisatie die als overkoepelend orgaan voor alle andere instellingen voor maatschappelijk welzijn samenwerkt met het overheids-departement voor Sociaal Welzijn. b) een jaarlijkse bijdrage voldoen aan de ICSW; c) ieder jaar tijdig een goed uitgewerkt jaarverslag inzenden; d) regelmatig deelnemen aan zowel internationale als regionale conferenties.

Bij de Regionale afdeling van de ICSW voor Latijns-Amerika en het Caribisch gebied zijn momenteel zestien landen aangesloten. Het hoofdbureau is gezeteld te Rio de Janeiro, in Brazilie. Binnenkort zullen ook de Antillen met een zelfstandig National Committee aangesloten zijn. Aldus het ontvangen communique.

Non-profit-toko in Tera Corra

KRALENDIJK -- Ondanks de toezegging van de Supermarket Kralendijk om 1400 artikelen in prijs te verlagen, gaat de Non profit-organisatie toch door met het verkopen in de Buurtcentra tegen zeer lage prijzen voor eerste klas artikelen. Het ligt in de bedoeling van de organisatie om zaterdag een toko te houden in het buurtcentrum van Terra Corrá, alwaar de verkoop om tien uur 's morgens een aanvang zal nemen. De verkoop gaat door tot 12.30 en 's middags wederom van 2 uur tot 5 uur. Iedereen is welkom en wordt verzocht verpakkingsmateriaal mee te brengen. Kinderen worden niet toegelaten en men wordt verzocht cash te betalen. Voorts vraagt de organisatie de medewerking van het publiek om de orders van de deurwachters op te volgen, zodat iedereen een rustige kans krijgt om zijn of haar inkopen te doen.

Wnd gezaghebber in ziekenhuis

KRALENDIJK — Uit Medellin ontvingen wij bericht dat de waarnemend gezaghebber Chaleco Beukenboom maandag voor de tweede maal een maagoperatie heeft ondergaan. Enige tijd daarvoor was hij hieraan reeds geopereerd, later bleek dat een tweede operatie noodzakelijk was. De heer Beukenboom is opgenomen in de Clinica Medellin. De heer Beukenboom vervangt gezaghebber Alfred St. Jago die met verlof is. Op het ogenblik neemt gedeputeerde Raymundo Saleh waar voor waarnemend gezaghebber Beukenboom. Op Bonaire worden blijkbaar niet zoveel problemen gemaakt met de waarneming van de waarnemer.

THE BEEF EATER RESTAURANT
now serves delicious
PIZZA and SANDWICHES FOR LUNCH
Monday to Friday, from 11.30 a.m. till 2.00 p.m.
Also to take away. – And offers a very good value
THREE COURSE DINNER
for Afl. 15.00 on Monday to Saturday from 6.30 p.m. till 11 p.m.
Closed all day Sunday.
TELEPHONE 8081 FOR RESERVATIONS.

"Veel tegenwerking in het kabinet Evertsz"

POURIER EN VOGES STA IN WEG

Godett niet blij over huidige gang zaken

WILLEMSTAD — Minister Wilson Papa Godett van Arbeid en Sociale Zaken is uitermate ontevreden over de huidige gang van zaken in het kabinet-Evertsz. Dit bleek vanmorgen tijdens een gesprek dat de Amigoe met de betrokken minister had. De bewindsman gaf toe dat hij niet "happy" is met de gang van zaken in het kabinet. Vooral de minister Pourier en Voges zouden een sta-in-de-weg zijn in diverse ontwerpen-landsverordening van minister Godett. De heer Godett had kritiek op het feit dat iedere minister zijn goedkeuring moet geven aan een ontwerp voordat dit naar de SER gaat voor advies. De ministers, zei hij, houden deze ontwerpen tegen, hetgeen niet in het belang is van de werknemer.

Sprekend over het ontwerp om het aantal vakantiedagen van twaalf naar achttien uit te breiden zei minister Godett dat minister Pourier van Welvaartszorg en ing Voges van Verkeer en Vervoer hier tegen zijn. Men komt met allerlei tegenwerpingen zoals de productiviteit van de werknemers is laag en dergelijke. Aldus de minister. Het is triestig, zegt de bewindsman dat hij meer dan 18.000 stemmen bij de onlangs gehouden verkiezingen heeft gehaald en ministers van Bonaire en Bovenwindse eilanden, zoals hij dat noemde, slechts 400 tot 500 stemmen hebben gekregen, en nu mijn ontwerpen tegenwerken.

Godett: "Ik werk in het belang van de gemeenschap en de werknemer in het bijzonder. Ik heb het volk dingen beloofd die ik moet nakomen. Een groot deel van de arbeiders wacht op nakoming van deze beloften die ik gedaan heb. Maar het systeem in de regering is niet goed. Ik ondervind tegenwerking van de ministers met name van de ministers Voges en Pourier.

Op de vraag of Frente uit de regering stapt, zei minister Godett dat Frente voorlopig niet uit de regering weggaat. Wel denkt hij dat er enkele wijzigingen in het kabinet-Evertsz zullen komen, zonder dat Frente uit de regering behoeft te stappen. Zijn partij beraadt zich nog over de vraag wat men precies gaat doen.

Desgevraagd antwoordde minister Godett dat hij persoonlijk niet zal aanblijven als minister indien de gang van zaken in het kabinet niet gewijzigd wordt.

De minister wilde hierop overigens niet verder ingaan en zei de partijraad van Frente moet beslissen.

Voor wat betreft de wijzigingen in de stuwadoorslandsverordening verklaarde de minister dat deze ongetwijfeld zullen worden doorgevoerd. Deze wijzigingen komen hoe dan ook, zei hij. Zoals bekend wil de minister dit ontwerp gewijzigd zien in de zin dat in de toekomst alleen havenarbeiders schepen mogen laden en lossen. Voorts dat in bepaalde gevallen de minister van Sociale Zaken en Arbeid ontheffing kan geven.

De behandeling van dit ontwerp in de vergadering van de raad van ministers op dinsdag 20 juli jl culmineerde — zoals de Amigoe berichtte — in het weglopen van minister Godett nadat er een verschil van mening ontstond tussen hem en minister Voges.

Weddingschap tot 10.000 gulden

Godett: publicatie Nobo leugens

WILLEMSTAD — Minister Wilson (Papa) Godett, tevens Frente-leider heeft de heer Carlos Daantje, hoofdredacteur van NOBO,, in een telegram uitgedaagd een weddingschap aan te gaan met als inzet tienduizend gulden. Dit naar aanleiding van een publicatie in bedoeld blad gisteren verschenen waarin gewag wordt gemaakt van de erbarmelijke omstandigheden van een vrouw en haar twaalf kinderen die in een "huisje" te Mahoema wonen.

De juistheid van het artikel wordt bestreden door de heer Godett en de inhoud wordt geschetst als "de grootste leugen" die er bestaat. Ook de foto's die een en ander verluchten, zegt de heer Godett, zijn leugens. In dit "huisje", aldus het telegram, ,,woont er geen moeder met 13 kinderen. In dit verband daag ik u uit voor een weddingschap van 10.000 gulden. Indien de publicatie op waarheid berust dan zal Frente Obrero de betrokken mevr. Julia Kirindongo de tienduizend gulden cadeau doen. Indien blijkt dat de publicatie in NOBO onjuist is dan moet NOBO de bewuste dame de tienduizend gulden geven, aldus het telegram van de heer Godett.

De hoofdredacteur van NOBO die met vakantie is, was niet bereikbaar voor commentaar.

Afscheid Kibbelaar als gezaghebber

WILLEMSTAD — Het bestuurscollege van Curacao organiseert zaterdagmiddag een ontvangst bij gelegenheid van het afscheid van de heer A.E. Kibbelaar als gezaghebber van Curacao. De ontvangst is op de patio van het bestuurskantoor en begint om zes uur en duurt tot half acht.

TE KOOP AANGEBODEN

COMPLETE INVENTARIS MANUFACTURENZAAK

met overname huur.

Telefoon: 81508 - na 19.00 uur n.m.



...HUBERT SALAS JR ...

Hubert Salas: ASC verdraait de feiten

AMC zelfs bereid te integreren

WILLEMSTAD — De heer Hubert Salas jr in zijn hoedanigheid van directeur van de Antillian Manufacturing Company (AMC) heeft gistermiddag tijdens een persconferentie in hotel Country Inn met een 16 pagina's tellend perscommuniqué de beweringen van de Antillian Soap Co. weerlegt. De Antillian Soap Co (ASC) had namelijk als belangrijkste beschuldiging aan het adres van de AMC geuit dat zij na op de hoogte te zijn gesteld van de toegezegde protectie aan de ASC doorgingen met het bestellen van een aantal tweedehands-ketels. Dit om te zijner tijd te kunnen opponeren tegen de verwachte protectie onder het motto dat men reeds een fabriek heeft. Volgens de heer Salas echter is AMC in februari ... dit, jaar begonnen ... produceren van vloeibare ... Hij vindt de aanval van ... initiatiefnemers van ... laag bij de grond ... beledigend. Het artikel dat woensdag in de lokale dagbladen verscheen noemde hij een verdraaiing van de feiten.

De heer Salas zei gisteren bereid te zijn samen te werken met de nieuwe zeepfabriek en zelfs te willen integreren. Wij zijn bereid de basisprodukten die wij nodig hebben als zij aan de eisen voldoen van de ASC af te nemen. ASC heeft echter verklaard dat zij dezelfde basisprodukten invoeren als wij. Dat wil zeggen dat zij, wat betreft de vloeibare zeeplijn, niets anders gaan doen dan wij namelijk: mengen. De heer Salas toonde zich gistermiddag nogal gebelgd over het woord "mengfabriekje" dat door ASC volgens hem op denigrerende wijze was gebruikt. Wij zijn dan misschien niet zo groot als ASC, en er werken maar 11 personen bij ons er is toch al ruim 250 duizend gulden met onze zeepproduktie gemoeid.

Antillian Manufacturing is een voorstander van industrialisatie maar als zij niets meer of minder gaan doen dan wij, dan zouden wij graag zien dat zij de "vloeibare zepen" laten vallen of in ieder geval er geen protectie voor krijgen. Wij zijn, aldus de heer Salas vóór markt—protectie door verhoogde invoerrechten en niet door markt—afsluiting. Laat ASC als zij de concurrentie niet aandurven zich dan alleen bezig houden met het vervaardigen van de zogenaamde zepen in poedervorm voor huishoudelijk gebruik en de toiletzepen. Tot slot feliciteerde de heer Salas de initiatiefnemers met hun nieuwe zeepfabriek en wenste hen veel geluk en voorspoed toe.

DIENSTHOOFDEN KRIJGEN MEER FIN. ARMSLAG

WILLEMSTAD — Bij de eilandsraad van Curacao is het ontwerp ingediend om de eilandsverordening Financieel beheer te wijzigen. Het gaat hierbij over de grootte van het bedrag waarover de hoofden van eilandsdiensten mogen beschikken. Volgens de nu kracht zijnde verordening mag een dergelijk bedrag de duizend gulden niet te boven gaan. Een verruiming van deze bevoegdheid tot vijfduizend gulden zal leiden tot grotere efficiency bij de verschillende administraties, aldus het bc. en ook tot ontlasting van de diverse gedeputeerden van een niet onaanzienlijke hoeveelheid overbodig werk.

Drs Rene Romer in Waya:

Universiteitsverordening is nu in voorbereiding

WILLEMSTAD — Op het ogenblik is een landsverordening in voorbereiding om de Antilliaanse hogeschool om te zetten in een universiteit. Zo schrijft Hogeschool—rector drs Rene Romer in het maandblad Waya van de Haagse stichting voor Antillianen. Verder is er een afdeling bestuurskunde in voorbereiding (Public administration). Ook zal de universiteit geleidelijk aan de taken gaan overnemen van de stichting Klinisch hoger onderwijs. Als een ander punt van planning voor de toekomst noemt drs Romer de samenvoeging van het Hoger beroepsonderwijs en het Wetenschappelijk onderwijs één instituut.

In zijn artikel noemt drs Romer de vestiging van de hogeschool op Curacao een voor de hand liggende zaak. Niet alleen vanwege de grootte van het eiland, qua inwoners ,maar ook en vooral wegens het beschikbaar zijn van gekwalificeerde docenten. Evenzeer ligt het voor de hand dat dit problemen schept voor studenten afkomstig van de andere eilanden , vooral ook omdat deze meestal een vaste betrekking blijken te hebben en gehuwd zijn. Om daaraan enigszins tegemoet te komen werd beslist dat ingaande het studiejaar 1974—1975 de opleiding in de faculteit der rechtsgeleerdheid tot en met het kandidaats ook op Aruba gegeven zou worden. Aldus drs Romer.

WILLEMSTAD

Verschenen zijn de eilandsverordeningen van 17 maart 1976 tot wijziging van de eilandsbegrotingen van Curacao over de jaren 1966 (zesde wijziging) en 1967 (derde wijziging). Het gaat om de AB's 36 en 37.

Tegen Amigoe

Antersijn spant kort geding aan

WILLEMSTAD — De heer F. Antersijn heeft een kort geding aanhangig gemaakt tegen de uitgeverij Amigoe nv naar aanleiding van twee berichten die onlangs in het dagblad Amigoe verschenen over een dronkenrijdenzaak. De beklaagde werd aangeduid als F.A.

De heer Antersijn brengt naar voren dat de Amigoe door publicatie van het vonnis in deze zaak opzettelijk zijn goede naam en eer heeft aangerand. Hij noemt de berichten onjuist en beledigend.

De heer Antersijn heeft nogal wat verlangens wat de rectificatie van de berichten betreft. Hij vraagt de rechter de Amigoe te gelasten in de eerstvolgende editie onmiddellijk na de uitspraak een brief op te nemen die hij op 21 juli aan de Amigoe schreef. Daarbij wil hij een toelichting over zijn herzieningsverzoek van vier kantjes in extenso gepubliceerd hebben. Dit alles in grote opmaak op de voorpagina. Subsidiair vraagt de heer Antersijn openbaar eerherstel. De heer Antersijn stelt zich dit voor middels een verklaring, weer in grote opmaak op de voorpagina van de Amigoe. Dit alles op verbeurte van een dwangsom van 500 gulden voor iedere dag of gedeelte van een dag dat gedaagde (Amigoe) weigert aan de eventuele veroordeling te voldoen. De uitspraak is maandagmorgen om negen uur. Rechter in kort geding is mr K.J. van Douwen.

De heer Antersijn verscheen vanmorgen toen het geding diende niet zelf, maar liet zich vertegenwoordigen door de heer C. Wallace die de rechter een pleitnota overhandigde.

De heer Antersijn heeft eerder getracht de Amigoe tot rectificatie te dwingen, van de volgens hem onjuiste berichtgeving. De Amigoe is echter niet op deze dwang, waarbij de heer Antersijn een verslaggeefster bedreigde, ingegaan.



Schottegatweg (O) 104

Dit is nu Mastermind. Engeland en Europa hebben zich er al aan overgegeven. Het eerste spel dat Scrabble en Monopoly ooit zal kunnen verslaan. En nu spreidt het zich uit tot de V.S. Zal het ook hier het voornaamste spel worden?

Mogelijk. Omdat juist iedereen het kan spelen. Het is gemakkelijk genoeg voor een 7 jaar oud kind.

Het is onnatuurlijk en wordt gebruikt door het Australische Leger voor de officiersopleiding.

Het is betoverend en opwekkend. En toch een simpel spel van pure logica.

Wij dagen U uit tot een spel. Want nadat U meegedaan hebt aan Mastermind, bent U verkocht.

En hetzelfde zal ook Uw clienten overkomen.

MENU VAN PINOCCHIO GRILLBAR

KOMPLETE MAALTIJD	PRIJS
SWEET & SOUR PORC	5.00
PORC CUTLET	6.00
KARBONADE (PORKCHOP)	5.00
VIS FILET	5.00
VIS CUTLET	5.50
HALF GEROOSTERDE KIP	7.50
KIPPEPOOT	3.75
SHRIMP (GARNALEN) PINOCCHIO STYLE	6.00
SHRIMP (GARNALEN) IN CURRY	7.00
GEBRADEN VLEES (STOBA)	4.50
CURRY BEEF	5.00
STEAK	4.50
OSSEHAAS STEAK	6.00
FILET MIGNON PINOCCHIO	10.00
SNACKS (HAPJES)	
HAMBURGER	2.00
CHEESEBURGER	2.50
SATE	1.50
KIPPEPOOT	1.75
SWEET & SOUR SATE	1.75
GARNALEN SATE	2.50
PIZA	1.50

Alles wordt op higiënische wijze bereid en in aluminium schotels geserveerd.

Voor FEESTEN hebben wij een meer uitgebreide SNACKLIJST.

Voor al Uw BESTELLINGEN telefoon 35891



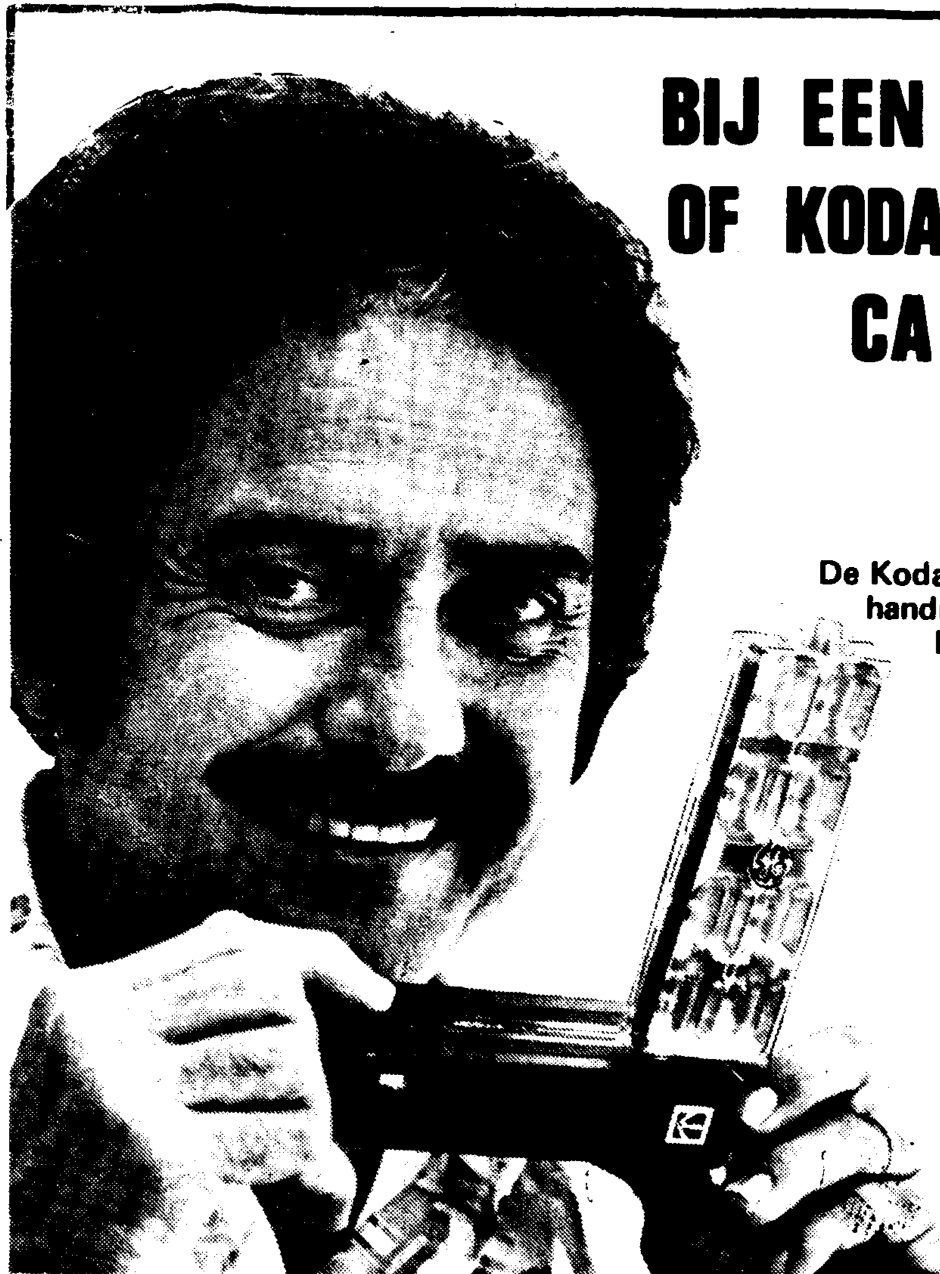
Fikse boete voor General Motors

WASHINGTON — Het Amerikaanse automobielconcern General Motors heeft een boete van 400.000 dollar gekregen omdat het heeft geweigerd 186.000 auto's naar de garagebedrijven terug te halen voor controle op een mankement dat de veiligheid in gevaar zou kunnen brengen.

General Motors was voor een federale rechtbank in Washington gedaagd door het Amerikaanse nationale bureau voor verkeersveiligheid, dat de fabriek in Januari van het afgelopen jaar opdracht had gegeven Chevrolets van de bouwjaren 1965 en 1966 en Buicks van 1966 naar de dealers terug te halen voor controle en eventuele reparatie.

Het bureau had een mankement aan de carburateurs ontdekt dat brand zou kunnen veroorzaken. De boete van 400 000 dollar is de hoogste die is uitgedeeld sinds de oprichting van het nationale bureau voor verkeersveiligheid tien jaar geleden.

BIJ EEN KODAK TELE-INSTAMATIC OF KODAK TRIMLITE INSTAMATIC CAMERA EEN FOTO-ALBUM GRATIS...!



De Kodak Tele-Instamatic en Trimlite Instamatic camera's zijn handige, lichte fototoestelletjes. De Kodak Tele-Instamatic heeft een ingebouwde tele-foto lens waar U ook prachtige close-ups mee kunt maken. Zowel de Tele-Instamatic als de Trimlite Instamatic camera is uitgerust met een flip-flash om binnen en 's avonds mee te fotograferen. Behoudt Uw prachtige herinneringen met mooie grote foto's gemaakt met een kleine Tele-Instamatic of Trimlite Instamatic camera.

En... U ontvangt gratis bij aankoop van een van deze camera's een zelfplak foto-album t.w.v. Fl. 12.50, om al Uw foto's in te bewaren.

Verkrijgbaar in alle zaken waar U dit embleem ziet.



Distributor van Kodak Producten: El Louvre S.A.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

Fl. 3,50

TOT 10 WOORDEN

ELK WOORD MEER Fl. 0,25 !

UITSLUITEND À CONTANT.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

TRIUMPH Spitfire in goede staat met stalen en linnenkap f. 2000,— cash. Matancia 13, telefoon 77946.

volkswagen 1302, bouwjaar 1970 model Kever f. 2800,— contant. Telefoon 13887.

MINI Dodge (Skipper) km. 22.000 Naf. 2000,—. Telefoon 53652.

YAMAHA 350 RD, 4 maanden oud f. 1800,—; Toyota 1000 1972 f. 1800,—. Aloëstraat 12, telefoon 39495.

WEGENS vertrek: auto merk Subaru 2-deurs Sedan, bouwjaar 1973 i.z.g.st., kilometerstand 29.580. Prijs f. 3500,—. Inlichtingen telefoon 43847.

CHEVROLET Impala '72 Coupé, fully equipped i.z.g.st. f. 5500,— cash 10% korting. Telefoon 38258.

WEGENS vertrek: Boot 19 ft open Fisherman centrale console merk Beechcraft, all Polyester met 115 PK buitenboordmotor Evinrude met trailer met alle accessoires. Alles z.g.a.n. Vraagprijs f. 10.500,—. Renault 16 TS bouwjaar 1971 met trekhaak i.z.g.st. Vraagprijs f. 2750,— tevens Jeep 4 wheel drive merk Fiat bouwjaar 1971, high and low speed. Differantial Block, plus tweede voor onderdelen i.z.g.st. Vraagprijs f. 3000,—. Telefoon 36959 na 17.00 uur, Caracasbaaiweg 276.

BMW 1602, bouwjaar 1972 f. 3000,— cash. Telefoon 38838.

ENCYCLOPEDIE 20 stuks (4 medicalbooks, 2 woordenboeken). Prijs f. 600,—. Kaya Wawa Scholtz 31.

CHEVROLET Malibu 1973 4-doors. Telephone 11766 - 38567.

WEGENS vertrek: Audi 80 GT 1975 t.e.a.b. (Afbetaling mogelijk.) Telefoon 24242 (kantooruren), 55089.

HUIS en Ford Maverick. Telefoon 36316 na zes uur.

TOYOTA Carina 1976. Mgr Kieckensweg 42, telefoon 24219.

CHEVY Nova 1974 motor V-8, 350C, powerbrake, powersteering, airconditioning, vinyltop. Prijs f. 9500,—. Afbetaling mogelijk. Inlichtingen: Schottegatweg West 321 (Post V).

OPEL Record 1900L 1971 den bon kondishon f. 3500,—. Telefon 35760.

PLYMOUTH Baracuda 1971 fully equipped. Inlichtingen: 43736 na 8.00 uur.

MORRIS Mini i.g.st. f. 750,—, bouwjaar 1969. Kaya Kiwa 1, Schelpwijk, telefoon 77777.

UN CAS di piedra cu tereno propio 600 m2 situa na Guatemalaweg no 39. Pa mas informashon serka Pueblo Martis, Donkerstraat no 3 den Domi toer dia 6'or atardi. Diadomingo henter dia.

DAF stationwagen "44" model 1969 f. 750,—; Sailfish zeilboot f. 250,—. St Michielsweg 41 (Julianadorp), telefoon 82323.

NSU 1970, Mazda 1971, draaitafel Lenco. Brokopondostraat 17.

1 SLAAPKAMERAMEUBLEMENT + nachtkastjes. Telefoon 82064.

GOED onderhouden woonhuis, 3 slaapkamers, woonkamer, eetkamer, studeerkamer, badkamer, keuken, meidenkamer. Prijs f. 45.000,—. Voor inlichtingen: 25973.

OLDSMOBILE Cutlass 1972 i.z.g.st. fully equipped. Prijs f. 7000,—. Telefoon 25973.

JUKEBOX i.g.st. April Bar, Mundo Nobo. Telefoon 23091 of 53158.

WEGENS vertrek: 1 zitkamerset à f. 500,—; 1 eetkamerset f. 250,— (nieuw). Seroe Fortunaweg 20.

BABYARTIKELEN waaronder box. Kaya Kokolishi 16, telefoon 77297.

T.V. zwart-wit i.z.g.st. "Sony". Nolte, Lelieweg 9, telefoon 35196.

2-PERSOONSBED 2.00x1,90 m f. 400,—; stapelbed f. 225,—; airco 12.000 BTU f. 250,—; naaimachine 220V f. 200,—; 2-persoonsbank f. 200,—; filmprojector 220V f. 100,—; lattenbank f. 60,—; stoelen f. 250,—, f. 40,—, f. 30,—; keukentafel + stoelen f. 90,—; hobbyhout f. 75.—; fan f. 25,—; boekenrek f. 50,—. Poseidonstraat 7.

CHEVROLET Impala 1968 f. 1500,—. Lindtberghweg 22, Saliña.

WEGENS vertrek Mazda 808 Estate automatic 1976. Cashprijs f. 6500,—. Bernhardlaan 4, telefoon 44675.

VOLKSWAGEN Stationwagon, bouwjaar 1970. Prijs f. 1800,—. Totonakenweg 23, telefoon 13139.

CHEVROLET 1967 4-deurs standard speed. Terra Corra 29.

Z.G.A.N. ... kamerstel. Vraagprijs f. 600,—. Saturnusstraat 39, telefoon 36982.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEMEUBILEERDE 3 slaapkamerwoning, 2 badkamers voor 6 maanden. Direkt te aanvaarden. Omgeving Jongbloed. Inlichtingen t.o. Amigoe di Curaçao 10a, Scherpenheuvel.

VOLLEDIG gemeubileerd woonhuis, Corriweg 63 1 september 1976 t/m 31 mei 1977. Inlichtingen telefoon 77791.

GEMEUBILEERD woonhuis, Sta Rosaweg 171. Inlichtingen telefoon 82800.

GEMEUBILEERDE kamer voor heer. Inlichtingen Kolonelsweg 24.

SLAAPKAMER met airco voor jongedame, stewardess of onderwijzeres. Gebruik van bad en keuken. Brieven onder nummer 2010 bureau van dit blad, Curaçao.

GEMEUBILEERD appartement. Suffisantweg 52 annex Fruteria Fatima.

SPECIAAL voor de vakantiedagen weekendhuisje te Barber. Inlichtingen 88054.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

ECHTPAAR zonder kinderen zoekt met spoed woonruimte. Telefoon 23039.

DIVERSEN CURACAO

VERMIST: middelgroot hondje, halflang, zwart met grijs haar, ... halsband. Saturnusstraat 43, telefoon 37135.

Marteling op Filippijnen

MANILLA — Op de Filippijnen zijn nieuwe voorschriften van kracht geworden die zoveel mogelijk moeten voorkomen dat „subversieve elementen" bij hun aanhouding worden gemarteld. Regeringswoordvoerder Carmelo Barbero deelde aan de buitenlandse persvereniging mee dat zich in het verleden enkele gevallen van marteling hadden voorgedaan. In de afgelopen drie jaar zijn zeventien leden van de veiligheidsdiensten in staat van beschuldiging gesteld wegens wreedheid. Vijf werden op staande voet ontslagen en twaalf berecht door een krijgsraad, zei Barbero.

Krachtens de nieuwe voorschriften mogen agenten van veiligheidsdiensten arrestanten niet meer op eigen houtje ondervragen. Zij moeten ze binnen een dag overdragen aan hun meerderen wanneer de aanhouding in een stad heeft plaatsgehad of binnen twee dagen wanneer zij plaatshad op het platteland.

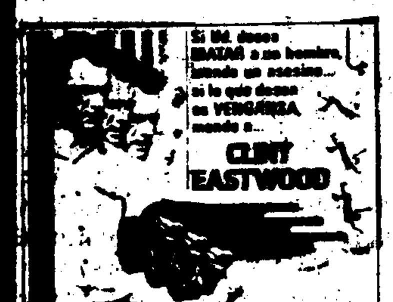
De verdachten moeten dan onderzocht worden door een arts, om te verifieren dat zij niet mishandeld werden, aldus Barbero.

Militaire verloven in Turkije ingetrokken

ANKARA. — Tot nader order zijn in Turkije alle militaire verloven ingetrokken, zo is uit welingelichte bron in Ankara vernomen. Deze maatregel hangt samen met de missie van het Turkse vaartuig Sismik-1, dat in de internationale wateren van de Aegeische Zee naar olie zoekt. Griekenland maakt hier bezwaar tegen.

DE VEER

July 30 thru August 5 at 8.30 p.m.



"THE EIGER SANCTION"

ENGLISH-SPANISH SUBTITLES

ENTRANCE: FLS. 3,00
ADMISSION: 18 YRS.

Gevestigd vanaf 2 augustus 1976:

BEDRIJFSECONOMISCH ADVIESBUREAU

Paardenbaaistraat 8, telefoon 2106

Gespecialiseerd in:

- BEDRIJFSECONOMISCHE ADVIEZEN
- BELASTINGADVIEZEN
- ACCOUNTING

Drs. K. Angus

BEDRIJFSECONOMISCH ADVIESBUREAU

heeft plaats voor een

MEDEWERKER(STER)

in het bezit van minimaal praktijkdiploma boekhouden.

Sollicitaties te richten aan ons kantoor Paardenbaaistraat 8, Oranjestad, telef. 2106.

Zonder goede referenties onnodig te solliciteren.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

WOONHUIS: Longfellowstraat 4, Mon Plaisier, 4 slaapkamers waarvan 1 meter eigen ingang, douche/toilet, garage, achterpatio 1100 m2 erfpacht. Taxatierapport, fls. 61.000,— k.k. Telefoon 3064.

Royaal woonhuis + praktijkruimte. Te aanvaarden januari 1977. Taxatierapport aanwezig. J. Janssen, Tanki Leendert 206, telefoon 4393.

VOLKSWAGEN 1600, Ponton 1970 met radio/cassette fls. 2100,—. Telefoon 6967.

4-DELIG formica slaapkamerset. Te bevragen: Rooi Taki 4.

SAILFISH met trailer. Herenfiets (Europees). Te bevragen: Venezuelastraat 20, telefoon 4873.

RENAULT 16 TS - 1971 i.g.st. Nassaustraat 151, zaterdag na 10.00 a.m.

WOONHUIS centraal gelegen, vlakbij scholen in Mon Plaisier pl.m. 320 meter bebouwd; 1400 meter erfpachtgrond, 4 slaapkamers, 3 badkamers, grote zaal, zitkuil, grote voor- en achterporche, open keuken, garage, diverse accessoires, etc. fls. 135.000,-Telefoon 1032.

TOYOTA Celica 1974. Bontemantelstraat 7, telefoon 4347.

EUROPEES zitkamerset z.g.a.n. Socotorolaan 40, telefoon 2287.

AIRCO ... 12.000 BTU z.g.a.n. f. 675,—. Williamstraat 6, telefoon 3599

CHEVELLE Malibu goede conditie f. 3900,—. Piedra Plat 120, telefoon 8129.

SPLINTERNIEUWE 12" zwart-wit televisietoestellen. Slechts f. 250,—. Ook op afbetaling mogelijk. Telefoon 8056 - 4868.

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

2e HANDS Volkswagen, bouwjaar 1968 t/m 1972. Contact P. Croes, telefoon 8045.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

huis met 2 slaapkamers, omgeving San Nicolas. Zo spoedig mogelijk. Telefoon 5986. P.O.B. 105.

GEMEUBILEERD woonhuis per 1 september. Aanbiedingen: telefoon 7292.

National Unicon

- ★ Verkoop van elektrische huishoudelijke apparaten
- ★ Stereo-Equipment
- ★ Tape Recorders
- ★ Amplifiers
- ★ T.V.-sets
- ★ Transistor radio's
- ★ Draagbare radio-grammofoons
- ★ Intercoms
- ★ Batterijen
- ★ Luidsprekers

unicon

TEL. 3555 - FERGUSONSTRAAT - ORANJESTAD

Give her Flowers

IKEBANA FLOWERSHOP

Kas Palkoma 71 Telephone 3166

Tamarijn beach hotel

has vacancies for

1. SECOND COOK
2. COOK'S HELPER

Please apply in person between 10 a.m. - 2 p.m.

PJA - 10

VOZ DI ARUBA

NOTICIA NA HULANDES

Di dialuna te diasabra di 12.05 te 12.20 merdia.

Acargo di Sr. JOS v.d. SCHOOT.

PERSONEEL AANGEBODEN ARUBA

HULP in de huishouding 5 ochtenden in de week. Telefoon 7467.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

MEISJE voor 3 dagen in de week. Tussen 7.30 - 2 uur. Moet kunnen koken. Palm Beach 176.

HULP in huishouden, 4 ochtenden per week. Victor Hugostraat 14A.

For GENUINE CHINESE food and other INTERNATIONAL DISHES

ORIENTAL bar-restaurant airconditioned

Wilhelminastraat 8 - Tel.

Where to go where to dine and where to entertain yourself

DRIVE-IN

July 30 & 31 at 9.15 & 12.00 p.m.
August 1 at 9.15 p.m.
August 2 & 3 at 8.30 p.m.

Malidos en Vacaciones

IN SPANISH

ENTRANCE: FLS. 2,00
ADMISSION: 18 YRS.

The French Steak House

Full menu selection to please your palate

Special children's menu with lower prices for their smaller appetites

Two seatings nightly - 7 p.m. and 9 p.m.

Member: American Express, Master Charge, Diners

Call 3444 for reservations

Dancing 10 p.m. - 3 a.m.

Always informal

Manchebo Beach

Americana Aruba Hotel and Casino

JUDITH LESLEY starting Sat. July 31. Dinnershow in STELLARIS SUPER CLUB 9.00 p.m. nightly only THIS Saturday showtime 10.00 p.m. Closed on Monday.

Midnight show in LE CLUB also dancing nightly with "SUPER NOVA" accompanied by RUBEN LOBO & "HIS BODY SOUL" ORCHESTRA

Holiday Inn aruba

CARLOS RAMIREZ

Entertainment nightly 8:00 p.m. - 2:00 a.m. with Carmelo Heyer and Las Estrellas

SALON INTERNATIONAL

Now open for your late snacks from 11 p.m. - 2:00 a.m.

Tamarijn beach hotel

dancing with T.B.H.-FOUR

from 6.00 to 7.00 p.m. and from 9.30 p.m. to 1.00 a.m.

SUNSET HAPPY HOUR from 5.30 p.m. to 7.00 p.m.

All drinks $ 0.65 plus service charge. Free snacks.

See you at the CUNUCUBAR.

ARUBA CARIBBEAN HOTEL

D'ALDO ROMANO

9.00 p.m. - 11.30 p.m.

"LE PETIT BISTRO" The Caribbean's finest French Gourmet Restaurant

For all reservations call tel. 2250 - ext. 198

Aruba-Sheraton Hotel & Casino

Sheraton Hotels and Motor Inns Worldwide

RICHARD JANS till Aug. 3, 1976

Diablo Room Midnight Show

Rembrandt Room 9.00 p.m. show. Except on Wednesday

CHARLIE NOSTRA y su CONHUNTO & DEDHALAVI ...

For reservations Call our maître D. ... ext. 228.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Popp Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, America-n Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

Telefoonnummers:
Alle afdelingen:
4333 - 4334 - 4335.

Voor spoedgevallen na kantooruren:
Tel. 1639 - 2950 - 3855.

Taxicentrale: 24 uur per dag,
Tel. 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen:
Tel. 4555.

Insist on SCHWEPPES TONIC
for an authentic Gin-and-Tonic

BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 the eiger sanction (18 jr.); 24.00 blue movie (14 jr.); RIALTO: Two missionaries (14 jr.); 22:30 alvin purple (18 jr.); DRIVE-IN: 19.15 the three avengers (AL.); 21.15 en 24.00 maridos en vacaciones (18 jr.); PRINCIPAL: 20.30 crazy nights at the honeymoon hotel (18 jr.); 24.00 enter the tiger (18 jr.).

WIT-GELE KRUIS: Dakota: zr Judith, tel.: Oranjestad: zr Wolff, tel.: 3168, Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 825; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 820; San Nicolas; zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-Hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Aruba. tel.: 1081; SAN NICOLAS: San Nicolas, tel.: 5712.
WACHTREGELING DOKTOREN: Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: dokter B. Heinze, Archimedesstraat 2, tel.: 2149; San Nicolas en Savaneta dokter C.E. Zaandam, Palisiaweg 22.
DIVERSEN
KERMIS RECUERDO INFANTIL: 19.00 op het H. Hartcollege, Savaneta.

ZATERDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 14.30 voor New York; 15.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken 1 uur vóór postsluiting.).

SPORT
VOETBAL: 16.00 SCA vs Dep. Nac - Universal vs RCA Dep. Nac - Universal, Atl. dep vs Bubali SC - Bubali SC.

TELEARUBA
17.00 cartoons; 17.30 mundo de juguete; 18.25 ned. nieuws; 18.30 sport magazine; 18.45 eng. nieuws; 19.00 paloma; 19.25 al momento; 19.30 verv. paloma; 20.00 cocktail musical (live); 21.00 telenoticias; 21.30 wild wild world of animals; 22.00 progr. Cultuur en Opvoeding; 23.00 Hogans Heroes.

KOFFIEDRINKEN?
natuurlijk in
DE DISSEL
(PIET HARSVELD)
geopend van 9.00 - 13.30
en 15:00 - 19.00.

Ged. Gomez niet present op afgesproken bijeenkomst

VLA: bc stelt geen belang in onderwijs

ORANJESTAD — De Vakbond van leerkrachten Aruba (VLA) heeft telegrafisch bij het bestuurscollege geprotesteerd tegen het verstek laten gaan van de gedeputeerde van Onderwijs op de vergadering zoals afgesproken in de vergadering BC-Fesina en door het BC zelf geratificeerd per telegram aan de VLA.

De VLA zegt hieruit een negatieve houding van het BC te constateren ten aanzien van het Onderwijs op Aruba. De VLA spreekt als haar mening uit dat de portefeuilles Toerisme en Onderwijs in handen van een gedeputeerde funest zijn geweest voor het onderwijs op Aruba. Tenslotte zegt de VLA in haar telegram aan het BC dat het voor de VLA geen duidelijke zaak is wie de portefeuille van Onderwijs beheert: de adviseur van het BC of de gedeputeerde van Toerisme.

In een begeleidende verklaring bij dit telegram zegt de VLA dat na veel pressie van de zijde van het VLA-bestuur om maandelijkse besprekingen te krijgen met de Onderwijsgedeputeerde, er eindelijk een schriftelijke overeenkomst werd bereikt, dat op iedere derde donderdag van de maand de betreffende gedeputeerde met het VLA-bestuur zou spreken. Het was voor het VLA-bestuur dan ook een grote verrassing dat op de eerste datum van vergadering reeds, d.w.z. op 29 juli om drie uur des middags, de gedeputeerde van Toerisme niet verschenen is om gevolg te geven aan deze overeenkomst. Nogmaals heeft het BC van Aruba een slecht voorbeeld gegeven hoe de vakbonden te behandelen. Hetgeen het VLA-bestuur uit dit hele onderwijsbeleid van het BC heeft geconcludeerd is dat dit reeds ongeveer een jaar volledig lam ligt.

Meer dan eens, aldus de VLA in haar verklaring, heeft de VLA duidelijk gemaakt dat het huidig BC geen enkel belang stelt in ons onderwijs. Reeds van december vorig jaar heeft de VLA geen enkel contact kunnen krijgen noch met de BC noch met de gedeputeerde van Toerisme, hetgeen in werkelijkheid niet de VLA op zich benadeelt maar wel de toekomst van ons onderwijs. Het ligt nog vers in ons geheugen, aldus de VLA, hoe de MAO-kwestie is behandeld, hoe de beurzenpolitiek in zijn werk is gegaan en hoe belangrijke personeel van de dienst Onderwijszaken genoemde dienst verlaat.

Er is aangetoond dat het onmogelijk is dat de gedeputeerde van Toerisme een zo belangrijke portefeuille als Onderwijs erbij neemt als zijnde een aanvulling op de portefeuille Toerisme.

Ook is het de laatste tijd duidelijk geworden dat de adviseur van het BC degene was die belast was met het onderwijs, terwijl de gedeputeerde van Toerisme zijn merengue, kumbia, joropo-reizen her en der maakte.

De VLA zegt als vakbond die het onderwijs na aan het hart ligt, deze houding van het BC categorisch af te wijzen. De VLA is tenslotte van mening dat vroeg of laat de gevolgen van dit slechte beleid zich zullen weerspiegelen in ons onderwijs.

Vonissen in douane-affaire

ORANJESTAD — Vanochtend heeft de strafrechter op Aruba uitspraak gedaan in de zaak van de douaneambtenaren. B.K. tegen wie achttien maanden was geeist, kreeg een tussenvonnis waarin bepaald werd dat het onderzoek niet volledig is geweest en terug gezonden werd ter terechtzitting. Zijn zaak zal op 20 augustus wederom hervat worden met oproeping van getuigen en dergelijke. Dezelfde tussenvonnis kreeg ook A.W. te horen, tegen wie veertien maanden was geeist.

C.E., tegen wie veertien maanden was geeist kreeg van de rechter twaalf maanden waarvan drie voorwaardelijk. J.F. die een eis van veertien maanden op zijn naam had, werd veroordeeld tot tien maanden waarvan drie voorwaardelijk. Ook R.M. die een eis had gekregen van veertien maanden kreeg twaalf maanden waarvan drie voorwaardelijk. L.C. tegen wie tien maanden was geeist, werd veroordeeld tot tien maanden waarvan drie voorwaardelijk. En tenslotte kreeg de verificateur C.N., tegen wie achttien maanden was geeist twaalf maanden waarvan drie voorwaardelijk.

ORANJESTAD — De heer Albert Eman, werkzaam bij de voorlichtingsdienst, deelde de Amigoe hedenmorgen mede het te betreuren dat zijn naam genoemd werd in het artikel over Joop Verschoor als zou zijn benoeming niet door de partijraad zijn besproken en bekrachtigd. Dit is pertinent niet waar, aldus de heer Eman,. Mijn benoeming bij de Voorlichtingsdienst is wel degelijk door de partijraad gedaan, aldus de heer Eman.

NOORD — Leden van de Sint Paulusgroep uit Steenrijk op Curacao verblijven sinds begin van de week te Noord in de Don Boscoclub onder leiding van leden Marcel de Palm. Er zijn vele activiteiten waardoor de groep niet alleen wordt bezig gehouden maar ook beter kennis maakt met Aruba. Gistermiddag was de groep in het buurtcentrum te Noord, vanavond is er tot slot een kampvuur en zaterdag keert de groep naar Curacao terug.

Uiteenzetting over Taalinstituut

ORANJESTAD — De heer Ramon Todd Dandare, die door de minister van Onderwijs werd benoemd tot hoofd van het taalbureau houdt aanstaande maandagmiddag drie uur een persconferentie. In een korte introductie zal hij spreken over taak, doel en streven van het taal-instituut, voorts over de introductie en de spelling van het Papiamento alsmede om de voorlopige plannen van het instituut.

Raad nog niet klaar met begroting

ORANJESTAD — Vanmorgen om twee uur werd de huishoudelijke vergadering van de Arubaanse eilandsraad — die reeds twee dagen bijeen was geschorst tot hedenmiddag. Gisteren werden door de leden vragen gesteld over de hoofdbegroting.

Dit geschiedde in hoofdzaak door MEP-leden, aangezien de PPA slechts enige beleidsvragen stelde en aankondigde dat zij bij openbare behandeling van de begroting hierop dieper zal ingaan, aangezien de huishoudelijke vergadering reeds twee dagen duurde en indien op dezelfde wijze verder wordt gegaan met de hoofdbegroting de vergadering nog enige dagen zou kunnen duren.

Cocktailparty van India-gemeenschap

ORANJESTAD — De Indiase gemeenschap biedt op donderdag 5 augustus in de knoekoe van de heer Don Mansur te Moko een cocktailparty aan ter ere van mej. Kalpana Iyer die India zal vertegenwoordigen op de Miss Teenage intercontinental verkiezing welke in de eerste week van augustus op Aruba wordt gehouden.

VLA-TELEGRAM-VOOR REGERING

ORANJESTAD. — Het VLA-bestuur heeft zich telegrafisch gericht tot minister-president Juancho Evertsz om uiting te geven aan zijn verontrusting over het feit dat de centrale regering het bestuur niet heeft laten weten hoe het staat met het naar voren gebrachte voorstel van de door de regering geinstalleerde commissie voor indexering. Het bestuur eist in [illegible] telegram een antwoord van de centrale regering [illegible] wel zo [illegible]ig mogelijk om [illegible] de achtergebleven compensering voor levenskosten voor de leerkrachten in eilandsdienst te kunnen doen plaatsvinden.



ORANJESTAD — Het bestuur van de Kamer van Koophandel en Nijverheid bood de president van Lago Jim Ballenger in Talk of the Town een afscheidslunch aan. Zoals bekend gaat de heer Ballenger vandaag met pensioen.

Op de foto biedt voorzitter Ebby Arends de scheidende president een plaquette, waarop de dank gegraveerd stond aan de heer Ballenger voor de waardevolle diensten aan de Arubaanse gemeenschap bewezen als president van de Lago.

Bijdrage aanvorming van 340 ingezetenen van Aruba

BEURZEN VAN LAGO TWINTIG JAAR STUDIE

ORANJESTAD — Aruba Esso news heeft speciale aandacht besteed in zijn laatste uitgave aan het feit dat dit jaar door de Lago scholarship foundation voor het twintigste achtereenvolgende jaar studie beurzen zullen worden gegeven. Gedurende die twintig jaren heeft de Lago een bijdrage van 2.6 miljoen gulden aan de stichting verstrekt om haar in staat te stellen deze studiebeurzen te geven. Niet minder dan 340 ingezetenen van Aruba werden de afgelopen jaren geholpen. Onlangs heeft het bestuur aangekondigd dat dit jaar vijfendertig beurzen zullen worden gegeven.

Daar Lago het principe huldigt dat de ontwikkeling van een gemeenschap afhankelijk is van de onderwijsmogelijkheden voor de bevolking heeft de directie op 22 maart 1957 de Lago scholarship foundation opgericht. Door middel van deze stichting is de maatschappij in staat een belangrijke bijdrage te leveren aan de gemeenschap ten behoeve van de opleiding van beroepsmensen die na hun terugkeer op het eiland kunnen bijdragen tot en werken voor een beter Aruba. De financiele behoeften worden volledig door de Lago gedragen. In het eerste jaar verleende de stichting veertig beurzen waarvan zestien voor studie in de Verenigde Staten en 24 voor verdere studie in Nederland. Van deze oorspronkelijke beursalen keerden zestien terug om bij Lago te werken terwijl zes anderen een werkkring elders op Aruba vonden.

In die twintig jaren heeft de LSF de beroepsopleiding van 340 ingezetenen van Aruba helpen vormen, waarvan 141 in de Verenigde Staten, 190 in Nederland, twee op Puerto Rico en zes op Curacao. Onder deze groepen die thans hun diensten verlenen aan de Arubaanse gemeenschap bevinden zich dokters, , advocaten, apothekers, onderwijzers en onderwijzeressen, verpleegkundigen, technologen, accountants enz. die samen met anderen in de gemeenschap hun deel bijdragen tot de vooruitgang van Aruba. Het merendeel der afgestudeerden bekleden thans verantwoordelijke en leidinggevende functies op Aruba, zowel buiten als binnen de maatschappij.

Zij die in aanmerking komen voor een Lago-beurs zijn kinderen van op Aruba geboren Lago-werknemers. kinderen van op Aruba uit Arubaanse ouders geboren ingezetenen die tevens het merendeel van hun opleiding op Aruba hebben genoten. Andere vereisten voor gegadigden zijn hun schoolresultaten [illegible] gezond karakter en andere goede kwaliteiten als burger.

Het huidige bestuur van de stichting bestaat uit voorzitter P.R. Griffiths, ondervoorzitter E.B. Hodges penningmeester B.T. Henriquez, C.Z. de Cuba, secretaris en leden L.S. F. Anjie en J.T. Cores.

Als rechtspersoonlijkheid bezittende burger erkent de maatschappij het feit dat het belangrijkste bezit van een land zijn bevolking is en daarom beschouwt zij het van essentieel belang om het aankweken van beroepspersoneel onder de Arubaanse bevolking zoveel mogelijk te bevorderen. In dit licht gezien is de Lago voornemens haar financiele steun aan de LSF voort te zetten opdat zij haar belangrijk werk ten dienst van de opleiding van Arubanen beroepspersoneel in het belang van Aruba kan voortzetten. In de speciale editie van de Aruba Esso news worden de verschillende beursalen aan het woord gelaten die allen hun waardering uiten dat zij door de beurs van de LSF hun huidige positie hebben kunnen bereiken.

MTA-keuze via Radio Klekboom

ORANJESTAD Zaterdag zal Radio Kelkboom rechtstreeks vanuit de Caribbean room van het Mullet-Baybeach hotel op Sint Maarten van half negen tot half 1 's nachts de verkiezing van Miss Teenage Antiyas uitzenden. Vanuit het Mullet Bay hotel wordt via de Landsradiodienst te Philipsburg de uitzending via een telefoonlijn verzorgd. Vanhieruit gaat het naar Vredenberg in Curacao en dan naar Aruba. Het is de eerste maal dat Radio Kelkboom een uitzending van Miss Teenage durende vier uren uit Sint Maarten zal uitzenden. In verband hiermede is ing. Hubert Kelkboom als technicus en Alfonso Jimenez als omroeper naar Sint Maarten vertrokken. Op Aruba zal Emile Kelkboom de uitzending verder verzorgen. Dee frequentie van Radio Kelkboom is 1440 kc.

Karateschool van FrankieKuiperi

SAN NICOLAS — Zaterdagavond half zeven wordt in de Abraham de Veerschool te San Nicolas een nieuwe karateschool van de Aruba karate do onder leiding van Frankie Kuiperi geopend. Er wordt iedere dinsdag en zaterdag les gegeven. Belangstellenden kunnen contact opnemen met Ronny Boye (tel. 6560) of Ingrid Richardson (tel. 6587).



July 30 & 31
at 12.00 p.m.
Midnightshow
"BLUE MOVIE"
Hugo Metsers
Ine Veen
In Dutch
Admission: 18 Yrs
Entrance: Fls. 3,00

August 1
at 6.00 p.m.
MATINEE
"SUPERDAD"
Bob Crane
Barbara Rush
English-Spanish
Entrance: Fls. 1,50
Admission: All ages



July 30 & 31
August 1 at 7.15 p.m.
MATINEE
"THE THREE AVENGERS"
Alan Steel
Mimmo Palmara
Entrance: Fls. 1,50
Admission: All ages

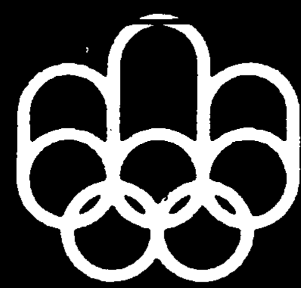
Cu alegria nos ta anuncia nacemento di nos jui y ruman homber
ALFRED ALEXANDER
John y Brigitte de Cuba-Gil Vanja
Aruba, 27-7-1976

De deelnemers aan de Olympische Spelen mogen hun pasjes houden nadat verschillende deelnemers die al naar huis waren teruggekeerd hun pasje hadden weggegeven aan mensen die niets in het Olympische Dorp te zoeken hadden, waren er stemmen opgegaan om de pasjes van vertrekkende deelnemers terug te vragen. Dit gaat niet door. Voor de meeste deelnemers is het pasje het mooiste souvenir om mee naar huis te nemen. Wij zullen hen daarvan niet beroven, zei perschef Louis de Chantigny van Cojo.

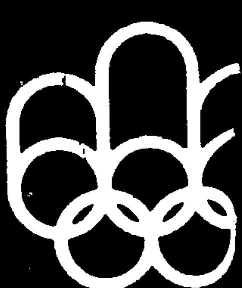
Zeven Canadese deelnemers aan de Olympische Spelen zijn uit het Olympisch dorp verwijderd omdat ze de discipline hebben geschonden. Bij de zeven is een zilveren medaille—winnaar Graham Smith.

ORANJESTAD — Gistermorgen is de Seniorenselektie van de Aruba Little League (jongens van 13-15 jaar) naar San Juan, Puerto Rico, vertrokken om voor het eerst deel te nemen aan het Latijns-Amerikaans kampioenschap. De winnaar van dit kampioenschap zal na afloop direct doorreizen naar Garey, Indiana, in de Verenigde Staten, om aldaar Latijns Amerika te vertegenwoordigen in het Wereldkampioenschap. De 14 spelers zijn: Ricardo Felix, Kenneth Warner, Elton Wilson, Juan Arrindell, Fermin Lake, Gilberto Rombley, Junior Livingstone, Nilo Swaen, Boysie Croes, Edwin Orman, Adelbertus Kelkboom, Harold van der Biezen, David Tromp en Jose Manuel Ruiz. Links onder delegatieleider Esy Thijsen, links boven coach Rufus Arrindell, 2e van rechts delegatieleider Braulio Wester, uiterst links manager Paus Ruiz, en in het midden madrina, mej. Lilly Kelkboom.





21e Olympische Spelen Montreal



Routine wint het van de jeugd

Brons voor voetballende staatsamateurs Rusland

MONTREAL — Het elftal van de Sovjet Unie heeft donderdagavond de bronzen medaille in het Olympisch voetbaltoernooi gewonnen door een overwinning op Brazilie. In een wedstrijd, die totaal verregende, won routine het van de jeugd. Het Sovjet-elftal, voor het grootste gedeelte bestaande uit in verschillende Europa cup-toernooien en vele interlands doorgewinterde spelers, nam de Sovjet Unie al snel de leiding. De 50.000 toeschouwers konden het maar matig waarderen dat Burjak de jonge, maar technisch zeer vernuftige Brazilianen al in de vijfde minuut op achterstand zette.

De hoofdzakelijk uit Canadezen bestaande toeschouwers veerden echter volledig op toen de Braziliaanse doelman Carlos in de achttiende minuut met veel allure een strafschop van Kolotov stopte. Deze was aan de Oekrainiers toegekend nadat Onisjenko op bijzonder grove wijze onderuit was gehaald. De rust kwam met een 1-0 voorsprong voor de Sovjet Unie en dat was in die fase verdiend.

Het was jammer voor de wedstrijd dat Nazarenko vrijwel onmiddellijk na de rust 2-0 liet aantekenen, want in de tweede helft kwamen de Brazilianen sterk terug. Vooral nadat Rosemiro in het veld was gekomen. Edinho groeide uit tot de ster van het veld. Hij passeerde „a la" Garrincha verschillende malen de Sovjet-verdedigers, maar had weinig geluk. Vooral na een kwartier in de tweede helft. Na een machtige solo werd hij keihard gevloerd in het strafschopgebied, maar de scheidsrechter legde de bal op de 16-meterlijn.

Scheidsrechter Klein stuurde vlak voor het einde wel Trosjkin van de Sovjet Unie van het veld toen deze verdediger de balvirtuoos Edinho op brute wijze onderuit schopte. Op dat moment was het veel tee laat voor de Brazilianen om nog iets aan de score te doen. Dat was voor de Sovjets de voorsprong alleen maar wensten te verdedigen. Dat deden ze met alle middelen die voor handen waren en ze waren — zoals reeds gesteld — ook bereid om aan de noodrem te trekken. Aldus veroverde de Sovjet Unie het brons. Niet mooi maar wel effectief.

Aantal officials overdreven hoog

BIJ ELKE WEDSTRIJD, zelfs van het laagste niveau, zijn er mensen nodig die de organisatie in handen nemen. Ook bij de Olympische Spelen. Maar in Montreal wordt wel sterk overdreven. Een voorbeeld: op een roeidag zijn er veertien heats. Het programma vermeldt daarbij ook de namen van niet minder dan veertien arbiters, die in een bootje met gangmaking achter de gieken aanzitten. Men zou kunnen veronderstellen dat drie of vier scheidsrechters voldoende zouden zijn., maar de internationale roeibond (FISA) trekt voor dergelijke zaken alle registers open. De "blazers" (het synoniem voor officials) zijn nog steeds in, net als de insignes en emblemen. Honderden officials geven in Quebec acte de présence. Nog afgezien van de duizendden congressanten, die met de internationale federatie aan tafel gaan zitten. Montreal is het vergadercentrum van de sport momenteel. De figuren in blazers met stickers wekken bijna de indruk dat de Olympische Spelen elders worden gehouden. Iets zinnigs is er nog niet uitgekomen.

Het Internationale Olympisch Comité, kortweg genoemd het IOC, kent rangen en standen, net als het organisatiecomité, in de volksmond „COJO" geheten. De rode hostess blijken het hoogst te zijn en tonen zich de meerderen van de in het geel gestoken dames. Achter de deuren blijken er echter nog blauwe juffrouwen te zijn, die het vrijwel voor het zeggen hebben. Zo ook bij het IOC. De hoogsten zitten op kosten van het IOC in het Queen Elizabeth Hotel tegen een bedrag van 100 dollar per dag. De luitenants, duizenden in getal, verblijven in Supermoderne hotels, waar zij gezellig kouten. Per man ongeveer 75 dollar per dag. Dat bedrag wordt door het IOC vergoed. Het betaalt de overtocht, dat wel, maar het verblijf moet uit eigen bronnen worden gefinancieerd. Hetgeen erop neer komt, dat de nationale bonden daarvoor worden aangeslagen. De bewindslieden van de sport jagen er miljoenen doorheen. Men kan zich afvragen of het niet wat zuiniger kan.. Ongetwijfeld wel, maar de ene official is bang om de andere voor de neus te stoten. Dus het hele panopticum is present. In Montreal vertoeven b.v. honderden voorzitters van nationale sportbonden. Ze doen alsof het ergste hen is overkomen: een veertiendaagse verblijf in Montreal. Zij vertonen zich bij watonbenullige wedstrijden en sluiten zich met hun confrates op om gedurende twee dagen te praten. De hete brei, de essentiele zaken, wordt echter in de hal achtergelaten. Het zou interessant zijn de cijfers te weten, die aan de officielen worden besteed. Dat zal er niet om liegen. Men mag niet vergeten, dat er na de afrikaanse boycot zevenduizend deelnemers zijn overgebleven. Dit aantal wordt overtroffen door de vertegenwoordigers van de publiciteitsmedia. Maar het peloton begeleiders, masseurs, artsen, officials etcetera, zou weinig minder in omvang zijn. De Spelen koste derhalve geld als water van de Niagara Falls, die vlakbij zijn golven laat rollen. Over de anwezigheid van de officials zijn nooit officiele bedragen bekendgemaakt. Een gespecificeerde rekening is nog niet openbaar ter bezichtiging gesteld. Men zou er vermoedelijk hevig de schrik van krijgen en zich afvragen of de Spelen nu eigenlijk nog wel voor de atleten zijn. Die krijgen ongeveer 10 dollar per dag voor versnaperingen, terwijl de "blazers" ongelimiteerd kunnen uitgeven. Olympische gerechtigheid, is daar nooit van gehoord?

DE NIEUWE OLYMPISCHE kampioen 20 km. snelwandelen, de Mexicaan Daniel Bautista, kust de aarde en maakt een kruis nadat hij de eindstreep gepasseerd heeft.





RUTH FUCH, van de DDR, koestert haar mascotte, het beertje, dat aan de kant van het veld haar verrichtingen volgt. Ruth wierp een nieuw Olympisch record met haar speer (65,94. Na haar record worp liep zij onmiddellijk naar de kant om haar beertje te pakken.

Atleet woont al jaren in V.S.

Juicht Trinidad om Crawford?

MONTREAL — Is Haseley Crawford de snelste man ter wereld? Nee. De olympische kampioen op de 100 meter, die zijn vreugde niet op kon, wordt in snelheid nog duidelijk overvleugeld door de Amerikaan Jim Hines, die in Mexico (1968) met 9.9 sec. goud greep. De electronica heeft na veel berekeningen bewezen, dat de tijd van Hines nog nooit is overtroffen. De Yank had daarbij het geluk, dat de wind zich koest hield en dat de dunne lucht een minimale weerstand bood.

Een tweede vraag is of Trinidad en Tobago blij is met deze medaille. Haseley Crawford, die na zijn zege een overspannen indruk achterliet, denk van wel. Hijzelf is zelden in zijn land de langbenige springer woont in de Verenigde Staten-en ziet zijn alndgenoten zelden of nooit. Hetgeen hem behoorlijk kwalijk wordt genomen.

Crawford: „Onze problemen zijn niet gering. Ik hoop dat mijn goud de regering tot andere meer positieve gedachten zal brengen. Er wordt een miljoen geïnvesteerd in het voetbal, maar wij moeten maar zien hoe we er komen. Deze plak heb ik te danken aan de opvang van de Amerikanen. Ik hoop dat ze daar bij ons eindelijk ook eens achter komen".

Crawford heeft voor zijn land, dat hij nauwelijks kent, de eerste gouden medaille in de olympische geschiedenis veroverd. Het blijft de vraag, of hij inderdaad als een vorst zal worden ingehaald. „Ik weet zeker dat mijn volk dolenthousiast zal zijn". Het is niet uitgesloten, dat de snelste man van dit moment in navolging van Bob Hayes, Carlos, enzovoort, een contract aanvaardt van een American — Footballclub. Sprintkampioenen liggen goed in de markt en kunnen veel verdienen. Crawford ontkende niet, dus wieweet. De weinig spraakzame Crawford volkomen overdonderd door het succes, heeft geen hekel aan commercie. Hij is al in onderhandeling met een filmmaatschappij, die de waarde van de Middenamerikaan op de juiste manier heeft getaxeerd. Een gouden overeenkomst, die beide partijen geen windeieren zal leggen.

Crawford zegevierde met een voorsprong van tweehonderdste van een seconde op de Jamaicaan Don Quarrie, die al aan zijn derde Spelen bezig is. een abonnement heeft op de finale, maar nog nooit het hoogste heeft bereikt. Crawford: „Voor hem was ik erg bang. Hij is een man met stalen zenuwen, die veel heeft meegemaakt. Ik ben hier telkens geschrokken van de omgeving de mensen, het stadion", waarna de gebruinde winnaar bijna weer in tranen uitbarste.

In Munchen was de 26—jarige Crawford aanwezig, maar toen gingen de prijzen nog aan zijn neus voorbij. Mischien had hij ook in Montreal naast het goud gezeten., als Amerikaa zijn superman Steve Williams had kunnen inzetten. Die was echter geblesseerd. Crawford: „Ik heb het goud, maar ik zal Williams dit jaar eerst nog in een direct duel moeten verslaan, voor ik me een echte Olympische winnaar voel".

Het land van een miljoen en tweehonderdduizend inwoners heeft weing rekening gehouden met de goldrush van Crawford. Een uitzondering vormt echter coach Hubert Francis: „Ik had Crawford bovenaan mijn lijst staan. Ik heb hem gezien bij wedstrijden in Europa en Amerika en wist dat hij nauwelijks te kloppen zou zijn." Crwford leek op de 100-meter superieur. Hij eindigde voor het blote oog duidelijk zichtbaar, maar zijn reele voorsprong op Don Quarrie, die geweldig finishte, bleek niet meer dan twintig centimeter te zijn, zo overtuigd van zijn triomf was de man uit Trinidad, dat hij op de laatste meter vanaf de binnenbaan nog opzij keek om te zien of iemand een bedreiging had kunnen vormen. Dat bleek niet het geval te zijn.

Deze olympische sprint betekende een verschrikking voor de Amerikaanse ploeg. Geen enkele vertegenwoordiger op het erepodium, nog nooit vertoond. Het was voor de Amerikanen een beroerde dag.

Sovjet Unie: langste eind

HET KON NIET ANDERS. De gouden medaille bij de damesbasketball ging naar de Sovjet-Unie. De vijfvoudige wereldkampioen en dertienvoudige Europese kampioen deed met zijn olympische tegenstanders wat het wilde. In de voorlaatste wedstrijd stelden de Russinnen via een moeiteloze zege op de Verenigde Staten (112-77) de eindzege reeds veilig. Veel dank was de Sovjet-Unie wederom verplicht aan de 2.10 meter lage Joelieaka Semenova die liefst 32 punten voor haar rekening nam.

Dubbel

DE DUITSE dressuurrijdster Gabriela Grillo heeft donderdag tweemaal een gouden medaille veroverd. Als lid van de Westduitse ploeg nam zij het goud in ontvangst. Twee minuten na de huldiging moest zij met een fotograaf om nog wat aparte plaatjes te laten maken. Tot haar grote schrik bemerkte zij dat de haar plak kwijt was. In paniek keerde zij terug en zag er zowaar iemand mee lopen. Ze rende er op af en veroverde in een snelle sprint haar tweede gouden medille, waarna ze met een dubbele glimlach voor de fotograaf poseerde.

Tennis:

Ric moeiteloos langs Kenneth

WILLEMSTAD — **Ook tegen Ric Phelipa heeft Kenneth Hennep het niet kunnen bolwerken. Mocht hij in de eerste tennisconfrontatie met de jongere Carl nog de smaak proeven van een setoverwinning (hij verloor met 1-3) gistermiddag bleef in het treffen met Ric de nul van begin tot eind achter zijn naam prijken. Ric die in deze editie van de Curacaose kampioenschappen sterk tennisspel levert won in „straight sets" met 6-2, 6-3 en 6-0. De Curacaose kampioen speelde constanter dan Hennep die gistermiddag toch wat tegenviel.**

De tweede halve finale tussen Carl Phelipa en Peter Burki vond geen doorgang omdat Burki zich ziek gemeld had. De kampioenschappen worden zaterdagmiddag besloten met de duels Hennep-Burki (om de derde plaats) en Carl vs. Ric Phelipa. De winnaar van laatsgenoemd duel — een herhaling van het vorig jaar — mag zich tenniskampioen van Curacao noemen.

Volleyballfinales:

Rusland-Polen (h); Japan-Rusland(d),

MONTREAL. — Zowel de Russische dames- als herenvolleyers hebben zich geplaatst voor de finales in Montreal. Om dit doel te bereiken hadden zij in de halve finales het minimale aantal van zes zets nodig. De Sovjet-heren ondervonden slechts in de eerste set tegenstand van Cuba doch hadden daarna weinig moeite om een zege in „straight sets" te behalen: 15-12, 15-7 en 15-8. Bij de dames ging het ook van een leien dakje: 3-0 (15-10/15-10/15-9) tegen Hongarije. De tegenstanders van Sovjets in de finale zijn Polen (heren) en Japan (dames). Polen bedwong Japan in vijf sets met 15-17, 15-6, 15-6, 10-15 en 15-10 terwijl de Japanse dames Zuid-Korea met 3-0 in de pan hakten: 15-13, 15-6 en 15-4. Om het brons strijden Japan en Cuba (bij de heren); Zuid-Korea en Hongarije (bij de dames).

Arbiters geschorst

DRIE SCHEIDSRECHTERS van de internationale amateurboksfederatie geschorst wegens partijdige beslissingen tijdens het olympisch bokstoernooi. Het zijn de Italiaan Dominique Fantozzi, de Australier Pat Hynes en de Hongaar Gyorgy.

Terroristen bleven weg

DE VEILIGHEIDSDIENST van de Olympische Spelen heeft donderdag bekend gemaakt dat er voor de aanvang van de spelen een melding was binnengekomen dat vijf Arabische terroristen op weg waren naar Montreal. Ze zijn daar niet aangekomen en volgens de veiligheidsdienst ziet het er ook naar uit dat zij alsnog opduiken.

Vluchtelingen

DE OLYMPISCHE Spelen hebben donderdag een tweede officiele vluchteling uit Oost-Europa gekregen. Het is de Sovjet-zwemmer Sergei Nemtsanov. Hij heeft bij de Canadese immigratie-dienst in Ottawa om asiel gevraagd.

De eerste vluchteling, de Roemeense roeier Walter Lambertus, heeft inmiddels een — tijdelijke — verblijfsvergunning in Canada gekregen.

ALBERT HENDERSON heeft twee levensdoelen bereikt. De Canadees had eens gezegd honderd jaar te willen worden en de olympische spelen te willen bijwonen. Het is hem allebei gelukt. Hij kon er zelf getuige van zijn dat zijn achterkleindochter Sandra zaterdag 17 juli meehielp de olympische vlam aan te steken tijdens de openingceremonie. Zijn volgende doel? De Montreal expo's eens in de world series aan het werk zien.....

Gezien de huidige sterkte van de plaatselijke baseballclub zal Henderson dan misschien tot zijn 200e moeten wachten.....


Canon
The official 35mm cameras of the 1976 Olympics

21e Olympische Spelen Montreal

Cuba en V.S. beste bokslanden

TEOFILO STEVENSON OP WEG NAAR TWEEDE TITEL

MONTREAL — De zwaargewicht bokser Teofilo Stevenson lijkt op weg naar zijn tweede olympische titel, iets wat geen zwaargewicht voor hem ooit haalde. De Cubaan had geen moeite met de Amerikaan Johnny Tate. Cuba en de Verenigde Staten zijn de best vertegenwoordigde landen in de boksfinales. Elk heeft nog zes kansen op goud.

Stevenson besliste de partij tegen Tate al in de eerste ronde. Een rechtse hoek van de Cubaan bleek teveel voor de Amerikaan, die enkele seconden wankelde en toen in de hoek neerviel. Het was voor Tate de eerste keer, dat hij door Knock-out verloor.

Stevenson komt in de finale uit tegen Mircea Simon uit Roemenie, die Clarence Hill van de Bermuda's op punten versloeg. Simon heeft in ieder geval de positie van ,,underdog" tegen de atletisch gebouwde Stevenson. De tweede knock-out in de halve finales kwam ook een Cubaanse vuist. In het lichtweltergewicht raakte Andres Aldama de Bulgaar Vladimir Kolev zo hard dat deze enkele minuten versuft bleef liggen. De doktoren moesten eraan te pas komen om Kolev weer enigzins bij te brengen. Zij verwijderden zijn mondbeschermer, opdat de Bulgaar beter kon ademhalen. In de finale is Tadija Kacar uit Joegoslavie de tegenstander van de zo hard stotende Aldama.

D[illegible] finales die ca. vier uur du[illegible] vinden zaterdag, een dag voor de sluiting van de Spelen plaats. Tegen elkaar komen uit: 1. Byong Uk Li (Noord-Corea) vs. Jorge Hernandez (Cuba) in het papiergewicht; 2. Ramon Duvalon (Cuba) vs. Leo Randolph (V.S.) in het vlieggewicht; 3. Yong Jo Goe (Noord-Korea) vs. Charles Mooney (V.S.) in bantamgewicht; 4. Richard Nowakowski (Oost-Duitsland) vs. Angel Herrera (Cuba) in vedergewicht; 5. Simion Coetov (Bulgarije) vs. Howard Davis (V.S.) in lichtgewicht; 6. Andres Aldama (Cuba) vs. ,,Sugar" Ray Leonard (V.S.) in lichtweltergewicht; 7. Pedro Gamarro (Ven) vs. Jochen Bachfeld (Oost-Duitsland) in weltergewicht; 8. Jerzy Rybicky (Polen) vs. Tadija Kacar (Joegoslavie) in zwaarweltergewicht; 9. Michael Spinks (V.S.) vs. Rufat Riskiew (Sovjet Unie) in middengewicht; 10. Sixto Soria (Cuba) vs. Leon Spinks (V.S.) in halfzwaargewicht; 11. Teofilo Stevenson (Cuba) vs. Mirceo Simon (Roemenie) in zwaargewicht.

De uitslagen van de partijen in de halve finales van het Olympisch bokstoernooi zijn:

PAPIERGEWICHT: (tot 48 kg): Byong Uk Li (NKO) wint door interventie van de scheidsrechter in de tweede ronde van Payo Pooltarat (Thai).

VLIEGGEWICHT (tot 51 kg): Ramon Duvalon (Cub) wint door diskwalific.tie in de tweede ronde van David Torosian (Sov).

BANTAMGEWICHT (tot 54 kg.): Yong Jo Goe (NKO) W.O.P. van Patrick Cowdell (Gbr).

VEDERGEWICHT (tot 57 kg): Richard Nowakowski (Odl.) W.O.P. van Leszek Kosedowski (Pol).

LICHTGEWICHT (tot 60 kg):
Simon Coetov (Bul) w.o.p. van Vasili Solomin (Sov)

LICHTWELTERGEWICHT (tot 63,5 kg):
Andres. Aldama (Cub) wint door k.o. in de eerste ronde van Vladimir Kolev (Bul).

weltergewicht (tot 67 kg):
Pedro Gamarro (Ven) wint door interventie van de scheidsrechter in de derde ronde van Reinhard Skricek (WDL)

ZWAARWELTERGEWICHT (tot 71 kg):
Jerzy Rybicki (Pol) w.o.p. van Viktor Savtsjenko (Sov)

MIDDENGEWICHT (tot 75 kg):
Michael Spinks (Vst) wint zonder te boksen van Alec Nastac (Roe), aangezien de laatste wegens een ernstige oogblessure niet in de ring mocht verschijnen.

HALFZWAARGEWICHT (tot 81 kg):
Sixto Soria (Cub) wint door opgave in de eerste ronde van Costic Dafinoiu (Roe)

ZWAARGEWICHT (boven 81 kg):
Teofilo Stevenson (Cuba) wint door k.o. in de eerste ronde van Johnny Tate (Vst).

PAPIERGEWICHT (tot 48 kilo): Jorge Hernandez (Cuba) wint op punten van Orlando Maldonado (P.Rico).

VLIEGGEWICHT (tot 51 kilo): Leo Randolph (Vst) wint op punten van Leszek Blazynski (Pol).

BANTAMGEWICHT (tot 54 kilo): Charles Mooney (Vst) wint op punten van Viktor Rybakov (Sov).

VEDERGEWICHT (tot 57 kilo): Angel Herrera (Cuba) wint op punten van Juan Paredes (Mex)

LICHTGEWICHT (tot 60 kilo): Howard Davis (Vst) wint op punten van Ace Rusevski (Joe)

LICHTWELTERGEWICHT (tot 63,5 kilo): Sugar Ray Leonard (Vst) wint op punten van Kazimier Szczerba (Pol)

WELTERGEWICHT (tot 67 kilo): Jochen Bachfeld (Odl) wint op punten van Viktor Zilberman (Roe).

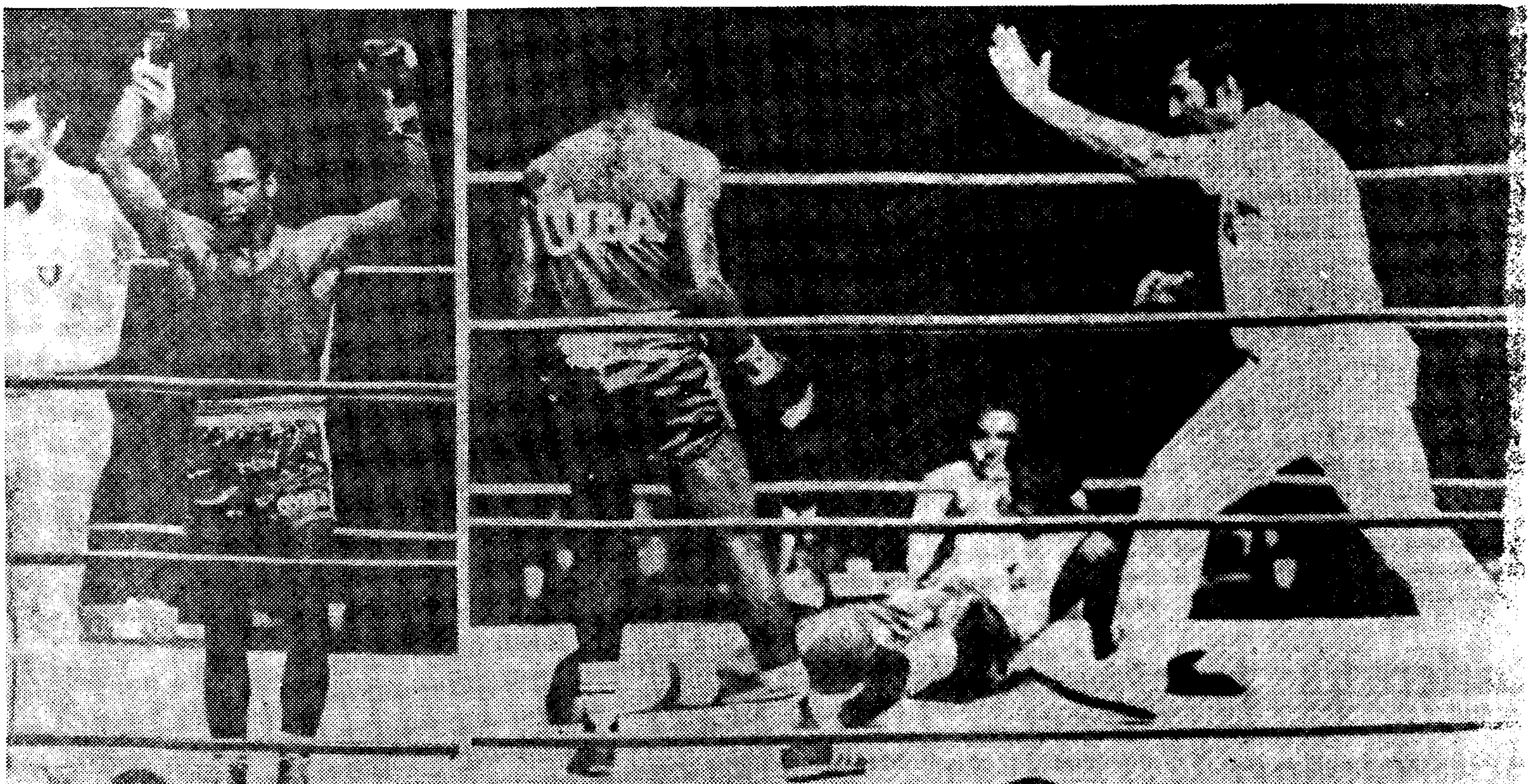
ZWAARWELTERGEWICHT (tot 71 kilo): Tadija Kacar (Joe) wint op punten van Rolando Garbey (Cuba).

MIDDENGEWICHT (tot 75 kilo): Rufat Riskiew (Sov) wint op punten van Luis Martinez (Cuba)

HALFZWAARGEWICHT (tot 81 kilo): Leon Spinks (Vst) wint op punten van Janusz Gortat (Pol)

ZWAARGEWICHT (boven 81 kilo): Mircea Simon (Roe) wint op punten van Clarence Hill (Ber)

De verliezers in de halve finales hebben brons.



ROLANDO Garbey, wereldkampioen '74 in de zwaarweltergewichtsklasse en gouden medaillewinnaar op de Panamerikaanse Spelen van 1975, heft hier in triomf zijn armen na een knockoutzege op Lancelot Inniss van Guyana. Garbey werd gisteravond in de halve finales van het Olympische bokstoernooi uitgeschakeld door de Joegoslaaf Tadija Kacar.

MEDAILLESTAND

MUENCHEN — Na de twaalfde wedstrijddag van de Olympische Spelen in Montreal waren de medailles als volgt verdeeld:

	Goud	Zilver	Brons	Totaal
Sovjet Unie	34	33	25	92
Oost-Duitsland	32	20	19	71
Verenigde Staten	23	28	21	72
West-Duitsland	10	8	11	29
Bulgarije	5	7	8	20
Japan	5	5	7	17
Polen	5	3	6	14
Hongarije	4	1	6	11
Zweden	4	1	0	5
Roemenie	3	6	7	16
Groot Brittanie	3	4	4	11
Finland	3	2	0	5
Italie	2	7	2	11
Tsjechoslowakije	2	2	3	7
Cuba	2	1	0	3
Frankrijk	1	2	5	8
Joegoslavie	1	2	1	4
Noorwegen	1	1	0	2
Jamaica	1	1	0	2
Denemarken	1	0	2	3
Trinidad	1	0	0	1
Mexico	1	0	0	1
Canada	0	3	6	9
Nederland	0	2	3	5
Belgie	0	2	1	3
Portugal	0	2	0	2
Zwitserland	0	1	2	3
Spanje	0	1	0	1
Australie	0	0	4	4
Zuid-Korea	0	0	2	2
Iran	0	0	1	1
Oostenrijk	0	0	1	1
Nieuw-Zeeland	0	0	1	1
Brazilie	0	0	1	1

Atletiek:

MONTREAL — Uitslagen atletiek:

Finale 400 meter heren:
1. Alberto Juantorena (Cub) 44,26; 2. Fred Newhouse (Vst) 44,40; 3. Herman Frazier (Vst) 44,95

FINALE 400 METER DAMES:
1. Irena Szewinska (Pol) 49,29 (nieuw wereld-, Europees en olympisch record); 2. Christina Brehmer (Odl) 50,51; 3. Ellen Streidt (Odl) 50,55.

FINALE VERSPRINGEN HEREN:
1. en olympisch kampioen Arnie Robinson (Vst) 8,35 meter; 2. Randy Williams (Vst) 8,11; 3. Frank Wartenberg (Odl) 8,02; 4. Jacques Rousseau (Fra) 8,00 (tweede verste sprong: 7,91); 5. Joao Oliveira (Bra) 8,00 (7,85)

FINALE DISCUSWERPEN DAMES:
1. en olympisch kampioene Evelin Schlaak (Odl) 69,00 meter (nieuw olympisch record); 2. Faina Melnik (Sov) 68,60; 3. Maria Vergova (Bul) 67,30.

FINALE 100 METER HORDEN DAMES:
1. Johanna Schaller (Odl) 12,7; 2. Tatjana Anissimova (Sov) 12,78; 3. Natalja Lebedeva (Sov) 12,80.

HET IS BIJ de persconferenties van het organisatiecomite COJO gebruikelijk dat de aanwezige journalisten een apparaatje krijgen uitgereikt waarmee men het vraag en antwoordspel in verschillende talen kan volgen. Daarvoor moet wel de accrediteringspas worden ingeleverd. Toen de Amerikaanse verslaggever Danny Stoneking na de persconferentie weer wilde ruilen bleek zijn pas per ongeluk aan iemand anders te zijn meegegeven. Zonder accreditatie begint een journalist niet veel in het strenge Montreal. Het duurde twee dagen voordat Stoneking een nieuwe pas

Medaille winnaars

MONTREAL — Op de twaalfde wedstrijddag van de 21e Olympische Spelen vielen de medailles ten deel aan:

ATLETIEK:
100 meter horden dames:
Goud: Johanna Schaller (Odl) Zilver: Tatjana Annisimova (Sov); Brons: Natalja Lebedeva (Sov).

400 METER DAMES: Goud: Irena Szewinska (Pol); Zilver: Christina Brehmer; brons: Ellen Streidt (Odl).

DISCUSWERPEN dames:
Goud: Evelyn Schlaak (Odl);Zilver: Maria Vergova (Bul); Brons: Gabriele Hinzmann (Odl).

400 METER HEREN:
Goud: Alberto Juantorena (Cub); Zilver: Fred Newhouse (Vst); Brons: Herman Frazier (Vst).

VERSPRINGEN heren:
Goud: Arnie Robinson (Vst); Zilver: Randy Williams (Vst); Brons: Frank Wartenberg (Odl).

paardesport,dresuur.
Goud: West-Duitsland: Zilver: Zwitserland; Brons: Verenigde Staten.

SCHERMEN, landenwedstrijd heren degen:
Goud: Zweden: Zilver: West-Duitsland; Brons: Zwitserland.

JUDO, weltergewicht:
Goud: Wladimir Nefzorov (Sov); Zilver: Koji Kuramoto (Jap); Brons: Changsun Lee (Zko) en Patrick Vial (Fra).

Superkitch

IN MONTREAL worden waanzinnig veel souvenirs ingeslagen. Het organisatiecomité (COJO) ziet dat met welgevallen aan, want het krijgt uit deze inkomsten vijftien percent en dat kan het gezien het gigantische tekort van bijna drie miljard gulden best gebruiken. Tot ergernis van vele middenstanders en zakenlieden, is het zo, dat COJO het absolute alleenrecht heeft over de verkoop van kitsch en superkitsch. Het is niemand zonder vergunning Olympisch spul op de markt te brengen.

Het vervelende voor COJO is, dat de houten bever, de officiele mascotte nauwelijks wordt verkocht. Dit aandenken van puur houdt moet dan ook honderd gulden opbrengen. Voor de meeste toeristen is dat teveel. Souvenirs van een tientje zijn daarentegen enorm in trek. De Amerikanen betalen grif vijftien gulden of meer voor een vod van een Olympisch shawltje, waarin de vijf Olympische ringen zijn geprint. Een tegenvaller is, dat buiten Montreal de attributen nauwelijks aan de man kunnen worden gebracht.

Wereldkampioenschappen hockey in Argentinie

MONTREAL — Op de jaarlijkse vergadering van de Internationale Hockey-Federatie (FIH) donderdag in Montreal is vastgesteld dat het vierde toernooi om het wereldkampioenschap hockey voor herenlandenploegen in 1978 in Argentinie zal worden gehouden. De juiste data liggen nog niet vast, maar het toernooi zal tussen half maart en medio april worden gehouden. Indien, door welke omstandigheden dan ook, het toernooi niet in Argentinie kan worden gehouden, zal Austyralie een jaar later de organisatie op zich nemen.

Op het congres werd ook besloten dat de Westduitse damesploeg en die van Schotland automatisch toegelaten zullen worden tot het eerste Olympisch hockeytoernooi voor dames, 1980 in Moskou. West-Duitsland is wereldkampioen van de FIH, terwijl Schotland de regerende kampioen is van de andere internationale hockeyorganisatie: De IFWHA. In totaal zullen in Moskou zes damesploegen om de medailles strijden.

VELP — Hans Ree en Bert Enklaar hebben donderdag in de eerste ronde van het open

Turner Adrianov goudhaantje bij het herenturnen

ZOALS NADIA COMANECI het damesturnen beheerste was de Rus Nikolai Adrianov een klasse apart bij de heren. De 23-jarige student pedagogie, die al eerder de twaalfkamp had gewonnen voegde daar op de onderdelen vrije oefening, ring en paardsprong aan toe. Voorts was er voor de donkerblonde Rus zilver op de brug en brons bij het voltigeren. Aan de rekstok viel Adrianov uit de toon want plaatste zich niet voor de finale.

Tienen zoals bij de dames werden aan de heren niet gegeven. Adrianov tilde daar niet zo zwaar aan: ,,Och ik ben niet jaloers aangelegd. De mensen zien nu eenmaal liever dames dan heren." Adrianov, die in Munchen alleen de vrije oefening won, verklapte tenslotte het geheim van zijn succes: ,,Het hele geheim is te voorkomen dat je fouten maakt. Nu maak ik minder fouten dan de anderen en dan eindig je automatisch hoog."

Schermen: Zweden en W-Duitsland in finale degen

MONTREAL — Zweden en West-Duitsland hebben zich donderdag geplaatst voor de finale van het degentoernooi voor ploegen. De Westduitsers versloegen in de halve finales met 8-7 Zwitserland en Zweden schakelde met 7-6 Hongarije uit. De uitslagen zijn:

Kwartfinales: West-Duitsland — Italie 9-2, Zwitserland — Roemenie 9-2, Zweden — Sovjet-Unie 9-4, Hongarije — Noorwegen 8-0.

Halve Finales: West-Duitsland — Zwitserland 8-7, Zweden — Hongarije 7-6. Poule om de derde plaats: Italie —

Stones terug

DE AMERIKAANSE hoogspringers Dwight Stones en Bill Jankunis zijn in het Olympisch dorp van Montreal teruggekeerd. Zij waren een dag of t[illegible] geleden het verblijf in het dorp moe geworden en besloten zich in eigen h[illegible] voor te bereiden op h[illegible] specialiteit, die zaterdag op het programma staat.

Bekendheid

DE 10.000 METER-LOPER Olmens Charles van Haiti heeft zijn zin: Tijdens de dramatische loop van vrijdagavond. waarin de Nederlander Hermes zich nog net kon handhaven, raakte de Midden-Amerikaan achter en finishte ruim zeven minuten later dan de winnaar. de Portugees Lopes, Charles wekte geen moment de indruk zich deze nederlaag aan trekken. Hij ging in trage, doch regelmatige tred door, daarmee de organisatoren in paniek brengend. Immers, de eerste snelwandelaars waren na hun twintig kilometer-tocht in het vizier gekomen. Toen die het stadion binnen kwamen was Charles nog aan zijn tien kilometer bezig, zodat het unieke feit zich voordeed, dat op de Olympische piste twee wedstrijden tegelijk gaande waren. De Haitiaan kreeg een ovatie van het publiek toen hij eindelijk de finish overschreed. ,,Ik voel me helemaal niet belachelijk. Op deze manier heb ik reclame gemaakt voor mijn land en voor mijzelf," verklaarde hij na afloop zonder met de ogen te knipperen.

De Olympische Spelen genieten ook veel belangstelling in Joegoslavie. De laatste maan is de verkoop van televisie-toestellen met 20.000 gestegen.

De eerste week van de spelen heeft 12 bommeldingen en zeven bedreigingen met de dood opgeleverd. Alle negentien gevallen bleken loos.



DE OLYMPISCHE reis van Ciska Jansen, de Middenamerikaanse en Caribische kampioene op de vijfkamp)12e CAC-spelen/zSto Domingo '74), was gauw ten einde. Ciska Janssen haalde bij het verspringen 6,10 meter als beste sprong uit drie pogingen, 43 centimeter minder dan haar nationale record dat zij op Papendal vestigde. Een sprong leverde 6,02 meter op, een andere was ongeldig. Er waren trouwens meer springsters die de limiet van 6,30 meter om tot de finale te worden toegelaten, niet haalden. Het niveau lag verbazendwekkend laag. Zelfs de toppers bleven in de voorronden voor

er worden in Montreal hete tranen geschreid — van vreugde, maar ook van teleurstelling: hier de Westduitse Ulrike Meyfarth, die in Meunchen goud won bij het hoogspringen dames maar nu kansloos afging. Een vrouwelijke scheidsrechter probeert haar te troosten, maar Ulrike zal haar verdriet alleen moeten verwerken. Op de achtergrond ploeggenote Brigitte Holzapfel.



Drinken

DE MEDISCHE commissie, van het IOC, die de dopingcontroles uitoefent, moet over een ijzeren geduld beschikken. Net als de atleten, die zich moeten melden, Sporters, die een langdurige inspanning hebben moeten leveren en zwaar hebben gezweet, zijn zo uitgedrogd, dat zij amper nog in staat zijn een plasje te produceren. Bij de voetballers duurt het bijvoorbeeld gemiddeld anderhalf uur, en wordt koffie thee en bier aangesjoud.

WILLEMSTAD — Independiente, nog steeds ongeslagen in normale voetbalwedstrijden dit jaar, komt zondagmiddag in het veld tegen de ploeg van de Dokmaatschappij.

Deze wedstrijd wordt gespeeld op het CPN-terrein te Dominquito en begint om half vijf 's middags.

MARLBORO VERSLAAT WH. LABEL MET 11—1

ORANJESTAD — De eerste wedstrijd van „the best of five" playoff om het baseballkampioenschap van Aruba is gisteravond in een totaal uitverkochte Lago Sport Park een grote 11-1 overwinning geworden voor Marlboro op White Label.

Het was geen grootste wedstrijd, waarbij alleen het voortreffelijk werpen van Marlboro's rechterhander Roland "Panjao" Briezen, die slechts drie hits toestond, uitblonk.

De rode duivels van Marlboro behaalden met de overwinning van gisteravond hun twaalfde achtereenvolgende play-offzege (in semi-finale en finalewedstrijden) sinds 1974.

De wedstrijd verliep gisteravond vrijwel gelijk tot de vijfde inning. in deze inning maakte Marlboro haar eerste drie runs, gevolgd door drie andere runs in de zevende inning en de laatste vijf in de achtste inning. White Label maakte haar tegen-run in de achtste inning, waardoor een "shut-out" zege voor Briezen verloren ging. Manager Carlos Javois van White Label maakte gisteravond gebruik van niet minder dan vijf werpers, met Ferdinand Flanders als starter en gevolgd door James Hazel, George Brown, Cesar de Leon en Wendell Wilson.

Marlboro maakte elf runs, noteerde negen hits en drie veldfouten en White Label een run, drie hits en vier veldfouten.

Ro Briezen werd winnaar en Ferdinand Flanders de verliezer voor White Label. Best batters van Marlboro waren—Caicai Williams met twee hits in drie beurten en Richard Simmons met drie hits. De tweede play-off-wedstrijd tussen Marlboro en White Label wordt vrijdagavond half acht in het Lago Sport Park gespeeld.







SAN NICOLAS — Marlboro heeft zoals gisteren reeds gemeld, in een niet aantrekkelijke wedstrijd de eerste wedstrijd van de "best out of 5" playoff om het baseballkampioenschap van Aruba, met niet minder dan 11-1 gewonnen van White Label. De eerste 3 runs van de Rode Duivels werden in de 5e inning naar binnen gebracht op slechts 1 honkslag, 2 vrije lopen en 1 veldfout. De volgende 3 runs in de 7e inning waren producten van 3 honkslagen, 1 deadball en 1 veldfout, terwijl de laatste 5 Marlboro-runs in de 8e innings binnenkwamen op 2 honkslagen, en niet minder dan 6 vrije lopen. Hoewel White Label's manager Carlos Javois geen risico's ondernam en niet minder dan 5 werpers gebruikten, waarbij hij in twee gevallen iets te vlug was met de vervanging, konden de 11 runs en 9 honkslagen van Marlboro niet voorkomen worden. Daarnaast was de controle van de vijf werpers van de whisky-ploeg op deze avond ver te zoeken, gezien het groot aantal vrije lopen dat gegeven werd.

Barbecue voor Haitianen

ORANJESTAD — Zondagavond is er een barbecue in de Surfside voor de Haitiaanse voetbaldelegatie.

De barbecue die om zeven uur begint wordt aangeboden door het bestuurscollege van Aruba.

Kerkrat ingerekend

ORANJESTAD — De recherche in Oranjestad leverde gisteren goed werk door de 19-jarige onderwijzer A.S. uit Trinidad aan te houden, die zich bezig hield met het bestelen van priesters.

Bij de bank werd gisteren een cheque van de Sint Franciscusparochie aangeboden ter waarde van vijfduizend gulden, door een donker gekleurde man in priesterkleding. De recherche die gewaarschuwd werd dook de stad in en slaagde erin de man in hotel Victoria aan te houden. Hij bekende uit de lade van het bureau van Pastoor Heiliger 1200 gulden te hebben gestolen en verleden week op Curacao een vergeefse poging te hebben gedaan enige cheques van pastoors te verzilveren. Vermoed wordt dat hij ook in Grenada en Guadeloupe deze praktijken heeft uitgehaald.

Bijdrage voor "empresa chiki"

WILLEMSTAD — De stichting Fundashon pa promoshon di empresa chiki had zelf geen financiele middelen. De administratiekosten en de kosten van huisvesting werden door de Kamer van Koophandel en de Vereniging bedrijfsleven Curacao gedragen. Het is dus onmogelijk een accountantsrapport over te leggen. Zo laat het bestuurscollege van Curacao de raad weten naar aanleiding van vragen van een drietal raadsleden bij de behandeling van het voorstel om een kwart miljoen gulden ter beschikking van deze stichting te stellen. Deze drie raadsleden hadden graag een "financiele breakdown" van de stichting ontvangen en eventueel ook het accountantsrapport. Deze vlieger ging echter niet op. Voor de rest meende men dat het voorstel rijp was voor openbare behandeling in de raad fout hersteld.

Libanezen mogen in Israel werken

TEL AVIV — Een Israelisch ministerscomite heeft besloten toestemming te geven, dat Libanese arbeiders in Israel komen werken. Naar van officiele zijde werd vernomen, maakt dit besluit deel uit van een reeks initiatieven van de Israelische autoriteiten om tot vreedzame samenleving te komen en open grenzen met zuid—Libanon. Er werken op het ogenblik al talrijke Libanezen in Israel, met name in de bouwnijverheid en in de landbouw. Volgens de Israelische pers zullen de Libanezen in Libanees geld worden uitbetaald. Dit geld is afkomstig van de verkoop van Israelische waren in de dorpen van Zuid—Libanon.

Kuiken met vier poten

BOEDAPEST — Op een Hongaarse boerderij is een kuiken met vier poten uit het ei., gekropen. Het bijzondere diertje is gesext en blijkt een hennetje te zijn. Zodra het volwassen is zullen de bevruchte eieren die het legt naar een laboratorium gaan om

Pensioen inkoop van raadsleden

WILLEMSTAD — De volledige inhoudingsspecificatie ten aanzien van de eilandsraadsleden van Curacao in verband met hun pensioen ligt ter inzage bij de secretarie zo laat het bestuurscollege weten naar aanleiding van vragen hieromtrent in de centrale commissie van de raad. Overigens is deze vraag ook uitvoerig schriftelijk beantwoord.

Daaruit blijkt dat de inkoopperiode is bepaald aan de hand van een opgave betreffende de zittingsperioden van de raadsleden, ontvangen van het secretariaat. In negen gevallen werd de inkoopsom bepaald op 1350 gulden, in negen andere gevallen op 450 gulden, in drie gevallen op vijftig gulden en in één geval op 350 gulden. Voor de ex-leden van de raad die zitting hebben gehad in de periode januari 1974 tot en met juni 1975 en die tevens pensioengerechtigd zijn in verband met het bereiken van de 55-jarig leeftijd wordt de hele inkoopsom ingehouden op de te verrichten pensioenuitkering. Aldus het bc.

Grote kraak snel opgelost

WILLEMSTAD — Een grote diefstal uit een zaak in de Breedestraat Punda was snel opgelost. Er werden twee arrestaties verricht. De waarde van de buit bedroeg ongeveer zesduizend gulden.

In de nacht van dinsdag op woensdag werd de inbraak gepleegd. Men nam een groot aantal broeken., hemden, broekriemen en costumes mee. De rechercheur, die de inbraak opnam zag even later twee mannen op het Wilhelminaplein lopen met een doos, welke veel leek op de in de betrokken zaak gebruikte dozen, waaruit goederen gestolen waren. Hij hield de beide mannen daarom staande en trof in de doos goederen aan, welke bij de zaak gestolen waren. Hij nam de beide mannen en de doos mee naar de wacht. De goederen werden door de eigenaar herkend als spullen, welke men bij hem had gestolen. De beide mannen werden aangehouden en ingesloten. Het waren G.S. en R.B.

Arts bestolen

WILLEMSTAD — Woensdagavond is men op bezoek geweest bij een arts. De buit van de inbraak bestond uit een draaitafelcassette-deck, twee tuners en een fototoestel. De waarde van de gehele buit beloopt een bedrag van ongeveer 2600 gulden.

WILLEMSTAD — Uit een boutique in de Keukenstraat heeft men sieraden gestolen ter

Publieke opinie

Voor Arubanen niet

Naar aanleiding van het stuk in de Amigoe dd. 26 juli 1976 heb ik heden 27 juli 1976 het volgende experiment gedaan: om 11.00 a.m. heb ik het telefoonnummer 4800 gedraaid en gevraagd om Avis Rent-A-Car. Ik kreeg een zeer vriendelijke meneer aan de andere kant van de lijn: ik introduceerde mezelf met een zwaar Amerikaans accent in het Engels als, Mr. Stein, vice-president van The Scandinavian Oil Company, wie als gast in de "Guesthouse Colony" verblijft.

Het gesprek dat daarna volgde vond op de volgende wijze plaats:

Mr Stein: "Sir, do you have any car available?"
Avis: Yes sir, yes sir".
Mr Stein: I don't want a Volkswagen. I want a big car.
Avis: No sir, we have a Valiant here. The price is $ 19,00 a day.
Mr Stein: Do I have to put any deposit.
Avis: No sir!
Mr. Stein: But sir I don't have any driving license from here, but from my country.
Avis: It's okey, sir.
Mr Stein: Is it possible to have the car delivered.
Avis: Yes sir, I'll be very happy too, but at the present time I'm alone and I cannot move.

Daarna besloot ik de wagen zelf op te halen. Ongeveer 5 minuten later belde ik als een rasechte indiaanse Arubaan op en heb weer om Avis gevraagd en kreeg een dame aan de lijn van Avis-Rent-A-Car.

Ik introduceerde mezelf als Vrolijk.

Vrolijk: "Juffrouw, aki ta Vrolijk, mi por a haya un auto pa huur?"
Juffrouw: "Warda un rato?.
Ik hoorde op de achtergrond de juffrouw zeggen: "Dushi telefoon pabo"...papiamento."
Daarna kreeg ik dezelfde meneer van een paar minuten tevoren. Vrolijk: Meneer, aki ta cu Vrolijk, mi por a haya un auto huur."
Avis: No, no almomento no tin nada nada."
Vrolijk: Un ta meneer mes a papia cu meneer Stein awor ei.
Avis: Si ta mi mes.
Vrolijk: Di con pe si tin auto i pami Rubiano no tin auto.
Avis: Pasobra Boso Rubianonan tin e percentage di mas halto di kibramento di auto ariba Ruba. Daarna schreeuwend).
Avis: Anto ayera nan a skirbi un koi C....., tambe asina den courant. Anto ta ken C....bo ta.
Fo....bo!
Vrolijk: Pasobra mi ta Rubiano, anto mi color ta un tiki skur.
Avis: Fo.... bo, ta ken C.....bo ta, bai den C......
BRAMMMM de telefoon werd neergesmeten.

MATTY VROLIJK
ARUBA.

Drie zwaargewonden bij een aanrijding

WILLEMSTAD — In het Curacaose verkeer vielen er woensdag vier gewonden. De politie handelde elf ongevallen af. De totale direct aangerichte materiele schade bedroeg ruim 28 mille.

Bij het ongeval bij het Postkantoor waar donderdag al over werd bericht blijkt een blikschade te zijn aangericht van vijftien mille. De chauffeur van de betrokken dienstjeep, die kans zag vijf auto's te rammen blijkt te hard te hebben gereden.

Drie gewonden vielen er bij een aanrijding op de weg naar Bullenbaai ter hoogte van Julianadorp. Daarbij waren drie personenauto's en één vrachtauto betrokken. Eén der personenauto's heeft hoogstwaarschijnlijk te hard gereden en reed door nog onbekende oorzaak naar links en botste toen tegen twee personenauto's en de vrachtauto kwam uiteindelijk in de greppel terecht.

De bestuurder van de vrachtauto bekwam de volgende verwondingen.: fractuur aan de ribben, een bekkenfractuur, een linker elleboog-fractuur en nog een gebroken linker knieschijf en een kapwond op de neus. Een inzittende van de vrachtauto liep een schedelfractuur op en een kapwond aan de kin. De bestuurder die de aanrijding veroorzaakte werd met een hersenschudding in het ziekenhuis opgenomen. Ook de beide andere gewonden werden in het hospitaal opgenomen. De totale directe aangerichte materiele schade bedroeg 8800 gulden.

WILLEMSTAD — In de nacht van woensdag op donderdag heeft een patrouille van het Riffort de man G.M. in de kraag gegrepen toen hij bezig was een raam te forceren van

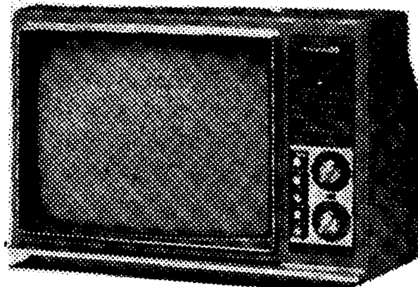
CSF-statuten gewijzigd

WILLEMSTAD — De statuten van de Curacaose sport federatie (CSF) zijn herschreven en opnieuw uitgegeven. Doel van deze organisatie is de geestelijke en lichamelijke volksgezondheid op Curacao te bevorderen, evenals de karaktervorming en de lichamelijke opvoeding door middel van sport, waaronder vallen de dek en recreatieve sport en ook stelt men zich voor de sportbeoefening te stimuleren. Dit doel wil men onder meer bereiken door het in één verband brengen van alle op Curacao gevestigde sportbonden, welke betrokken zijn bij de beoefening en bevordering van de sport en de lichamelijke opvoeding. Ook ziet men als een der mogelijkheden om zijn doel te bereiken het verhogen van de doelmatigheid in bouw en inrichting van sportaccomodatie en hetgeven van voorlichting op dit gebied. Ook wil men financiele steun verlenen aan verenigingen en bonden welke bij de CSF zijn aangesloten. Om lid te worden moet men als bond of organisatie rechtspersoonlijkheid hebben. Elk lid heeft op de ledenvergaderingen drie stemmen.

De nieuwe statuten-tekst werd goedgekeurd op de buitengewone algemene ledenvergadering van 19 december 1975. Toen bestond het bestuur uit voorzitter C M Lodewijks, vice voorzitter E J Snijders, secretaris J M A van der Pool, penningmeester H M P Henriquez en lid R van Rosberg.

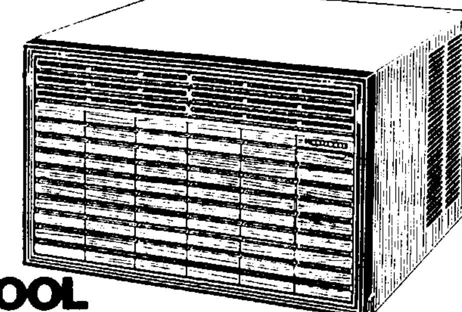
ONTVANGEN:
MOOIE HANDDOEKEN
LAKENS EN SLOPEN
SINGLE EN DOUBLE
LA INDIANA
Hendrikplein 11

Heeft U onze exclusieve
COUTURURE STOFFEN
AL GEZIEN?
De allernieuwste creaties en topkwaliteiten.
---en gegarandeerd voordelige prijzen!!!



DEBBIES stoffen boutique
Kerkstraat 15

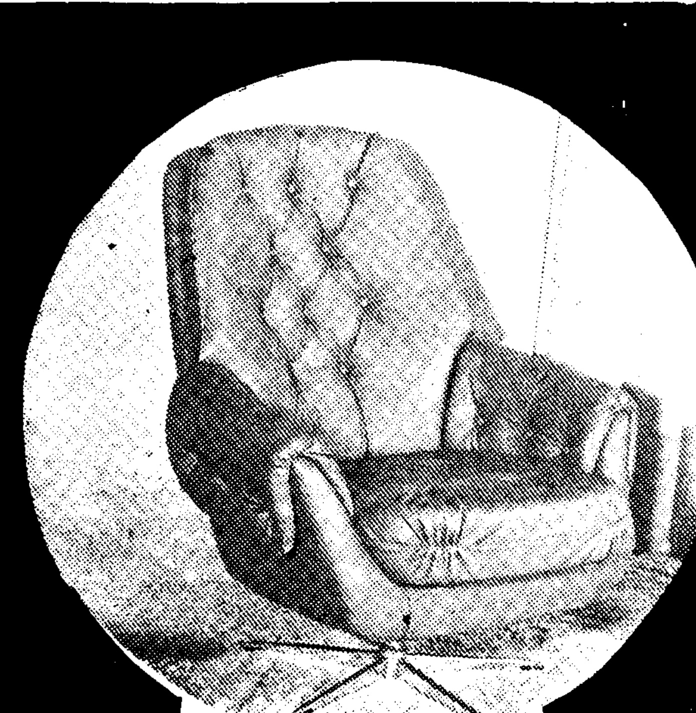
GANA UN TV DI COLOR NATIONAL



Ora bo cumpra un airco National
Cada luna cumpradornan di un airco National tin chens di gana un TV di color marca National. Sorteonan: 16 di augustus, 16 di september, 1 di november, 1976.

TOPCOOL
Tres punto masha importante ora bo ke cumpra un airconditioner duradero
*e tin un condensor den dje cu ta corregi e corriente te na un consumo mini mo *Ke men bo ta paga menos corriente *e ta extra silencioso door cu e fan motor ta traha cu ball bearings *e ta proteha contra di robo, nan no por sake.

National Air Conditioner
ELGA: Emancipatieblvd. 18
Madurostraat 13
Winkelcentrum Colon
BONAIRE GANGA, Bonaire
ELGA



KOOYMAN HEEFT DE SLEUTEL TOT GEZELLIG WONEN

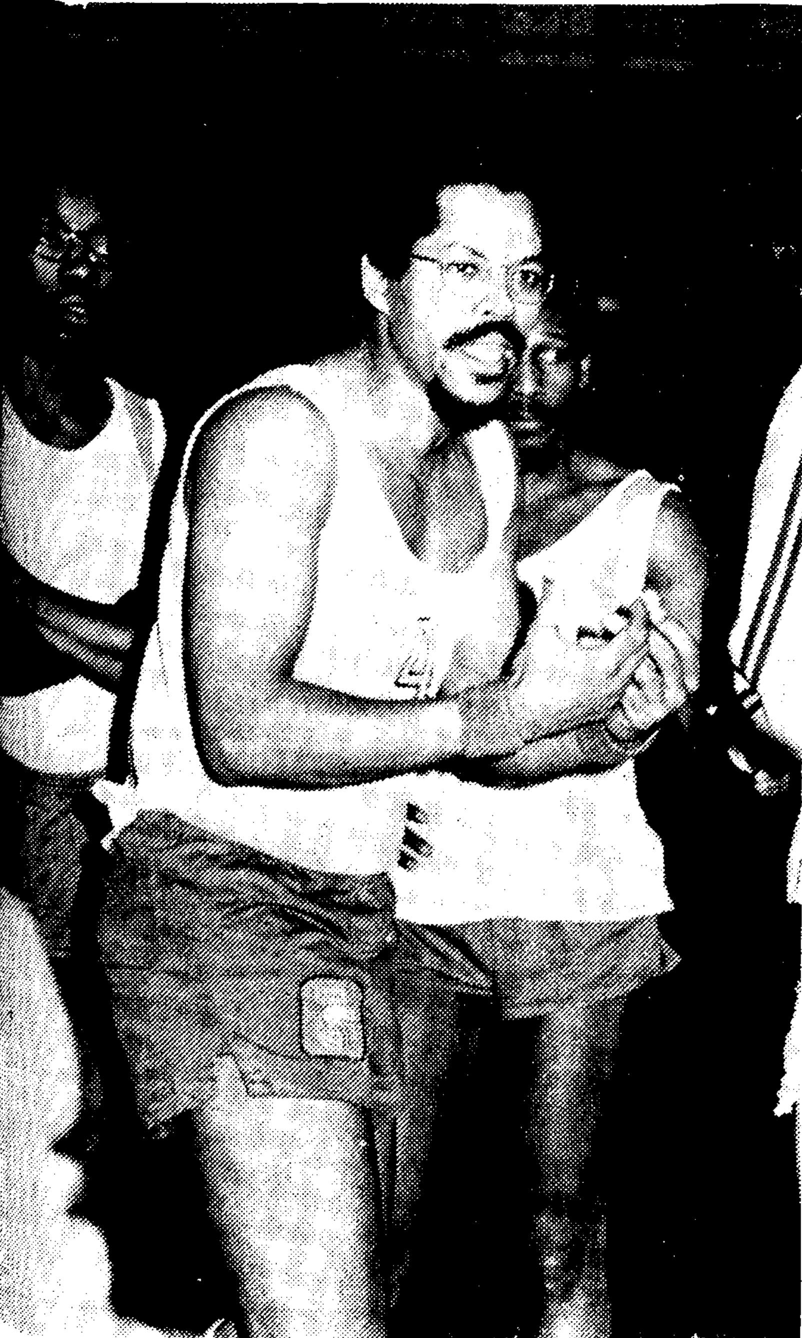
MEUBELEN VOOR EET-, ZIT-, OF SLAAPKAMER, LAMPEN, TAPIJTEN, GORDIJNSTOFFEN, ETC.

LOOP EENS EVEN BINNEN BIJ ONZE ZAAK TE SANTA MARIA OF SANTA ROSA. U ZULT ZEKER UW KEUZE KUNNEN MAKEN UIT ONZE UITGEBREIDE COLLECTIE.

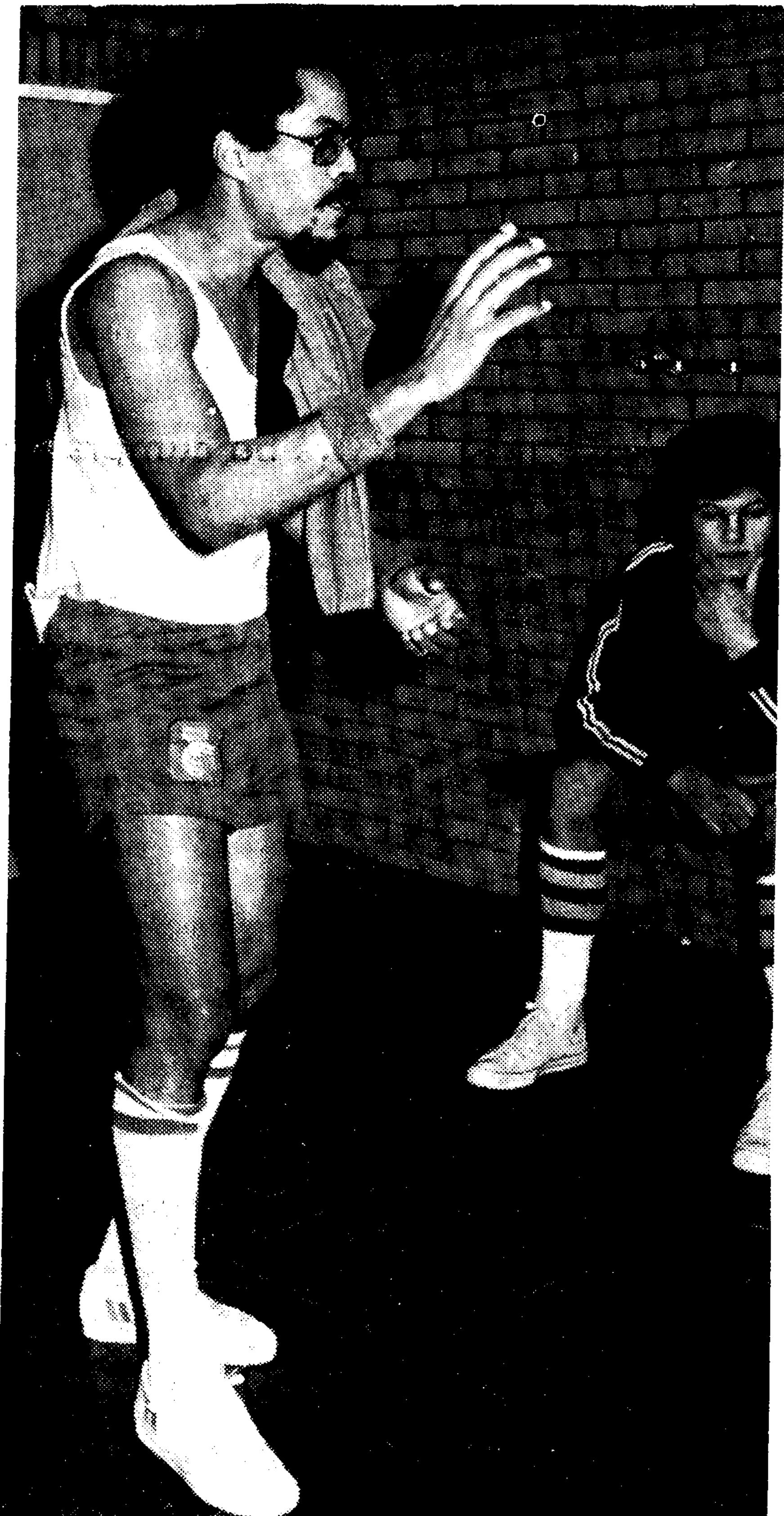
KOOYMAN

Frits Meursing:

BEZETEN VAN SPORT



...peptalk...



...ben je bedonderd...

WILLEMSTAD. — Frits op de praatstoel mag een lichtelijk vermoeiend man zijn qua spreek-en redeneersnelheid, Frits op de trainersbank is een voortdurende TNT-torpedo op lichamelijke en geestelijke rust van het zenuwstelsel. Zo stelt het weekblad Land van Weert vast in een vraaggesprek met Frits Meursing. Dit intervieuw verscheen in de laatste dagen van het verblijf van Frits Meursing op Curacao, waar hij op vakantie was met zijn echtgenote. Van vakantie houden is niet zoveel terecht gekomen, hoewel dat met Frits Meursing niet zo duidelijk vast te stellen is, omdat bij hem zijn werk en hobby ineenvloeien en niet te bepalen valt, waar het één ophoudt en het andere begint. Van zijn verblijf op de Antillen heeft hij namelijk gebruik gemaakt om een rapport op schrift te stellen- het moet in Nederland uitgewerkt worden- over de mogelijkheden om van het Lagoen-complex een sport-centrum te maken met onder meer mogelijkheden voor schoolzwemmen. Hij is dan ook een hele tijd van zijn vakantie op Lagoen geweest. Hij spreekt enthousiast over de mogelijkheden van Lagoen. Maar zoals gezegd: het moet nog allemaal uitgewerkt worden. Het tekent Frits Meursing, bekend van voetbal en basket-ball ruim twaalf jaar geleden en op Curacao, dat hij een passant zegt: Daar begin ik mee in het vliegtuig." Het is dan precies anderhalf uur voordat het vliegtuig moest vertrekken en op dat ogenblik grabbelt hij in zijn koffers om een foto te pakken, om het blad Land van Weert voor de dag te halen en merkt dan ondertussen, dat hij bijna iets vergeten is. Diezelfde sfeer blijkt ook uit het pagina grote artikel in het Land van Weert, waarvan we hier enige gedeelten laten volgen.

Het verscheen onder de kop, „Inspraak? Ben je bedonderd. Dit geldt dan de spelers van de club Venlo waarvan hij de trainer is. Over zijn houding en verhouding met de spelers merkt hij in het interview op dat hij voor tachtig procent met hen werkt als mensen en twintig procent als basketballer. Persoonlijk contact met de spelers staat dan ook voorop bij hem. Op deze manier worden de prestaties ook beter.

Maar als men hem vraagt of de spelers ook nog wat in de melk te brokkelen hebben bij het bepalen van de taktiek in een bepaalde wedstrijd, geeft hij bovenvermelde kernachtige uitspraak. Deze wordt nog toegelicht met de mededeling: Inspraak? Over mijn lijk. Luister het moet geen praatgroep worden. Ik praat met de jongens over hun persoonlijke problemen en probeer er zo voor te zorgen dat ze moreel als groep in staat zijn de opdrachten, die ik hen verstrek uit te voeren.. Dus dat zij zich niet door problemen in de prive sfeer belemmerd weten. Maar de richtlijnen, die ik geef, dienen ze wel te volgen. Geen gelul. Trouwens, een goeie coach — en zo zie ik mezelf toch wel bij Venlo. geeft geen niet te realiseren opdrachten. Je staat in of buiten het veld met de aanvoerders en de eerste en tweede floorleader. Daarmee neem je van tevoren de taktiek door, maar dan moet het ook gebeuren. Aan het slot van het uitgebreide verhaal probeert de verslaggever van Het land van Weert op beeldende wijze Frits Meursing bij basketball-wedstrijden te schetsen. Hij noemt Frits, die als Antilliaan in 1965 naar Nederland kwam "een enfant terible in de diverse sporttakken, die hij met succes beoefend heeft". Het slot laten we hierbij in extenso volgen.

DES DUIVELS

Frits op de praatstoel mag een lichtelijk vermoeiend man zijn qua spreek-en redeneersnelheid, Frits op de trainersbank is één voortdurende TNT-torpedo op lichamelijke en geestelijke rust van het zenuwstelsel. Om er maar eens een wedstrijd van zijn pupillen uit te pikken: in februari speelde Venlo een demonstratiepartij tegen een club-in-oprichting uit Venray. Dat is een mooie graadmeter, want als coach hoef je je tenslotte niet te zeer op te winden over een partij tussen jouw ervaren jongens en een paar goedwillende beginners?

Maar niets ervan. Wedstrijd is wedstrijd en Frits stem davert gedurende de twee maal twintig minuten als een geoliede misthoorn door de sporthal. Alsof hij voortdurend met een venijnige speld in de bil wordt geprikt, zo springt en danst hij vanaf de coachbank mee met het treffen tussen Venlo en Venray. Een trainer die zijn zaak is toegedaan, dat zeer zeker. Zijn beste spelers, Archie Evans en Ton Halmans, halen fraaie dingen uit met de knalharde oranje bal, scoren tussen de wanhopig door elkaar rennende verdedigers van Venray onafgebroken, maar het kan in de ogen van Frits geen genade vinden. De rebound is bijna altijd voor de hardwerkende debutanten van Venray, en dat is met spelers in de ploeg als Berkhout en van Soest die niet zo eenvoudig onder een deur van normale afmetingen door kunnen, toch maar een onbevredigende zaak. Frits is derhalve des duivels.

De stand is 32—4, maar hij roept vertwijfeld uit dat dit toch niks is. Zijn peptalk van vóór de wedstrijd ("Je weet wat je te wachten staat, 't is een demonstratiepartij. Dus geef die jongens ook een kans") is hij al vergeten. Het gebrek aan kunde in de rebound drijft hem er zelfs toe, zich handenwringend van wanhoop tot zijn reserves naast hem op de bank te wenden. In de tweede speelhelft speelt Venlo zoneverdediging in plaats van het daar gebruikelijke man-to-man. Dat geeft de Venrayse dapperen de kans om de 12-49 achterstand bij rust te laten culmineren in een bevredigde 20-86 eindstand. Twintig tegentreffers en zelfs niet de honderd punten... de oogst is mager. Maar vreemd: nu de combattanten aan het eind van de ontmoeting zijn, heeft Frits weinig meer aan te merken op het onvermogen van zijn mannen om de bal meerdere malen door de stalen ring te werken., Er wordt menige sigaret weggedampt door de Venlonaren, maar daar zwijgt hij over. "Moeten ze zelf weten, ik doe het nooit!"

De partij is teneinde, dus nieuwe zaken wachten weer. Eerst wordt met zijn team een stevige pils annex fricandel genuttigd, want, zo zegt Frits, ook dat is bevorderlijk in het kader van de "opbouw" Maar dan roepen nieuwe Limburgse verten: Scheidsrechteren in Roermond.

Weer dezelfde agitatie, drukte en vooral autoriteit. Dat blijkt in deze wedstrijd nodig, want één der partijen is het B-team van Hoechst, zijn vroegere werkgever uit Weert. Frits kent ze allemaal — en visa versa. Maar hem worden geen kunstjes geflikt. Als een speler die aanvankelijk een ouwe-jongens-krenten-broodsfeertje bij zijn vroegere trainer tracht op te wekken, een tegenstander tot tweemaal toe een mep cadeau doet, mag hij zich weer in het trainingspak gorden. De speler werpt de deur van de kleedruimte met een knal dicht, maar het laat de Antilliaanse smaakmaker van het Limburgs basketball koud.

Het kan niet op. Na Roermond wil Frits nóg een partij, ditmaal als toeschouwer, meemaken in Maastricht. Hij geraakt in vuur en vlam bij het zien van de weergaloze combinaties, waarmee de drie gebroeders Wolfs van Kimbria de verdediging van alweer Hoechst (het eerste team ditmaal) aan repen snijden."Dat is basketball jongen, dát is basketball". Zijn betrokkenheid kent geen grenzen: als een scheidsrechter een foutieve beslissing neemt, doet hij hier vanaf de tribune luidruchtig zijn zegje over en hij kan zich nauwelijks weerhouden om de zaal in te rennen en "die thuisfluiter" op zijn blunders te wijzen".

Een vermoeiende dag is ten einde. Frits rijdt terug naar Weert, onderweg het ene theorieverhaal na het andere basketball spuiend, slechts nu en dan gelardeerd met sappige vertellingen over zijn Zuid-amerikaanse voetbalverleden.

Nee, deze man is niet af te stompen. Als hij om zeven uur wakker wordt, sprinten zijn gedachten alweer over pivots, dunks set-ups, drives en wat dies meer zij. Als hij 's nachts het rijk van de slaap opzoekt is het Limburgse basketball-gebeuren niet ten einde. Het is slechts even pauze.Tot zover het beeldend verslag van het sportleven van Frits Meursing.

Voor maatschappelijk welzijn

Volgende jaar voor eerst multi-lateraal overleg

WILLEMSTAD — Gedurende het achttiende congres van de International council for social welfare (ICSF) welke onlangs te San Juan op Puerto Rico werd gehouden vonden, behalve de „general meetings", ook diverse besprekingen plaats tussen de delegaties van Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen. De Surinaamse delegatie op wiens initiatief genoemde besprekingen werden gehouden, bracht naar voren dat men gebruik wilde maken van de gelegenheid dat de delegaties van de drie Federaties voor maatschappelijk welzijn op het congres aanwezig waren om nog hangende zaken op het gebied van maatschappelijke welzijnszorg te bespreken. Aldus een communique van de Antilliaanse federatie.

Door de Antilliaanse delegatie werd in verband hiermee geopteerd voor aparte besprekingen tussen Nederland en Suriname enerzijds en tussen de Antillen en Nederland anderzijds. Dit met het oog op het feit dat de verhouding Nederland-Suriname thans na de verkregen onafhankelijkheid door Suriname een heel ander karakter heeft dan de verhouding Nederland-Antillen. Hiermee kon men zowel van de zijde van de Surinaamse- alsook van de zijde van de Nederlandse delegatie, zich volledig mee verenigen.

Besloten werd, dat men voortaan twee dagen vóór of na iedere ICSW-conferentie welke om de twee jaar wordt gehouden bij elkaar zal komen voor eén multilateraal overleg betreffende alle voor de drie landen van belang zijnde zaken. Tegelijkertijd zullen ook bilaterale bijeenkomsten plaatsvinden tussen zowel Nederland en Suriname, de Antillen en Suriname alsook Nederland en de Nederlandse Antillen.

Bovendien werd op genoemde bijeenkomst besloten om in juli 1977 de eerste multi-laterale bijeenkomst te houden welke in verband met een reeds eerder door Suriname geuite wens in Paramaribo zal plaatsvinden. Bovengenoemde afspraken werden gemaakt op een bijeenkomst welke gehouden werd op dinsdag 20 juli in de kleine vergaderzaal van het Conventioncentre te San Juan, Puerto Rico. Namens de drie delegaties voerden de volgende personen het woord: voor Nederland door dr. G. Hendriks, directeur-generaal Maatschappelijke opbouw van het ministerie voor Cultuur recreatie en maatschappelijk werk. Voor de Nederlandse Antillen door de heer J. Weert, voorzitter van de Federatie voor maatschappelijk welzijn Nederlandse Antillen. en voor Suriname door Prof. dr. A. Jessurun, voorzitter van de Surinaamse vereniging voor maatschappelijk welzijn.

Verder woonden de vergadering bij: drs. B. Dougle, hoofd bureau Welzijnszorg Nederlandse Antillen; ds. Landsman, voorzitter Nationale Raad voor Maatschappelijk Welzijn Nederland; drs. Damoiseaux, secretaris Nationale raad voor maatschappelijk welzijn Nederland en de andere leden van de Surinaamse, de Nederlandse en de Antilliaanse delegatie met uitzondering van de twee vertegenwoordigers van het bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao die ook de speciale door de Nederlandse consul in Puerto Rico gehouden bijeenkomst niet bijwoonden. Aldus het communique van de Antilliaanse federatie.

Ontvoerders jonge Getty veroordeeld

ROME — Twee onderwereldfiguren uit Zuid—Italie zijn woensdagavond tot langdurige gevangenisstraffen veroordeeld wegens de ontvoering van de jonge Paul Getty in 1973. Giuseppe La Manna die de ontvoerde destijds een oor zou hebben afgesneden om kracht bij te zetten aan de eis voor een hooglosgelds, kreeg 16 jaar en zijn medeplichtige Antonio Mancuso acht jaar. De hoofdverdachte, de als leider van de Mafia in Calabrie geldende Girolamo Piromalli, bijgenaamd Don Mommo, werd wegens gebrek aan bewijs vrijgesproken. Tegen hem was 23 jaar geeist. Zes anderen die in hetzelfde proces terecht stonden, kregen drie tot zes jaar. Volgens de rechter waren zij niet rechtstreeks bij de ontvoering betrokken. Zij werden schuldig bevonden aan onwettige wapenbezit en handel in verdovende middelen. De rechter kwam tot de conclusie dat het geen geval van schijnontvoering was geweest, zoals men destijds lange tijd had gedacht. In totaal werd Paul Getty, een kleinzoon van de onlangs overleden miljardair van dezelfde naam, 158 dagen vastgehouden. Hij werd vrijgelaten na betaling van een losprijs van 1,7 miljoen dollar.

SURALCO

De Suralco zoekt voor haar volledig geintegreerd bedrijf in Suriname ervaren en energieke

SCHEEPSWERKTUIGKUNDIGEN,

liefst Surinamers, leeftijd 30-40 jaar, die in het bezit zijn van het B of C diploma.

Geboden wordt een prettige werksfeer in een dynamisch bedrijf met uitstekende primaire en secundaire voorwaarden.

Sollicitaties te richten aan:

Administrator Staff Employment
Suriname Aluminum Company
P.O.B. 1810
Paramaribo
Suriname.

Voor de accounting department zoeken wij enige ervaren

BOEKHOUDKUNDIGE MEDEWERKERS

De werkzaamheden vereisen enige jaren ervaring en bij voorkeur een opleiding in de boekhoudkundige richting (b.v.: P.D. boekhouden).

De geboden funkties bieden interessante toekomstmogelijkheden.

Salariëring is afhankelijk van ervaring en opleiding, doch op uitstekend niveau.

Schriftelijke reakties te richten aan: Accounting department P.O. Box 306.

CCC CULTUREEL CENTRUM CURACAO
CURACAOSE KUNSTKRING
en
V.G.K.S.

brengen op Vrijdag, 6 augustus om 20.30 uur in het auditorium van het Cultureel Centrum Curacao, Koninginnelaan te Emmastad, de bekende pianist

TETLY KARDOS

met werken van: BACH, F. SCHUBERT, SCRIABIN, CHOPIN en GERSHWIN

Entree: fl. 5,—

Kaarten verkrijgbaar bij:
Boekhandel Salas, van Dorp, V.G.K.S., Kantoor C.C.C. en aan de zaal.

ENGELSE CONVERSATIE

Cursus voor beginners en voor gevorderden.

Aanvang der lessen: augustus a.s.

Inlichtingen: Ch. Jilesen, tel.: 82245

DE ZAAK WAAR ELEGANTE HEREN ELKAAR ONTMOETEN!

Pantalons — shirts — overhemden — kostuums en accessoires van de modernste modehuizen.

HEDENAVOND KOOPAVOND

HIZ MEN'S SHOP
Promenade - Tel. 37688

RADIO HOYER I

tur diadomingo mainta 11.00'or pa 1.30'or

PROGRAMA CU INFORME DEPORTIVO MUSICA VARIA

na encargo di



AIDITA

ALLERHANDE SCHOOLARTIKELEN Vanaf vlakgom tot schooltassen. Ook thermosflessen. lunch-kits en hippe schoudertassen *La Bonanza* Punda.

Evacuatie gewonden

Beiroet uitgesteld

BEIROET. — Het internationale rode kruis heeft vandaag de evacuatie van gewonden uit het zwaar gehavende Palestijnse kamp Tal Al-Zaatar aan de rand van Beiroet opnieuw uitgesteld.

Volgens een woordvoerder gebeurd dit op verzoek van de leider van de rechtse nationale liberale partij, Camille Chamoen, die zei meer tijd nodig te hebben voor de regeling van een bestand waarover eind vorige week al in beginsel overeenstemming was bereikt.

Het kamp wordt al ruim een maand belegerd en beschoten door rechtse christenen. Volgens een woordvoerder van het rode kruis zal nu morgen een begin worden gemaakt met het weghalen van de gewonden. Bij wijze van „proef" zal men pogen met twee ambulances en vijf vrachtauto's 40 tot 50 gewonden te evacueren. De toegang tot het kamp zal met een bulldozer moeten worden vrijgemaakt.

SPECIALE OFERTE VAN DE WEEK COSMESTICA AFDELING VAN

BOTICA DEL PUEBLO

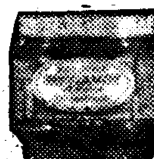
FLORIDA LOTION F. 2.75



FLEX BALSAM 48 oz. vroeger f. 12.95 Del Pueblo's prijs F. 8.99



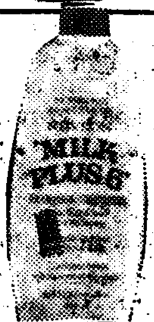
DIXIE PEACH BERGAMOT HAIR CONDITIONER 7 oz. vroeger f. 2.50 Del Pueblo's prijs F. 1.95



DEODORANT DRY AD 7 oz. vroeger f. 3.75 Del Pueblo's prijs F. 2.99



REVLON MILK PLUS 6 SHAMPOO & CONDITIONER 8 oz vroeger F. 6.75 Del Pueblo's prijs F. 4.75



TAME BALSAM Rinse & Body Conditioner vroeger f. 4.50 Del Pueblo's prijs F. 3.25



Bij elke aankoop van F. 10,-- of meer....een flesje REVLON nagellak gratis!

CINELANDIA

VRIJDAG 30, ZATERDAG 31 OM 7.15 & 9.15 NM.
ZONDAG 1 OM 9.15 NM.
De grootste western ooit op het witte doek gebracht!
JIM KELLY — JIM BROWN — LEE VAN CLEEF
FRED WILLIAMSON — CATHERINE SPAAK



TAKE A HARD RIDE
PG COLOR BY DE LUXE
(LOS BUITRES)
Engels met spaanse tekst. IN KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.50 — 1.50 BOVEN 18 JAAR.

VRIJDAG 30, ZATERDAG 31 OM 12.00 NM.
MIDNIGHT SHOW. Een benemende strijd een gigantische wereldstad.
JEAN PAUL — BELMONDO — CHARLES DENNER



(EEN STAD IN DOODSANGST)
Engels, met hollandse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 — 1.50 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 1 OM 7.15 NM.
Avontuur dat alle begrippen te boven gaat.
"THE ISLAND AT THE TOP OF THE WORLD"
(LA ISLA DEL FIN DEL MUNDO)
Engels, met spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 — 1,25 VOLWASSENEN
KINDEREN HALVE PRIJS

OWISA
VOOR EEN DEGELIJKE OPLEIDING MET ERKENDE DIPLOMA's
de Ruyterkade 45
Telefoon 11531
van 5 tot 8 uur n.m.

WEST-END VRIJDAG — ZATERDAG 7 & 9 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
Een van de beste Chineze film
"WHEN TEAKWONDO STRIKES"
engels mee — JHOON RHEE — CARTER WONG
samen de sterren van de Kap-Ki-Do.
f. 2.50 — f. 1.50. In Engels. Boven 18 jaar.

VRIJDAG — ZATERDAG 12 PM
Sensationele aktiefilm
"THE TAKE"
Billy DEE WILLIAMS — FRANKIE AVALON
's Smeris in de maling van de georganiseerde misdaad
f. 2.50 — f. 1.50 Engels, Hollandse tekst Boven 18 jaar.

CINE-RIO
VRIJDAG 30 OM 8.00 & 12.00 NM
ZATERDAG 31 OM 8.00 NM.
Een sensationele chineze film!
KOO SHENG — TENG MING
"GANGSTER MATCH MAKER"
In het Engels. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 1 OM 7.00 NM.
Zijn moed en vernuft beslissen de felle strijd tegen de meedogenloze onderdrukkers.
"GOLIATH VEROVERT DAMASCUS"
In het Nederlands. IN KLEUREN
ENTREE: Fls. 1.00 VOLWASSENEN
KINDEREN Fls. 0.50

ZONDAG 1 OM 9.00 NM.
De bestseller van DREDERICK FORSYTH nu als aangrijpende en spannende film!
JOHN VOIGHT — MAXIMILIAN SCHELL
"THE ODESSA FILE"
(EL ARCHIVO DE ODESSA)
Engels, met spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR.

ROXY
VRIJDAG 30, ZATERDAG 31 OM 7.00 & 9.00 NM
ZONDAG 1 OM 9.00 NM.
PREMIERE.....PREMIERE.....Aktie.....wreedheid.....in een spannende gangsterfilm! Hij schreef zijn naam met kogels! ! !
DALE ROBERTSON in
"THE LEGEND OF MACHINE GUN KELLY"
La Leyenda de KELLY EL AMETRALLADORA
The Legend Of MACHINE GUN KELLY starring DALE ROBERTSON Color by MOVIELAB AMERICAN INTERNATIONAL
Engels, met spaanse tekst. IN KLEUREN.

ZONDAG 1 OM 7.00 NM.
Een prachtige kleurenfilm!
HYWELL BENNETT — MICHAEL CRAWFORD in
"AVONTUREN VAN ALLICE IN WONDERLAND"
In het Nederlands. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00—1.25 VOLWASSENEN
KINDEREN HALVE PRIJS

STIFTEN ETUI'S PENNEN
TOYLAND
Schottegatweg Oost 104

ONTVANGEN EEN KLEINE SORTERING
TASSEN Tevens een mooie collectie
DUSTERS — NACHTJAPONNEN —
PYAMA'S — BABY DOLLS
LEUKE SLAAPKAMER
SLIPPERS en
TOUWSCHOENEN



Lilou boutique Caracasbaaiweg

Is er iemand JARIG?
Wat denkt U van één van deze CADEAUX?
* THEESETS van 4 of 6 personen
* HANGENDE ASBAKKEN speciaal voor Uw BAR
* HANGENDE PLANTENBAKJES
en nog véél meer!



Fokkerweg 72 Telefoon 14030.

TE KOOP
PEUGOT 504
Bouwjaar 1970
PRIJS: Naf. 2000.-

IJSKAST
Inl. tel.: 77422 na 16.30 uur p.m.

GEVRAAGD
omstreeks [illegible] als hoofdopzichter voor project met bouwtijd van circa 2 jaar
ervaren H.T.S. er
weg- en waterbouwkunde of bouwkunde
Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Ascon N.V.
Willem De Zwijgerlaan 11 Alhier.

TE KOOP
SPAANSE GUITARS
van Spanje — Duitsland en Japan.
Patrick's
Tel.: 11072

INVITASHON

Direktiva di A.B.V.O. tin honor di invitá tur departamentunan di Gobiernu i pueblo en general na apertura di torneo

40 anja A.B.V.O.

kwal lo tuma lugá na stadion di S.U.B.T. dia 31 di juli 1976, pa tres'or di atardi.

Lo tin un enkwentro di futbol entre L.Y.V. y.e. Finbest i un di softbol entre Centrale Boekhouding i Telefoondienst.

Direktiva di A.B.V.O.

J.R.B. ROSARIO
Presidente

T.S. GIJSBERTHA
Sekretario

PASSAAT LINE N.V.
P.O. Box 483 — Willemstad/Curacao, (N.A.)

Hierdoor annonceren wij de eerste afvaart van de nieuwe maandelijkse stukgoed lijndienst Brazilie/West Indie v.v.
Voorlopig vaar-schema o.o.v.:

mv PASSAAT BONAIRE
— Montevideo Aug 13
— Paranagua Aug 18
— Santos Aug 20
— Macapa Aug 31
— Martinique Sep 6
— San Juan Sep 8
— Guanta Sep 10
— richting Oostkust Zuid Amerika

mv PASSAAT CURACAO
— half/eind Augustus richting Zd Amerika
— eind September vanaf Braziliaanse havens

Curacao/Aruba en eventueel andere laad en/of los-havens worden bij voldoende lading aanbod in het vaar-schema opgenomen..

AGENTEN: KROONVLAG (Curaçao) NV Tel. 13340
KROONVLAG (Aruba) NV Tel. 4777

DRIVE-IN
VRIJDAG 30, ZATERDAG 31, ZONDAG 1. OM 7.15 NM.
De gezellige en spannende avonturen van DUMBO, de held van het circus.



Gesproken in 't Spaans. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 VOLWASSENEN
KINDEREN: Fls. 1.00

VRIJDAG 30, ZATERDAG 31, ZONDAG 1 OM 9.15 NM.
Een aktie-thriller in kleuren!
CHRISTOPHER MITCHUM—KARL MALDEN—OLIVIA HUSSEY
Summertime-Killer
In het engels met hollandse tekst. IN KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 30, ZATERDAG 31 OM 12.00 NM.
MIDNIGHT SHOW. PREMIERE.....PREMIERE.....Wanneer je Bunny en haar vriendinnen ontmoet zul je begrijpen waarom ze een wereldoorlog veroorzaakten.
CHRISTINA HART — JANE ANTHONY — DRINA PAVLOVIC
"BUNNY CAPER"



Engels, met spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR

Pa
SANTOE MULA
of
PIEDRA
entrega rapido
yama 79030

HENSEN N.V.
Rooweg 69 tel. 79023
Specialisten in:
DRAAIRAMEN
SCHUIFDEUREN
DOUCHEDEUREN
BESTE KWALITEIT
BESTE LEVERTIJD

Bo PEDICURE i
MANICURE
ta den bon man serka
Indra Rhodes
Langestraat 76
Haci bo cita na telefon 23520.

GEBOREN 29-7-76

STYN NATHAN

Anneke en Bill Hoogenbergen-Blommestijn

Simone
Stephanie
David

Tijd. adres Kraamkliniek Rio Canario.

Begin het nieuwe schooljaar goed!
met schoolkleding van de beste merken:
WRANGLER - CARTER'S - MUNSINGWEAR - JIM WEST - DUREX
HEALTHEX etc.
BACK TO SCHOOL
CASA LEON
Breedestraat 28 (O) tel. 24915 — 25566

DAMASNAN GORDO,
atenshón!
Na
MARIO'S UNISEX BOUTIQUE
Kerkstraat 16
Telefon 11062
Bo por haña awor:
BRASSIERE KINGSIZE.

Sonia Garmers
zal gaarne heden vanaf half acht (koopavond) Uw exemplaar
Lieve Koningin hierbij stuur ik U mijn dochter
signeren bij
van Dorp — PROMENADE



ORANJESTAD — In de parlementszaal van Aruba vond dinsdagmiddag een werkvergadering plaats voor de Latijnsamerikaanse parlementsleden (Parlatino). De vergadering bestond uit een politieke- en financiele/economische sectie. Op de foto enige parlementsleden (v.l.n.r.) de heren L. Mungra (Suriname), Vicente Cano Ponce (Nicaragua), Arturo Gristani (Venezuela en tevens voorzitter vanParlatino) en Ricardo Elhage (Ned. Antillen.).

Aankomst MTI-kandidaten

ORANJESTAD — Van het comite Miss Teenage Intercontinental (MTI) ontvingen wij de aankomstdagen van 35 kandidaten uit het buitenland die aan de MTI-verkiezing op Aruba zullen deelnemen.

Woensdag werden verwacht Clea de Jesus (Brazilie), en Erika Crespo van Guatemala, donderdag worden verwacht Carla Polhammer uit Chili, Maria Fernandez (Paraguay), Sandra Antezana (Bolivia), Glenys Ottaway (Nieuw-Zeeland);; Belinda Simmons (Bermuda), Olga Rolle (Bahamas), en Lynn Hore van Canada.

Op vrijdag 30 juli worden de volgende deelneemsters verwacht Rosemary Montolio (Dom. Republiek), Birgit Krahl (Zwitserland), Carol Ann Barlow (Engeland), Nedra Wyesuriya (Sri Lanka), Barbara Ann Neefs (Nederland), Karien Francken (Belgie), Patricia Pussey (Frankrijk), Adina Sapunaru (Duitsland), Eva Nilsson (Zweden), Lea Aronoviz (Israel), Kalpana Iyer (India), Elizabeth Schimana (Oostenrijk), Shoreh Nikpour (Iran), Miss Teenage Intercontinental van het vorig jaar samen met de Iraanse kandidate voor dit jaar. Verder nog de kandidaten Margareth Mc Farlane (Trinidad), and Tobago), Gloria Renfrow (USA), de kandidate uit Colombia wiens naam nog niet bekend is, Lourdes Ortega (Panama), Ligia Barrera (El Salvador), Ivania Navarro (Nicaragua), Ana Isabel Zea (Ecuador), Patricia Martinez (Mexico), Mercy Smith (Guam), Wilhelmina Camacho (Mariana Islands), Corrinne Dijkhoffz (Sint Maarten), terwijl op zaterdag 31 juli Claudia Bolanos (Honduras), wordt verwacht. De eindverkiezing en kroning van Miss Teenage Intercontinental 1976 is op zaterdag 7 augustus in het Holiday Inn Aruba.

Gedeputeerde Gomez:

Dom. Republiek potentiele toeristenmarkt

ORANJESTAD — De minister van Toerisme van de Dominicaanse Republiek zal vermoedelijk volgende week naar Aruba komen, om de Miss Teenage Intercontinental (MTI) verkiezing bij te wonen. Tijdens het bezoek van ged Gomez aan de Dominicaanse Republiek overhandigde de minister ten teken van vriendschap en waardering een plaquette aan de gedeputeerde. Voorts heeft ged Gomez besprekingen gevoerd met de Dominicaanse luchtvaartmaatschappij . Quisquiana en bracht een brief mee naar Aruba dat deze maatschappij weer plannen heeft op de Antillen te gaan vliegen.

In verband hiermede komt volgende week een functionaris van deze maatschappij naar Aruba om zich op de hoogte te stellen. Santo Domingo heeft een belangrijke toeristenmarkt, aldus de gedeputeerde. Wij denken wel eens verkeerd vanwege de vrouwen die hier komen, maar deze Republiek heeft een potentiele markt. Verleden jaar bezochten zeventig duizend Dominicanen Miami, als we - daar tien procent van kunnen krijgen is dat goed.

Vijf Sticusa-beurzen voor Aruba

ORANJESTAD — De Sticusa heeft voor het komend schooljaar vijf beurzen op Aruba gegeven. Karen de Windt zal voor binnenhuisarchitect gaan studeren, terwijl Mario E Tromp tekenleraar zal gaan worden. Verder hebben een beurs gekregen Regine M Dumfries voor journalistiek, Claude M Wever danspedagoog en Ruth Geerman voor bibliothecaresse.

Agroco: voor cursussen veel belangstelling

ORANJESTAD — Aanstaande zaterdag zullen de certificaten uitgereikt worden aan 38 cursisten die geslaagd zijn voor de tweede cursus van tuinbouw van de Agroco. Vanwege het grote succes en de groeiende belangstelling zal er in september de derde cursus van start gaan.

De Agroco hoopt dit jaar een honderdtal mensen te hebben geholpen om de basis principes van de tuinbouw te leren kennen.

Per 1 augustus gaat Agroco officieel van start met „proefstation voor de tuinbouw en fruitteelt op Aruba."

De taken van het proefstation zijn o.a. grond- en wateronderzoek tuinbouw- en fruitteeltvoorlichting via de nieuwsmedia's, het opzoeken van tuinbouw en fruitteeltbeoefenaars, het onderhouden van contacten met buitenlandse research centra en universiteiten en onderzoekingen verrichten ter bestrijding van schadelijke insecten, schimmels etc.

Alle belangstellenden van de Nederlandse Antillen kunnen gebruik maken van het proefstation en er zal gestreefd worden om te komen tot een eventueel Caribisch research centrum.

Hierdoor zal er een samenspel komen tussen de diverse onderzoekcentra zodat men met gecombineerde krachtinspanning de tuinbouw en fruitteelt in het Caribisch gebied en speciaal op Aruba een goede begeleiding kan geven.

Echtgenote mishandeld

ORANJESTAD — Dinsdagmiddag om kwart voor vier gaf een onbekende persoon telefonisch door aan de politie dat in een woning aan de Spinozastraat te Oranjestad de man F.M. zijn echtgenote zodanig had mishandeld dat deze niet meer kon lopen. Ter plaatse trof de politie de vrouw liggend in bed aan. Zij klaagde over in en uitwendige pijnen, en vertoonde blauwe plekken en andere verwondingen op het lichaam. Zij verklaarde reeds om 9 uur in de ochtend door haar man met een stuk balk te zijn mishandeld. Zij was bang aangifte te doen omdat de man haar met de dood had bedreigd indien zij dit zou doen.. De vrouw werd naar het ziekenhuis overgebracht en aldaar opgenomen, en de man voor een verder onderzoek aangehouden.

Aruba Jrs toernooien

ORANJESTAD — Het grote sporttoernooi van Aruba Juniors die zondag 1 augustus op zijn terrein van start gaat, zal naast het domino-toernooi ook bestaan uit softbal- en voetbalwedstrijden.

Aan het softballtoernooi, dat iedere weekeinde tot en met 29 augustus wordt gespeeld, nemen deel de damesteams Parliament, Plymouth, Love birds, en Borden's. De herenteams zijn Little Vianca, NCR, White Label sluggers, Blue Stars, Lago Heights Hawks, Chuchubi, Caiquetios en UPA.

De wedstrijden voor zondag zijn Little Vianca, om half tien, en White Label sluggers—Blue Stars om half twaalf.

Voorts wordt vernomen dat voor het domino-toernooi de bekers voor de eerste drie plaatsen beschikbaar werden gesteld door het ere-lid van Aruba Juniors, de heer Jos van der Schoot.

WILLEMSTAD — Op donderdagavond 5 augustus wordt weer de algemene ledenbijeenkomst gehouden van de Curacaose postzegel vereniging (CPV). Zoals gewoonlijk gebeurt dat in Rust en burgh en de aanvangstijd is half negen.

Cl. Richardson met vakantie

SAN NICOLAS — FTA-voorzitter Clarence Richardson zal tot 16 augustus met vacantie zijn. Tijdens zijn afwezigheid worden de belangen van de FTA behartigd door de tweede secretaris Carlos Dake samen met de secretaresse van de administratie mevrouw Adelita Maduro.

ORANJESTAD — De heer Schnog Sr is een dezer dagen van een reis uit Europa op Aruba teruggekeerd. Ondermeer werd aangekocht een nieuwe pijpenterkmachine ter waarde van vijftigduizend gulden (zie foto) voor de Radiateuren fabriek welke achter-garage Cordia is gevestigd. Hierdoor heeft deze snelgroeiende fabriek nu een dagelijkse capaciteit van vijftig tot honderd radiators per dag en kan de gehele Antillen voorzien. (i.m.).

VOETGANGSTER ZWAAR GEWOND

ORANJESTAD — De Verkeerspolitie maakte dinsdag een rustige dag mee. Er werden slechts 4 aanrijdingen gemeld met een totale blikschade van 1675 gulden.

Op de brug te Balashi stak een 23—jarige vrouw de weg over en werd door een personenauto aangereden. De vrouw werd in het ziekenhuis opgenomen, waar bleek dat zij aan beide benen een onderbeenfractuur had opgelopen. Voorts bekwam zij een grote vleeswond aan de rechterdij. De auto liep een schade op van 75 gulden.

Statuten van BPWU

WILLEMSTAD — De behartiging van de ideele en materiele belangen van de leden is het doel van de Bonaire petroleum workers union(BPWU), welke organisatie ook ten doel heeft het bewustzijn van de leden te bevorderen op sociaal, economisch, politiek, educatief en cultureel gebied, zowel op nationaal als internationaal niveau. Dit doel wil men bereiken door de werknemers in de petroleum en petrochemische industrie en de daarmee verband houdende bedrijfstakken op Bonaire. Ook wil men cursussen enz. organiseren en aansluiting bij nationale en internationale overkoepelende werknemersorganisaties.

De BPWU kent verschillende organen zoals de adviesraad, welke door de algemene ledenvergadering wordt gekozen en welke uit minimaal twaalf man bestaan en maximaal twintig man. Leden van het bondsbestuur kunnen geen lid zijn van deze adviesraad. De taak van de adviesraad is het bondsbestuur en de algemene ledenvergadering zoveel mogelijk bij te staan en advies geven omtrent alle aangelegenheden, die in het belang van de bond zijn. Het dagelijks bestuur van de bond roept vergaderingen van de adviesraad bijeen.

Verder kent de BPWU commissies en adviseurs. Het eerste voorlopige bonds bestuur stond onder leiding van de heer Johan E. (Jopie) Abraham.

★ Bij de aanleg van een golfbaan bij Oetsoenomiya in Japan zijn elf arbeiders woensdag door een aardverschuiving bedolven. Drie mensen werden gewond, een wordt vermist. De meeste doden, onder wie vijf vrouwen, waren boerenarbeiders die tijdelijk bij de aanleg waren tewerkgesteld.

Te kust en te keur.....

de alombekende



IJSKASTEN

in vele maten en modellen en in diverse kleuren!



Prijzen vanaf f. 535.50 contant

Verkrijgbaar bij de agent:



CTC PUNDA

Handelskade/Heerenstraat

Telefoon 12456—13200

PERSCONGRES IN TEKEN VAN DE PERSVRIJHEID

ORANJESTAD — In de vergaderzaal van Holiday Inn Aruba werd woensdagavond onder voorzitterschap van Jos van der Schoot door de Aruba pressclub vergaderd. Tijdens deze vergadering werd uitvoerig gesproken over het vijfde Antilliaanse perscongres dat op 15, 16 en 17 october in Holiday Inn Aruba zal worden gehouden.. Het congres zal in het teken van de persvrijheid staan waarbij de Venezolaanse minister van Communication dr. Guido Grooscors in principe heeft toegezegd als gastspreker aanwezig te zullen zijn.

De officiële opening van het congres vindt ditmaal op zaterdagmorgen plaats terwijl aan de vooravond een bon bini-cocktail zal worden aangeboden en daarna Miss Press 1976 de eerste Antilliaanse persfototentoonstelling in de Boardroom van Holiday Inn zal openen. Zaterdagmidag ligt het in de bedoeling een persforum te houden waarvoor de drie politieke partijen die in de eilandsraad vertegenwoordigd zijn zullen worden uitgenodigd een vertegenwoordiger te zenden alsmede een vertegenwoordiger van de bladen, een van de radio en een van de televisie.

Het onderwerp van dit forum zal zijn ,,persvrijheid" Zondagmiddag biedt het bestuurscollege van Aruba op de golfclub in San Nicolas een barbeque aan., terwijl zaterdagavond de jubilerende Aruba pressclub de congres-deelnemers een diner in Holiday Inn aan zal bieden. De Aruba hotel association biedt zaterdagmiddag een lunch aan.

De heer Jantchi Tromp gaf gisteravond een uiteenzetting van de foto-tentoonstelling waarbij fotos — ieder lid van de persclub kan hierin deelnemen van twaalf bij veertien inch zullen worden getoond. De bij de Antilliaanse persraad aangesloten persorganisaties op de Nederlandse Antillen worden een dezer dagen uitvoerig van een en ander op de hoogte gesteld. Op 27 augustus houdt de Aruba pressclub een fund-raising-avond in Holiday Inn waarbij Miss Press zal worden gekozen. Hieraan zal medewerking worden verleend door Aruba promotions waarbij de kandidaten voor de Miss Aruba-verkiezing kandidaten zullen zijn. Tijdens de vergadering werden Albert Winklaar van La Prensa en Richard Tromp van Tele-Aruba als nieuwe leden toegelaten. De heer Donny Lacle deelde de vergadering mede dat de opbrengst van de voetbalwedstrijd Antillen tegen Haiti welke zaterdagavond door Radio Antilliana zal worden uitgezonden aan de Aruba pressclub, ter beschikking zal worden gesteld als eerste bijdrage aan de congreskas.

Op 2 september aanstaande zal Radio Antilliana zijn derde lustrum vieren.



PUEBLA — In de Mexicaanse stad Puebla zijn drie mensen om het leven gekomen, onder wie een politieagent tijdens een vuurgevecht tussen twee vakbondsgroeperingen in de electriciteitssector. Toen de politie tussenbeiden kwam werd een der agenten getroffen. De rust werd daarna hersteld.

Int. kamp van YMCA op Trinidad

WILLEMSTAD — Ongeveer tachtig teenagers uit vijftien Caribische eilanden komen van 15 tot 29 augustus op Trinidad bijeen voor een door de YMCA georganiseerd kamp onder het motto: share (samendelen). De deelnemers zijn niet beperkt tot de YMCA—organisaties. Het kampement zal onder meer workshops kennen, volksmuziek, leiderschapstraining enz. Onder meer is een set drums voor een steelband geschonken door het Power stars steel orchestra. Ook staan er verschillende excursies op het programma. De opzet is beter begrip tot stand te brengen tussen deze jongelui van dertien tot zeventien jaar. Het ligt in de bedoeling om aan het einde van het kamp een kampboek uit te geven, dat gebruikt kan worden voor andere jeugdgroepen in de Caribische regio.

ORANJESTAD — De recherche op Aruba heeft wederom een goede beurt gemaakt met de arrestatie van de jongeman D.B., die bekende de laatste maanden in totaal 19 inbraken en 19 keer joyriding te hebben gepleegd. Onder de inbraken weren er 4 brandkastkraken, en wel bij Unicon (twee keer), National cash register en Eagle club.

Op dinsdag werden nog een aantal andere inbraken gemeld en wel in de Suriname club, de Bonaire Club, de Orquidea, club waar drank, sigaretten versnaperingen en lege limonadeflessen werden weggenomen, en in Sonny's place, waar twee speelautomaten werden opengebroken en leeggehaald.



PRESENTATION BALL

JULY 31th 1976

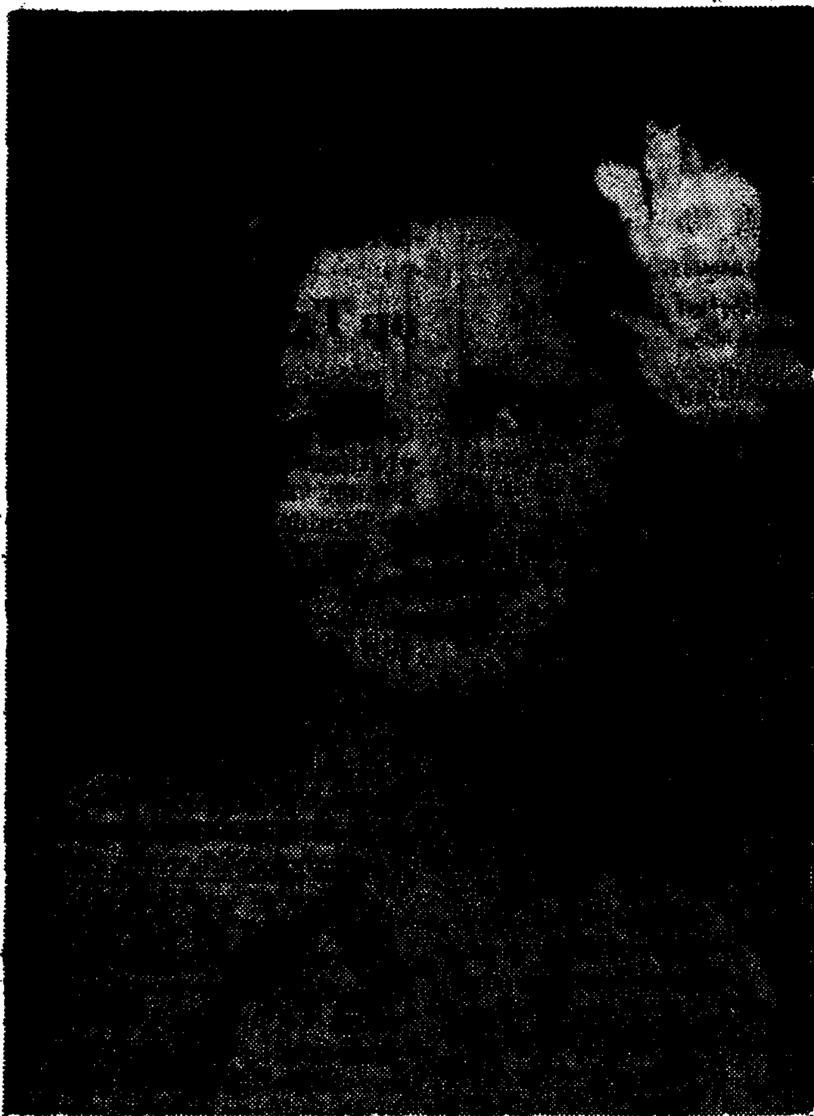
PLACE: ARUBA HOLIDAY INN
TIME: 9.00 P.M. – 3.00 P.M.
MUSIC: SENSACION DEL CARIBE
ENTRANCE: Fls. 10,– p.p.



MISS TEENAGE INTERCONTINENTAL 1975
SHOREH NIKPOUR
IRAN

ARUBIAN NIGHT
&
ELECTION NATIONAL COSTUME
AUGUST 4th 1976

PLACE: HOTEL AMERICANA ARUBA
TIME: 8.30 P.M.
ARUBIAN SHOW AND ELECTION NATIONAL COSTUME
ENTRANCE: Fls. 7,50

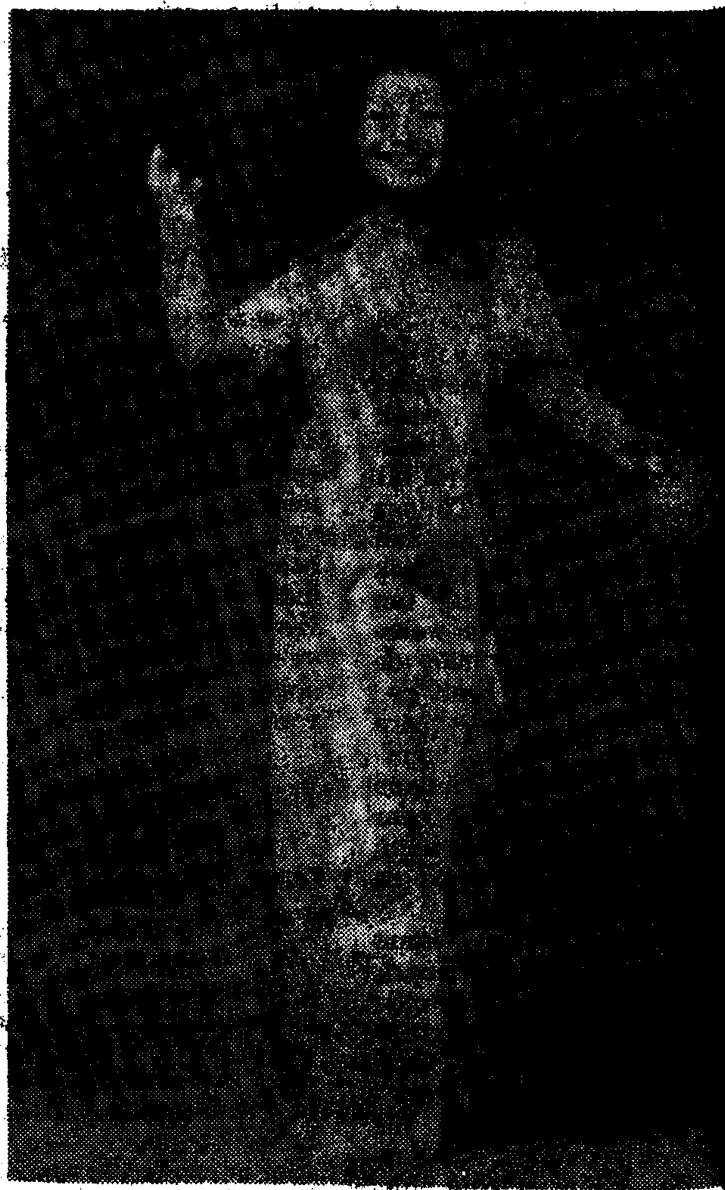


TEEN PRINCESS ARUBA 1976
BLANCA DE MEY

ELECTION & CORONATION
AUGUST 7th 1976

INTERNATIONAL SHOW TRANSMITTED BY INTERNATIONAL T.V.
PLACE: ARUBA HOLIDAY INN
TIME: 7.00 – 10.00 P.M.
ENTRANCE: Fls. 15,– and Fls. 20,–

TICKETS FOR ALL THESE EVENTS ARE AVAILABLE AT:
CHECKPOINT COLOR STA. CRUZ: ROWIGINI'S AND MI COCOLISHI.
SAN NICOLAAS: NICOLAAS STORE AND AT ARUBA HOLIDAY INN.



MISS HOSPITALITY 1976
MADELL JACOPUCCI

SPONSER: aquarius BOUTIQUE


SAPUNARA ADINA
(Duitsland)


KALPANA IYER
(India)


GLORIA LYNN RENFROW
(U.S.A.)


ROSEMARY MONTOLIO
(Sto. Domingo)


LIGIA BARRERA ARAUJO
(El Salvador)

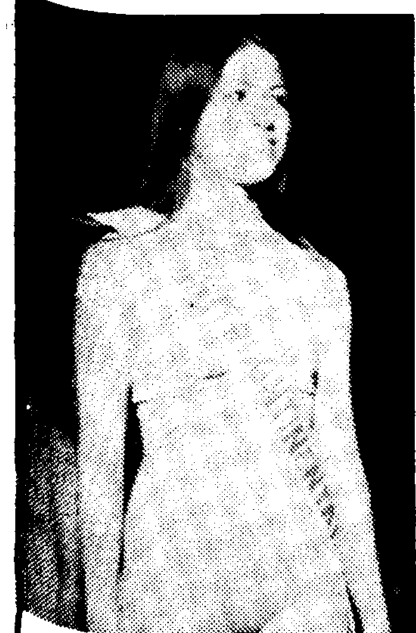

SHOHREH NIKPOUR
(Miss India)

Miss Teenage Intercontinental 1975

wishes all the participants good luck and a lovely stay in Aruba.


LEE ANN GOIRI
(Venezuela)


NEDRA WYESURIYA
(Sri Lanka)


WILHELMINA CAMACHO
(Marianas Islands)


CLAUDIA MARIA BOLANOS
(Honduras)


LOURDES ALEMAN ORTEGA
(Panama)

Bon Bini Welcome
Bienvenido
Miss Teenage Intercontinental
July 30 - Aug. 8 - 1976
SUPERIOR TOBACCO CO. N.V.

Lots of success to participants of MISS TEENAGE INTER-CONTINENTAL July 30 - Aug. 8, 1976 ARUBA
algemene bank nederland
NASSAUSTRAAT 89 - ORANJESTAD
ZEPPENFELDTSTRAAT 58 - SAN NICOLAS

WELCOME MISS TEENAGE INTERCONTINENTAL
VLASSIC PICKLES
Low calorie natural food
GOOD FOR YOU!
TEC INC.
Arendstraat 103
Tel. 1304

CANDIDATAS MISS TEENAGE INTERCONTINENTAL 1976

Aruba:	Blanca de Mey
Austria:	Elisabeth Schimana
Bahamas:	Olga Mariea Rolle
Belgie:	Karien Francken
Brazil:	Cleia Maria de Yesus
Canada:	Lynn Hore
Ecuador:	Ana Isabel Zea
El Salvador:	Ligia Barrera Araujo
England:	Caroll Anne Barlow
Germany:	Adina Sapunaru
Guam:	Merci Julieann Smith
Holland:	Barbara Ann Neefs
Honduras:	Claudia Maria Bolanos
India:	Kalpana Iyer
Mariana Islands:	Wilhelmina Camacho
Nicaragua:	Ivania Navarro Genie
Panama:	Lourdes Aleman Ortega
Sri lanka:	Nedra Wyesuriya
U.S.A.	Gloria Lynn Renfrow
Sweden:	Eva Sabina Nilsson
Switserland:	Birgit Krahl
Israel:	Lea Aronoviz
Sto. Domingo:	Rosemary Montolio
Paraguay:	Maria Cristina Fernandez
New Zealand:	Glenys Ottaway
Mexico:	Patricia Martinez
Chile:	Carla Polhammer
Bolivia:	Sandra Antezana
Bermuda:	Belinda Simmons
St Maarten:	Corinne Annette Dijkhoffz
Venezuela:	Lee Ann Goiri
Guatemala:	Ericka Crespo

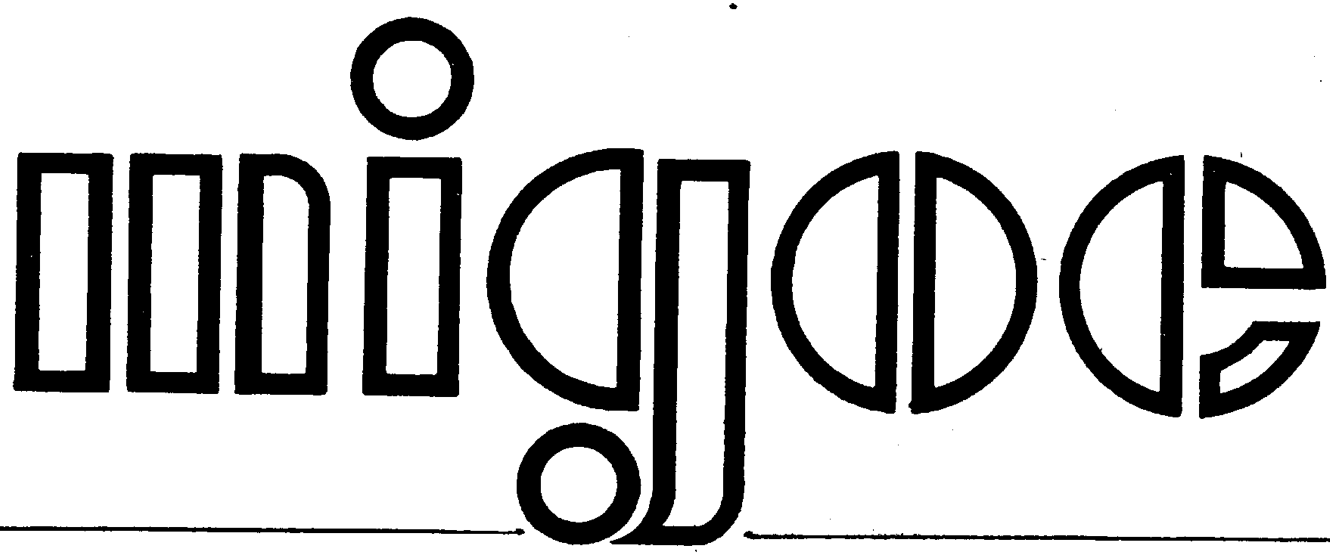
Bon Bini y Hopi Suerte
M.T.I.
pa Candidatanan di Miss Teenage Intercontinental Contest
ELMAR - ARUBA

HOPI EXITO pa Miss Teenage Intercontinental contest
antillian mercantile aruba, n.a.

Bon Bini y hopi exito pa e Miss Teenage Intercontinental contest.
Esso Lago Oil & Transport Co. Lago

Hopi exito pa candidatanan y organisadornan di Miss Teenage Intercontinental.
COMPRA
COMPRA ltd.
Agente di FRIESCHE VLAG
Tel. 1284-3025-3026 - Werfstraat, Oranjestad

Bon Bini
Welcome
Hopi exito
Mis Teenage Intercontinental Contest
We will be there!
VOZ DI ARUBA PJA-10

English Companio

More tremors expected

Exodus in Peking in wake earthquake

PEKING - Chinese authorities said last night they expected another big earthquake, and millions of Chinese moved to safety. Officials blowing whistles and shouting "earthquake, earthquake" roused people from their beds and the city's six million people fled from their makeshift camps on the edges of streets into the centre of Peking's wide boulevards. "We are totally serious — get out", one official told the foreign community.

The warning came after two major earthquakes — one the most powerful recorded in the world in 12 years — shattered Northeast China, reducing, according to reports, the industrial city of Tangshan to total ruin. Peking authorities said they expected a "comparatively heavy" quake in the next few hours.

British diplomats in the capital squatted in the centre of an embassy tennis court in their night clothes. Before the new warning was issued long convoys of lorries headed for Tangshan as relief operations gathered momentum.

Because of the risk of further earthquakes, the authorities last night cancelled the important Army Day banquet, due to have been given today in Peking's Great Hall of the People. The banquet is one of the big annual functions in the Chinese capital, and was to have been the prelude to Sunday's 49th anniversary of the founding of the People's Liberation Army.

Minority government takes reign in Italy

ROME - Italian Premier Designate Giulio Andreotti yesterday announced he had formed a minority government from his dominant Christian Democrat Party, dependent on communist support. Signor Andreotti's cabinet, to be sworn in today will rely for survival on communist party abstention in a crucial parliamentary vote of confidence next week. Political observers expect that the communists, who came second in last month's general election with 34 per cent of the poll, will abstain and thereby end a three-month power vacuum in Italy.

Anti-apartheid pilot fined in New Zealand

AUCKLAND — An anti-apartheid pilot who buzzed a softball game while a South African team was playing , was fined 500 dollars and disqualified from flying for 18 months in a magistrate's court.

HAVANA. — French communist leader Jacques Denis on a visit here met with the head of the department of Foreign Relations of the central committee of the communist party of Cuba, Raul Valdes Vivo, where matters concerning relations between the two parties were dealth with.

Lebanon tries still another armisrice

DAMASCUS - Syria and the Palestine Liberation Organisation (PLO) last night signed a promised agreement aimed at ending their three-month old conflict in Lebanon. The agreement, signed at a formal warring parties throughout Lebanon.

It also said that until President-elect Elias Sarkis assumed his constitutional powers, Alebanese- Palestinian Syrian committee should be formed immediately under an Arab League repreeentative to supervise the ceasefire and remove all armed forces in 10 days with the help of the ARAB security force. The agreement was signed by Syrian Foreign Minister Abdul Halim Khaddam and the PLO head of political department Farouk Kaddoumi. Syrian official sources said the signing ceremony took place amidst "exchange of kisses and applause".

Baseball

NEW YORK — Results of major league baseball games played on Thursday:

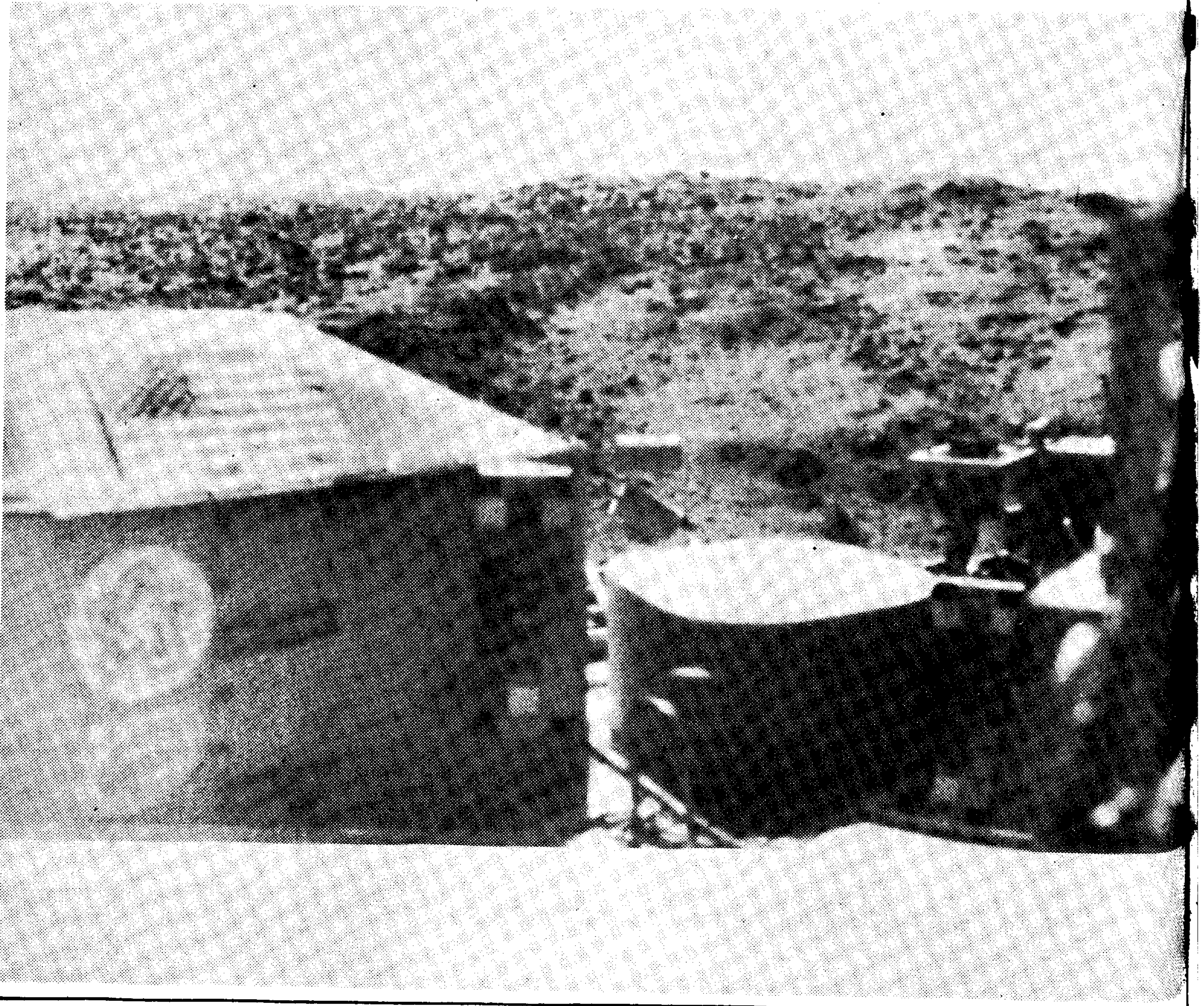
AMERICAN LEAGUE:

Minnesota Twins 2, Texas Rangers 1, Boston Red Sox 6, Cleveland Indians 4, Baltimore Orioles 1, Detroit Tigers 0.

NATIONAL LEAGUE;

Pittsburgh Pirates 2, New York Mets 1Z (10 inns), Philadelphia Phillies 3, Chicago Cubs 2 (11 inns), Cincinnati Reds 9, San Diego Padres 3. (only games scheduled)

MEXICO CITY. — Mexico will suspend its imports of liquid gas, gasoline and diesel oil when the giant refinery in Tula scheduled to process more than 150 thousand barrels a day of crude oil, begins operating in the next few days.



MARS — The US Stars Stripes, photographed on M by Viking I. In the backgro the low hills of the Red Pl with its still unidentified rocks



Elizabeth Ray to star in own film

HOLLYWOOD — Elizabeth Ray, the Washington secretary who claimed that she was hired by Congressman Wayne Hays to be his mistress, has announced she would portray herself in a film of her book.

Miss Ray said the film of the book „The Washington fring benefit, would be releas around Christmas. „All will be accurate but the names will changed", she said.

LEADING PHARMACEUTICAL COMPANY
requires
A MEDICAL REPRESENTATIVE
for the Netherlands Antilles.
Letters under No. 061 to P.O. Box 262
CURACAO.

Amin won't invade Kenya, he says

NAIROBI - President Idi Amin yesterday pledged his troops would never invade Kenya and said he wanted to see a new chapter in relations between Uganda and Kenya. Uganda radio quoted the President as saying he was ready to meet President Jomo Kenyatta of Kenya — "a distinguished and respectable elder statesman" — at any time. He added he considered the diplomatic break between Britain and Uganda as "a temporary and not a serious issue". He had earlier indicated that thousands of British Asians expelled rom Uganda in 1972 might suffer because of the rupture. The radio said President Amin made made his latest remarks to a special Liberian envoy. It said President William Tolbert had been asked by Marshal Amin to try to normalise relations between Uganda and Kenya which have slumped since the July 4 Israeli raid on Entebbe airport.

BUENOS AIRES — The Minister of Education of Argentina, Pedro Bruera, has said that teachers disagreeing with the introduction of a new subject matter on "western and christian culture" should resign. The subject will be taught as a course in "civics" beginning in August.

NEW YORK — Stocks, hampered more by a lack of trading interest than by any particular news, drifted downward yesterday in the slowest session since early january.

Analysts, noting that market has failed to respond favorably to recent reductions in bank prime interest rates and bullish earnings from General Motors Corp said it was not clear what would inspire fresh buying interest on Wall Street.

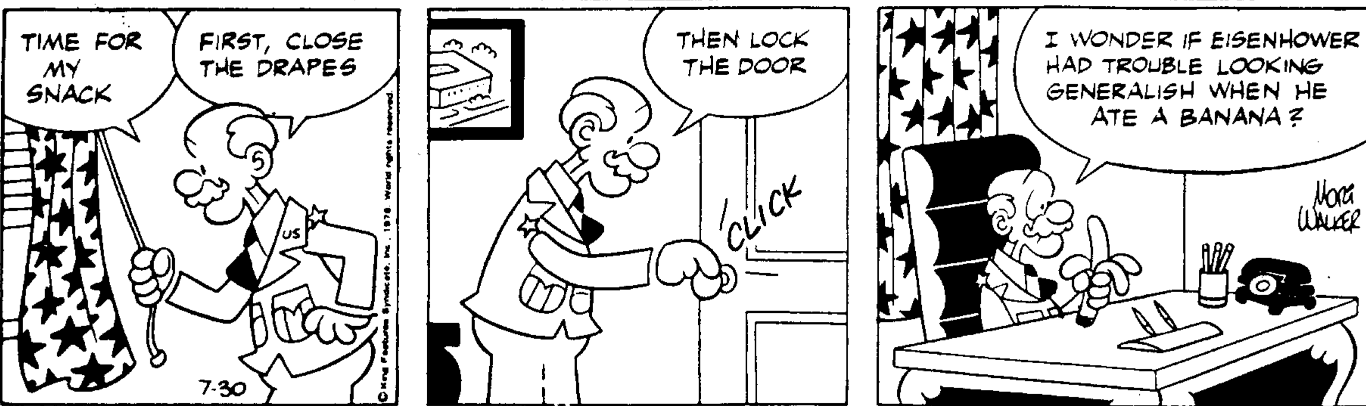
Some analysts believed the market was locked in the summer doldrums, and that little improvement was likely until after the Republican convention chooses a presidential candidate in Kansas City next month.

3 TRIPLE "A" NET LEASED PROPERTIES FOR SALE
All nationally rated tenants - guaranteed 12% cash flow - nationwide passive investments.
Mr GREAR (305) 525-5214
GREAR REAL ESTATE, INC,
901 S.E. 17th ST. Causeway
Fort Lauderdale, Florida
U.S.A. 33316

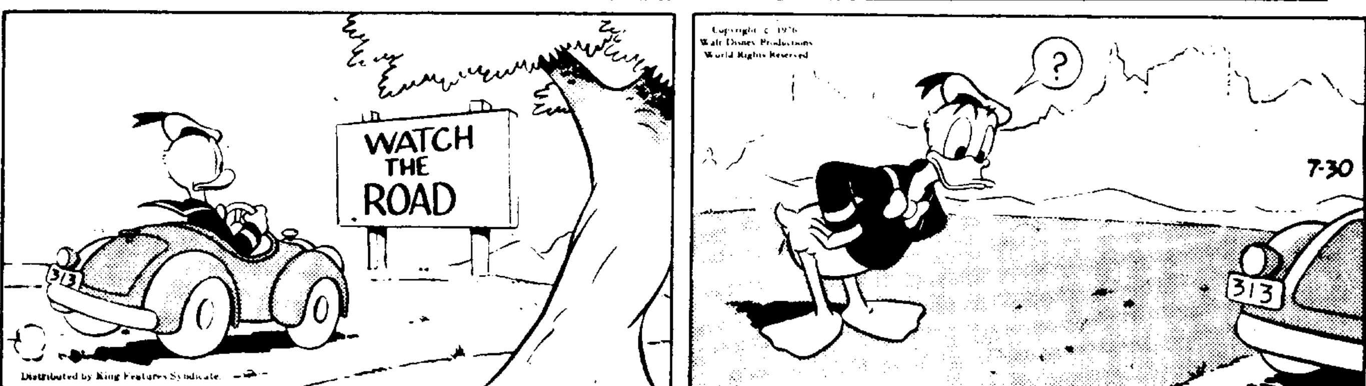
LAM YUEN
BAR-RESTAURANT
(airconditioned

DINE ROYALLY
Whenever and wherever you see this sign, you can be sure that you have found the right place for the finest dishes at any style...
QUALITY IS OUR BUSINESS
FOKKERWEG 25 PHONE 35866 or 3657

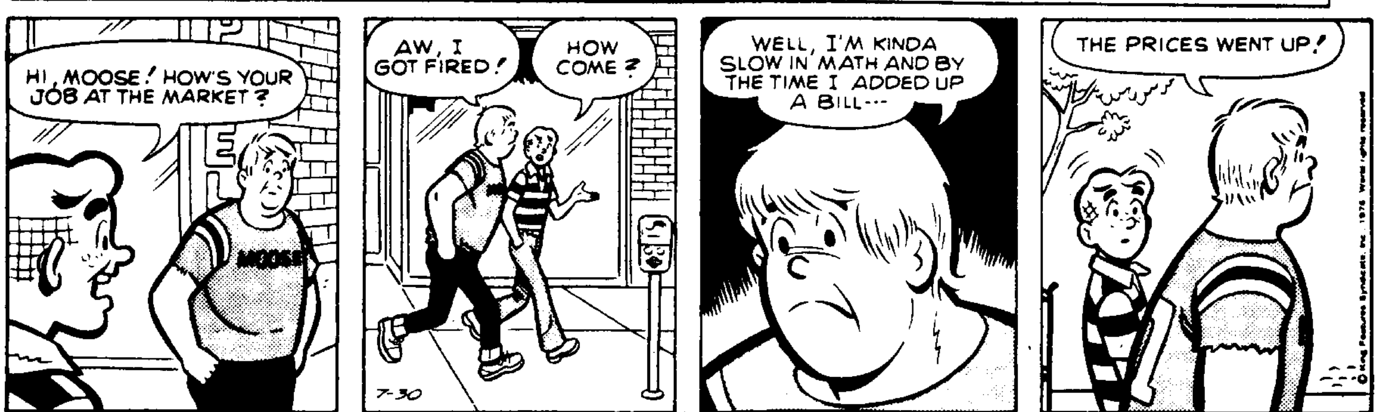
Beetle Bailey ® By Mort Walker



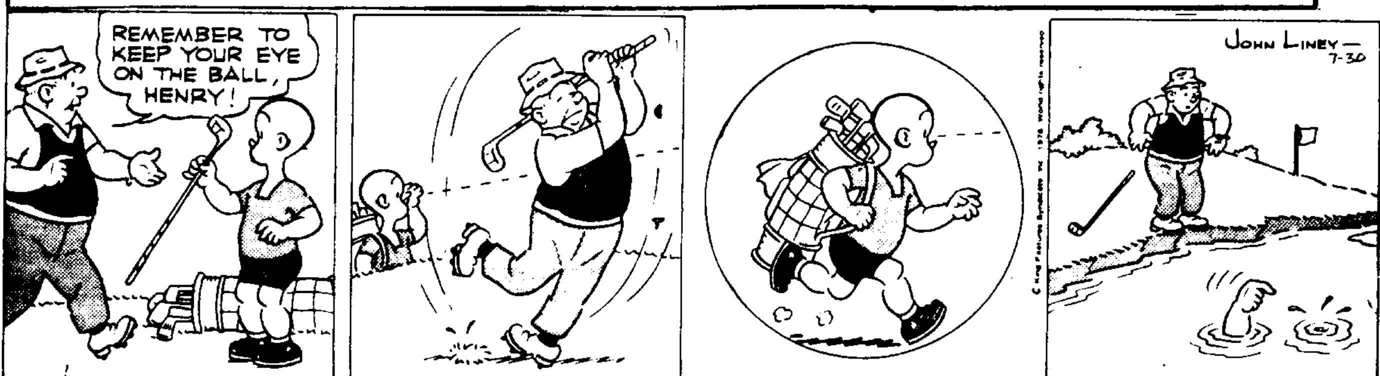
Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® By John Liney



Be top of the class in Bata